

# LAS PROVINCIAS

VALENCIA

Miércoles 10 de Junio de 1931

Núm. 20.177

Fuentes de riqueza agrícola valenciana



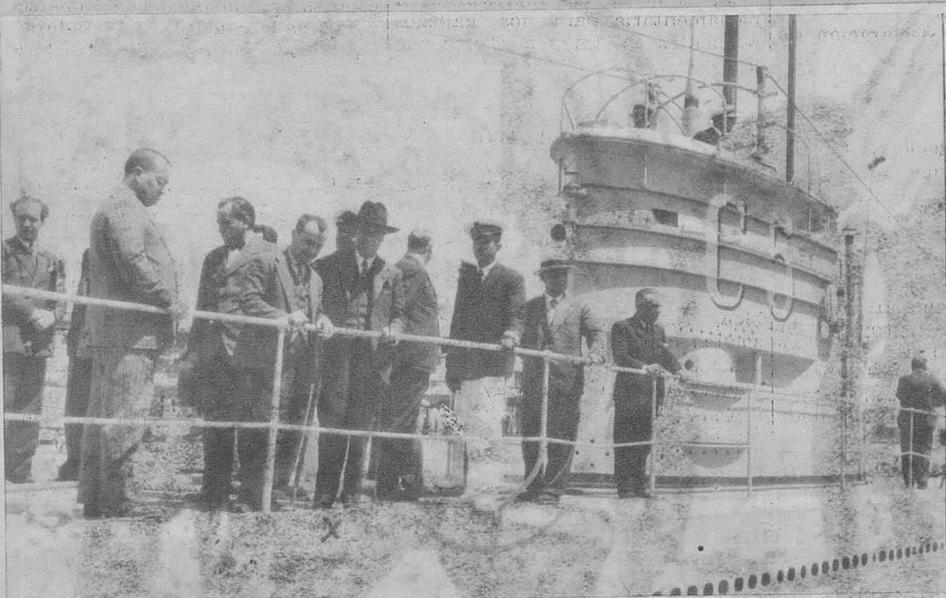
La recolección de la patata temprana, una de las cosechas más codiciadas de nuestra ubérrima huerta. (Foto Desfilis)

# Miscelánea de Actualidad



«Lo Rat-Penat» de Valencia con las autoridades de Játiva, en el patio del Ayuntamiento, en su visita a la Ciudad de los Pontífices, el pasado domingo.

(Foto Sarthou)



El ministro Sr. Albornoz, con otras autoridades, en el submarino «C. 5», en el que hicieron una excursión, internándose varias millas. (Foto Sáez)



Las atletas de «El Club Femenino d' Sport» de Barcelona, presenciando las pruebas atléticas en el campo de Sports del Club Gimnástico de Tarragona.

(Foto Vallvé)



Grupo de excursionistas valencianos de «Lo Rat-Penat», en su visita al Museo Municipal de Játiva, durante su breve estancia en la patria del Españolito. (Foto Sarthou)



El mencionado equipo que tomó parte en el festival deportivo de Tarragona. (Foto Vallvé)

# LAS PROVINCIAS

DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

## Las próximas elecciones

### Nuestros representantes en Cortes deben ser valencianos

No es la primera vez que pedimos esto, que consideramos fundamental. La representación parlamentaria por nuestra ciudad y por nuestra provincia debe de ser valenciana. La dignidad de un pueblo mayor de edad, como el nuestro, exige que sean hijos suyos los que vayan al templo de las Cortes, y no personas ajenas completamente a nuestras cosas, y más en estos instantes en que se ha considerado indispensable, para el progreso y el bienestar de España, una estructuración federalista en su nueva organización política. ¿Cómo va a adherirse a esta orientación Valencia, si comulga por llevar a las Cortes un núcleo de representantes, la mayoría de los cuales ni son hijos de aquí, ni apenas nos conocen, ni están capacitados por lo tanto de los problemas, ni de las aspiraciones de los hijos de esta tierra. Aparte de lo contradictorio que resulta abogar por una organización federalista, que significa descentralización de todos los servicios públicos, rayana en una autonomía muy acentuada, y reconocer, a las primeras de cambio, nuestra incapacidad, no llevando una candidatura netamente valenciana.

Todas estas consideraciones nos sugiere el temor de que pudiera confirmarse la noticia, acogida ya por algunos periódicos, aunque con carácter de rumor, de que las izquierdas, de cinco candidatos, llevan cuatro forasteros, los señores Alcalá Zamora, Lerroux, Valera y Alvarez del Bayo, siendo el único valenciano, don Sigfrido Blasco. No podemos creer que pueda confirmarse esto, máxime cuando algunos de los candidatos citados tienen sus circunscripciones propias.

Nunca como en estos instantes se impone la candidatura valenciana, y a ella debería llegarse por acuerdo de todos los hijos de la tierra, prescindiéndose para esto de ideas políticas. El problema que ha de ventilarse en las futuras Cortes no es el relativo a la forma de Gobierno, que hoy por hoy está resuelto, sino el de la estructuración política de esa nueva forma, implantada el día 13 de Abril, y para dicha organización todas las regiones se aprestan a llevar sus más genuinos representantes, como lo demuestra el hecho de haberse preocupado de confeccionar sus Estatutos, que se disponen a defender en el nuevo Parlamento. Sería muy doloroso que al plantearse en las Cortes el problema federal, Valencia brillase por su ausencia, o fuesen forasteros los que defendieran su autonomía. ¿Podrían hacerlo éstos con plena autoridad, aun cumpliendo con el deber que su representación les exigía? Y en cuanto a Valencia, ¿no podía considerarse que de hecho había renunciado a esa descentralización que tan espontánea y generosamente había abandonado?

No hablemos de Cenicientas, ni de olvidos y vejaciones por parte del Poder público respecto a Valencia. Durante el régimen monárquico, si no arraigó el mal del eunerismo, tampoco tuvimos el acierto de enviar al Parlamento la inteligente y eficaz representación que los intereses de Valencia demandaban, y ahora, cuando se abren nuevos cauces a la vida española, y no se perdona ocasión para vituperar, no sólo lo malo y mediano, sino hasta lo bueno de los tiempos anteriores, no es una garantía de que la vida valenciana

## Nuestros reportajes

DESDE LA CORUÑA

# EL ESTATUTO GALLEGO

## El problema de la lengua, hoy, no es fundamental en Galicia

En momentos en que se discuten los hechos diferenciales para destacarlos vivamente sobre el tapete de la actualidad nacional, es curioso constatar la evidente semejanza entre unos y otros españoles, siquiera por la vehemencia con que estos gallegos discuten el Estatuto político de su país; vehemencia que no nos extrañaría encontrar en unos levantinos y que es, indiscutiblemente, una de las características que más nos iguala a todos los españoles. En esta Asamblea para la discusión del Estatuto gallego nada falta para dar la sensación de un Parlamento en sus días más agitados. Estruendo de aplausos y de protestas, clamores de indignación o de entusiasmo se suceden a ciencia y paciencia de la campanilla presidencial, impotente para contener tal derroche de tendencias opuestas, de ideas y de ardor combativo de los asambleístas. Hay gentes a quienes desagrada tanto ruido; pero nosotros lo bendecimos, porque cuando menos revela la existencia de un estado pasional indiscutible, de una agitación y de una inquietud grandes por la suerte de Galicia bajo la nueva era.

En esta Asamblea tan vivaz se plantean puntos de derecho político y social que pueden arrojar provechosas enseñanzas para los demás españoles. El tema de la cooficialidad de los idiomas gallego y castellano, por ejemplo, es de los más vastos y complejos, máxime por la delicadeza con que es preciso rozarle para no herir legítimos sentimientos. El caso de Galicia es peculiarísimo y muy otro del que se da en Cataluña, en donde el problema de la cooficialidad está prácticamente resuelto por el uso general del idioma catalán. En Galicia, no. Aquí el gallego no es una lengua tan diferenciada del castellano que una excluya a la otra. Por el contrario, las dos se hablan indistintamente y con buen entendimiento por ambas partes, de tal modo que en el campo es más bien una mezcla bilingüe la que predomina. Idioma estancado en el siglo XV, después de haber llegado a una magnífica opulencia, el gallego ha venido sufriendo desde entonces la influencia invasora del castellano, a tal punto, que el gallego que se habla en la mayoría del campo gallego es un gallego castellano por ese fenómeno de ósmosis. Es indudable, pues, que una gran mayoría de la población gallega—la rural—habla el gallego, pero no es menos cierto que quienes dirigen la vida gallega, quienes la controlan en todos los órdenes son los habitantes de las ciudades, en donde se habla el castellano. Así planteada la cuestión, el lector comprenderá las sutilezas con que hay que acometerla para determinar cuál de los dos idiomas es, no ya más agradable al gallego, sino más conveniente. Además, una gran masa de gallegos vive fuera de su país, en medios en donde es forzoso conocer el castellano para ganar la vida. Conocida es la frase de que la ciudad gallega más grande del mundo es Buenos Aires; al menos, en ninguna capital de Galicia hay tantos gallegos como allí. En Madrid mismo viven unos noventa mil gallegos. Las Colonias gallegas de Habana, Méjico, Nueva York y Montevideo son numerosísimas. ¿Qué de extraño, pues, que el idioma gallego quede así relegado a la intimidad de la patria chica, falto de los grandes vuelos del castellano? Por eso la Asamblea ha procedido con estimable discreción al señalar la cooficialidad de los dos idiomas, sin superioridad de uno para otro y aun con la ligera ventaja para el castellano de hacer voluntario su empleo en los grados superiores, con lo cual es indudable que será preferido por los alumnos por su mayor poder de expansión.

En cambio, la declaración de derecho al trabajo y a los alimentos a favor de todos los ciudadanos gallegos, nos parece una redundancia innecesaria. En la Constitución sólo debieran figurar aquellos derechos que pueden tener la contrapartida de una coacción por parte del Estado. Francamente, nadie habrá capaz de creer que un Estado moderno puede negar voluntariamente a sus individuos el derecho al trabajo. Se explica que en el proyecto de Constitución federal de 1872 se consignase el derecho de los hombres a no sufrir esclavitud ni tormento, porque entonces se daban esos estados aflictivos. Hoy sería abucheado el legislador que pretendiese introducir en una Constitución tales franquicias puramente imaginarias contra una coacción también imaginaria.

Es de mucho interés para las demás regiones la duda de la Asamblea gallega sobre la declaración de galleguidad de sus hombres. Se pensaba en declarar gallegos a los hijos de padre o madre gallegos, aunque hubiesen nacido fuera de Galicia, pero si otras regiones hicieran lo mismo, nos encontraríamos con que un gallego era a la vez gallego y valenciano, lo cual acarrearía perjuicios muy graves en las relaciones de Estado a Estado. Ese es un punto que resta en el aire y sobre el cual deben meditar los distintos futuros Estados antes de enviar sus representantes a las Cortes constituyentes españolas.

Supone un avance considerable en este Estatuto el dar los mismos derechos políticos y civiles a la mujer y al hombre. Como nadie ignora, los políticos los han conseguido con relativa facilidad las mujeres de otros países, pero no así los civiles, por el impedimento del matrimonio. Galicia, que debe tanto a sus mujeres, que por eso es quizá el único país de España en que el hombre no siente superioridad sobre ellas, ha cumplido con ellas una deuda de gratitud al concederles la plenitud de derechos. Claro es que esta plenitud acarrearía en la futura legislación civil del Estado gallego indudables mudanzas. De todas maneras, es aleccionador para las demás regiones que haya sido Galicia la primera en señalar la igualdad política y civil de los dos sexos.

Una de las trabas más fuertes que el nuevo Estatuto opone a las dictaduras, tan fácilmente triunfantes en los Estados centralistas, consiste en la prohibición absoluta de suspender en Galicia las garantías, salvo en caso de contienda con un país extranjero. Un legado de los gallegos de América que asistía a la Asamblea, nos decía a propósito de esto: —¿Sabe usted por qué la Argentina está bajo una dictadura? Pues sencillamente porque en su Constitución federal hay una cláusula que concede al Poder central la facultad de suspender las garantías en todo el país. Eso basta para que en un momento dado toda la actividad nacional quede a merced de un general audaz.

Otro de los problemas más curiosos, a nuestro juicio, abordado con excesiva timidez por la Asamblea, es el de la representación parlamentaria para los gallegos residentes en América. Ciertamente es allí donde hay las más numerosas colonias, pero ¿por qué no han de tenerla también los noventa mil gallegos de Madrid que citábamos antes?

Cuando escribimos estas líneas, el tema de la Escuela hace estar impregnaciones en la sala. Desde el saloncito contiguo en donde hilvanamos la presente impresión de la labor realizada por la Asamblea, recogemos algunas frases sueltas que llegan hasta nosotros como balas perdidas de la batalla que se libra al lado. Hay pasión, hay entusiasmo; a veces hasta hay un poco de malas formas. Bien está. Esto marcha, indudablemente.

La Coruña, Junio 1931.

VEPEA

### El ex gobernador señor Companys dice que la República está falta de hombres

El ex gobernador republicano de Barcelona, señor Companys, ha hecho unas manifestaciones a un redactor de "El Sol".

—Estoy lleno de inquietud—ha dicho.—Aun más: estoy lleno de espanto. Me aterra la falta de hombres, la falta de temperamentos políticos que advierto en torno a la República. Sí; está Lerroux, está Azaña, hay algunos otros... Pero los veo demasiado solos, sin el número de colaboradores necesario para una estructuración definitiva de la gran República española.

Pueden ustedes decirlo así; hay perspectivas que me causan verdadero espanto.

El señor Companys añade que teme ocurra con la República lo que pasó en la Monarquía; que por falta de hombres se llegaba siempre tarde a toda reforma que exigía la nación. Añadiendo:

—Me aterra pensar que pueda ocurrir algo parecido con la República. Hace falta que los políticos republicanos no sitúen al Estado respecto de la nación como lo situó la Monarquía. Ahora mismo se advierte que entre el dinamismo nacional y la lentitud del Estado hay una gran diferencia de ritmo. La política no es una ciencia, como muchos creen; es un arte. Encuentro que la República

## Al correr de la pluma

DEL INTEGRISMO AL LERROUXISMO ES TODO UN SALTO

Pues sí, lector; la gloria de ese salto le corresponde a don Manuel Burgos Mazo, candidato del Gobierno par la embajada de España en el Vaticano.

El señor Burgos Mazo, en sus mocedades, perteneció al integrismo; sus estudios filosóficos llevaronle a esa comunión política, que todavía subsiste y tiene su órgano en la prensa, el veterano "El Siglo Futuro". Pero el inquieto político citado comprendió, sin duda, que era condenarse a un puritanismo eterno, si no evolucionaba a otros campos. Y evolucionó hacia el conservador en instantes en que la talla de los ministros iba reduciéndose, y fué consejero de la Corona, y ya entonces, picado sin duda por el microbio de la demagogia, abrió las puertas del Ministerio de la Gobernación a los elementos más extremistas, llenando de asombro a la opinión conservadora.

A partir de aquel momento, claramente se vió que el señor Burgos era temperamento apto para las más grandes evoluciones del espíritu, y ello pudo comprobarse a raíz de la caída de la Dictadura, en que al lado del señor Sánchez Guerra se erigió en uno de los paladines de la revolución, formando en las filas del grupo constitucionalista.

Los compañeros del señor Burgos, en esta aventura política del constitucionalismo, menos evolucionistas, se han quedado a discreta distancia del nuevo régimen; pero don Manuel no se ha limitado a penetrar vergonzantemente en la Derecha Republicana que acaudilla el señor Alcalá Zamora, sino que, tomando carrera de un salto, a los setenta y pico años de edad, se ha plantado en el lerrouxismo; como si dijéramos en el corazón del nuevo régimen.

Y he aquí, lector, por dónde puede darse el caso de que un antiguo integrista, modelo de intransigencia religiosa, pudiera estar llamado a negociar con el Vaticano las futuras relaciones de la Iglesia con el Estado, a base de los extremismos hoy imperantes.

EQUIS

## Este número consta de 20 páginas

tiene excelentes profesores, hombres de cultura magnífica, teóricos extraordinarios; pero faltan los grandes artistas, los grandes temperamentos de la política. Y sólo esos grandes artistas políticos me parece que podrán evitar la revolución social, que yo veo asomar en el horizonte español.

Todo el secreto—dijo después—reside en organizar una República de tal naturaleza, que en ella sean imposibles los inútiles estrechamientos revolucionarios de tipo estéril y las dictaduras sombrías. Pero hacen falta hombres, hombres...

¿Dónde están? Ojalá se confirme el optimismo de los que dicen: "¡Ya irán apareciendo!" Confíemos en eso: en que ya irán apareciendo."

# Hablemos del porvenir de Valencia

TRIBUNA PUBLICA

## POR LA REGION LEVANTINA

### Al valencianísimo «Jordi de Fenollar»

El problema federativo que, seguramente tendrá en España una pronta resolución, ha suscitado activas campañas en determinadas regiones.

En Valencia parece ser que lo que se hace en dicho sentido cae en el mayor indiferentismo, no por falta de ambiente sino por causas de índole diversa, entre las cuales creemos que merece destacarse la ausencia de gran parte de valores intelectuales que por imperativo profesional, por comodidad o por incomprensión, se hallan ausentes de la tierra que les vio nacer.

Por otra parte, también hay que consignar que han ido apagándose los sanos principios regionalistas que en «Lo Rat-Penat» se divulgaron.

Bueno será, pues, que en vísperas de tan trascendental reforma, hablemos del porvenir regional, añadiendo a las opiniones vertidas una más, no hija, precisamente, de un descentrado entusiasmo, sino reflejada en la realidad y ante la profunda transformación que las cosas han experimentado desde Felipe V, el que despojó a Valencia de sus libertades forales, hasta nuestros días.

El federalismo, ampliamente considerado o sea tal como aspira a implantarse, está muy lejos para bien de los pueblos, de seguir la ideal huella que trazó su historia.

Naturalmente que Valencia, aun con definida personalidad regional, no debe, no puede constituirse en un régimen federal con las localidades de habla valenciana, pues en pleno siglo XX esto no es admisible, como no lo fué en el XIX al agregársele la comarca de Requena, en donde precisamente, como en otras de nuestra provincia, campea el espíritu castellano.

Con los máximos respetos al federalismo tradicional, creemos que ello es un aspecto secundario dentro del magno problema, pese a quienes con su silencio se han encastillado en incomprensibles puritanismos.

Por otra parte, dejar reducida nuestra región a sus moldes actuales o sean sus tres provincias, es cosa que desafina en estos tiempos progresivos, ya que la experiencia ha evidenciado que numerosos pueblos de Cuenca, Albacete y Teruel, salvo el formalismo oficial, apenas si se relacionan con sus capitales, pues económicamente, o lo que es lo mismo, modernamente convergen hacia Valencia, indiscutible punto de atracción bajo todos los aspectos (J. Solch: «Geographische Zeitschrift», pág. 337. Leipzig, 1926.)

Es más: la potencialidad agrícola y como consecuencia, la superpoblación de Castellón y Valencia continuada por la Ribera, la Marina y la huerta de Alicante hasta el Segura y el Sangonera, señala halagadoras afinidades—si no las tuviera ya geográfica e históricas—entre Murcia y Valencia. No ensayando una colaboración, en un régimen federal, la región murciana, de tan variados matices, quedaría, si no aislada, unida a otras regiones de distinta fisonomía.

Este admirable conjunto, quizá excesivamente idealista, sin las preocupaciones que a la madre patria han infundido otras regiones hermanas, podrían formar la región federal de Levante, cuyo nombre, respondiendo a una realidad por imperativos geográficos y por la homogeneidad de sus intereses, contribuirían a una rápida organización, simplificando,

además, el actual mecanismo administrativo.

Teniendo en cuenta la significación histórica, económica y hasta urbana de los diversos núcleos regionales y quizá yendo más allá de lo que nos propusimos al comenzar este artículo, nosotros estructuraríamos la región federal levantina a base de los distritos que se señalan en el gráfico.

yen, con parte del de Hellín, a Valencia; buena parte del Oriente de Cuenca, antes del año 1851, formaba parte del distrito de Requena; el rincón de Ademuz, con ser valenciano en el mapa, se halla unido estrechamente a Teruel, así como parte del Maestrazgo que pudiéramos llamar turolense, tiene grandes afinidades con Morella... ¿Para qué seguir?



Se nos dirá que muchas de estas cosas se hallan lejos de la realidad, no obstante debe tenerse muy en cuenta que no se trata de ningún absurdo, pues la sabia naturaleza señala como región levantina de España a la comprendida entre la desembocadura del Ebro y el Cabo de Palos, adentrándose hasta abarcar buena parte de las provincias de Murcia, Albacete y Teruel.

Para justificar la ampliación que señalamos, bueno será decir que además de subordinarse muchos pueblos de la huerta murciana a su capital, Albacete y los distritos de Casas Ibáñez y Almansa afu-

Las comarcas interesadas deben sacudir ese marasmo que las ata, que las esclaviza a viejos sistemas que no van al compás de nuestros tiempos ni responden a necesidades pretéritas.

Ahuyéntense las contraproducentes suspicacias ideológicas y concatenados los elementos vitales de ambas regiones, estudien la manera de formar un amplio programa federativo, sea el que sea, pero que por lo menos, ante las realidades expuestas, asegure el porvenir de la región levantina.

RAFAEL BERNABEU LOPEZ  
Villálvaro (Soria).

## Hablando con el presidente de la Generalidad Catalana

### Retazos de una entrevista

#### EL ASPECTO DE MACIA

Traje gris claro, camisa azul, corbata gris oscuro con lunares menos intensos. Ojos pardos, de mirada a la vez viva y suave, y a menudo lejana. Cabello y bigote—fino bigote—blancos. Un mechón indomable se inclina sobre la frente.

Ex teniente coronel de Ingenieros, que dejó de serlo como energética protesta contra la actitud de su compañero en 1905; ex diputado a Cortes por Borjas Blancas; orador cálido, espíritu sutil, ima-

ginación despierta y ágil, cultura amplia y agudeza intuitiva. Amable y simpático.

Hay en su porte algo que recuerda los nobles ingleses de las novelas de Dickens. En Cataluña, todos le llaman «el Avi», el abuelo, no por su edad, ya avanzada—setenta y dos años—sino por su trato extraordinariamente cariñoso, bondadoso, entrañable.

#### EL SEPARATISMO DE AYER, SE HA CONVERTIDO HOY EN CORDIALIDAD

—El separatismo, hoy por hoy, es una tontería, un fantasma sostenido para asustar injustificadamente. Si el separatismo llegara, sería por haberse extremado la incomprensión. Pero no creo que llegue. Mejor dicho, estoy convencido de que no llegará. España ha entrado en una era de libertad, y ningún espíritu que posea el mínimo concepto de liberalismo podrá dejar de reconocer y de comprender nuestras aspiraciones.

—Pero usted fué separatista... —Sí, lo fuí en tiempos de la Monarquía, porque ésta se negaba sistemáticamente a escuchar nuestras voces en demanda del reconocimiento de las facultades que nos corresponden. Y hay que tener presente, además, que no era yo, como se ha pretendido, un agitador que intentaba imponer a Cataluña el concepto y la acción

## Informaciones comentadas

# Nuestros 3.000.000 esterlinos ¿qué se hicieron?

Se nos aseguró en notas oficiales que los tres millones de libras inglesas enviadas a Londres, a cargo del B. P. I. (Banco de Pagos Internacionales), no corrían riesgo ninguno; no estaban afectos a ningún pago ni ligados a ningún crédito ni habían de verse trocados por artes de encantamiento financiero, en recibos de comisiones, corretajes, primas de emisión, etcétera, etc. Luego, ya mudado el régimen, en los días en que quedó deshecho el crédito Morgan con que el infausto Cambó acabó de perder a la Monarquía, se dijo, como de pasada, que, en efecto, había habido operación de crédito entre España y el B. P. I. y que los 3.000.000 esterlinos estaban cautivos, a resultas del pago de este préstamo.

Ha pasado ya un mes y no ha vuelto a hablarse en los periódicos españoles del B. P. I., como no fuera en brevísima referencia de la reunión de su Consejo, al comenzar la tercera de Mayo. Y como cosa curiosa y graciosa se ha reproducido la frase con que puso término a la sesión su presidente, el yanqui Mac Garrah: «No comprendo la mentalidad de Europa.» Pocos días antes, el payaso Charles Chaplin, el famoso Charlot, yanquizado hasta ser un símbolo viviente del humor norteamericano, declaraba en Niza a un periodista: «Europa no me ha comprendido.» De esta mutua incom-

separatista, sino que mi actividad se reducía a ser un eco de clamores del pueblo catalán, recogiendo sus anhelos de liberación. No fui separatista por España, sino por la Monarquía. Cuando el intento de proclamación del Estat Catalá, en el famoso complot de Prats de Molló, invitábamos a España entera a sumarse al movimiento de Cataluña contra el régimen. Este hecho me parece que tiene gran elocuencia.

—¿Y desaparecida la Monarquía?

—El separatismo que algunos nos atribuyen, es ya absurdo. Lejos de pensar en separaciones, aspiramos sincera, noblemente, a una unión fraternal. Tendríamos que estar locos para olvidar que los españoles todos son nuestros hermanos y pretender apartarnos de ellos.

#### A NADIE CONVIENE LA INCOMPRESION DEL PROBLEMA CATALAN

—A nadie conviene. Tengo entendido que hay una corriente de comprensión diáfana, de simpatía hacia Cataluña. ¡Si eso es lo que siempre hemos querido, y nuestro famoso separatismo arrancó de hallarnos aislados, sin apoyo para nuestras aspiraciones! Con comprensión, con cordialidad, con fraternidad, ¿para qué serviría la propaganda separatista? Estando de acuerdo en todos los problemas, representaremos fuerzas de mutuo sostén que dejarán sin sentido el concepto separatista. Téngase presente, y lo digo una vez más, que yo nunca me he puesto enfrente de España. Si en alguna ocasión pude decir alguna palabra de excesiva dureza, esa palabra no se dirigía a España, tierra hermana, sino a su forma de Gobierno centralista que ahogaba o por los menos pretendía arrojar el espíritu de Cataluña.

prensión tiene España aun cicatrices dolorosas. También Mac-Kinley declaró reiteradas veces que no comprendía la mentalidad española y para entenderla mejor, acaso, la sometió al cruento y doloroso experimento de una guerra.

La incomprensión de Mac Garrah se ha traducido en una ofensiva también, aunque no armada y tronante. La ofensiva se ha dirigido contra Francia, que es el principal accionista y el mayor depositario del Banco de Basilea. Habiendo de proveer puestos vacantes en el Consejo de Administración, pidió Francia que se designase a los gobernadores o directores de los bancos nacionales de Checoslovaquia, Sureslavia, Polonia, Austria y Hungría. Nada más lógico que esta demanda. Si el B. P. I. tiene por principal misión ejecutar las reparaciones consignadas en el Plan Young, parece natural y precisa la intervención de aquellos países que soportaron las angustias y padecieron los estragos de la guerra. Y he aquí que Mac Garrah, presidente del Banco y representante de los Estados Unidos, hizo repudiar la petición francesa y la sustituyó con una demanda, que se aceptó y aprobó, instalando en el Consejo a los directores de los Bancos centrales de Suiza, Holanda y Suecia, países que no conocieron de la guerra sino las repercusiones financieras y comerciales harto fructuosas, logradas sin exterminios y destrucciones, sin dolor y sin muerte, sin sudor ni fatiga. Y he aquí el resultado; hoy ya tiene Alemania mayoría de votos en el Consejo del B. P. I. Y porque Francia protesta, Mac Garrah declara no comprender la mentalidad europea. Al día siguiente, en la Bolsa de París, descendió a 742 la cotización de las Obligaciones Young, que el ahorro francés alucinado compró a 900. «La Journée Industrielle», diario puramente informativo de precios de mercados y negocios, sin significación política, escribía estas palabras: «En el B. P. I. Francia ha sido puesta, no en minoría, sino en tutela.» El lector español advertirá que ha comenzado una guerra nueva, absolutamente nueva en las historias; la guerra incruenta de los Bancos de emisión.

En esta contienda entre Inglaterra que ha de compensar con exportaciones de oro su deficiente exportación de mercaderías y que pide se imponga por la fuerza la redistribución técnica del oro de todo el mundo; Francia, que se cree con metal amarillo suficiente para ser el banquero de la paz y los Estados Unidos, que ansian ver convertido el dólar en talón monetario del mundo y aceptadas en Europa sus resmas de billetes, en libre circulación, como moneda internacional y universal, ¿qué se han hecho nuestros humildes, nuestros modestos tres millones esterlinos? Si existen aun en totalidad o en parte, y están a merced libre del dominio español, y pueden ser reimportados a las cajas de donde salieron, ¿qué lazos, qué compromisos, qué deberes nos ligan a ese Banco que comienza a ser un campo de batalla, en lugar de cumplir su misión de agencia de cooperación financiera internacional? Mac Garrah no concibe que Europa se resista a dejar a los Estados Unidos organizarle y regalarle una política sólida de créditos, dándole billetes yanquis

## ¡Otra guerra mundial se avecina!

### ¿Podrá evitarse esa horrenda matanza?

Maria, la protagonista del drama LA ULTIMA GUERRA, asegura que sí.

¡MADRES! Leed esa obra, pacifista por excelencia que acaba de publicarse y si allí no encontráis el modo de evitar las guerras futuras, su autor, Enrique Gimeno Cervera, os devolverá el dinero que hayáis empleado en su adquisición.

De venta en todas las librerías.

Se ha inaugurado la temporada en el BALNEARIO  
"LAS ARENAS"  
La PLAYA ideal para los NIÑOS

# INFORMACION LOCAL

**MASTROFILO DOCTOR GREUS  
CURA EL ESTOMAGO**  
Farmacia plaza Santa Catalina, 4

## NOTICIAS

El nuevo gobernador señor Fernández Castillejo comenzó a recibir la serie de visitas consiguientes a su toma de posesión, verdadera y penosa labor que ha de restarle tiempo, pero, en cambio, sirve de estudio preliminar para ir con paso firme a futuras actuaciones. Ha intervenido ya con fortuna en dos asuntos que siempre son difíciles: uno de riegos y otro de carácter social. Le deseamos que sigan los éxitos.

Llegó ayer con su familia el comandante general de esta región, señor Riquelme. Las autoridades y amigos particulares aguardaronle en la estación; hoy se hará cargo del mando, cesando en él el gobernador militar.

Una comisión del Centro de Cultura Valenciana visitó al presidente de la Diputación, exhibiéndole los trabajos ya realizados por dicho Centro. Sería de desear por el buen nombre de Valencia y por su porvenir cultural, que no sólo por las autoridades y corporaciones, sino por los valencianos todos, se procurase dar abundantes medios económicos a tan meritoria Corporación para que pudiese holgadamente, mejor dicho, espléndidamente cumplir sus fines.

Se sostiene el buen tiempo. Ayer tuvimos un día espléndido de sol. El barómetro señaló una presión de 763'8 milímetros; la humedad relativa aumentó hasta los 83 grados, y la brisa dominó del Norte, con inclinación al Oeste.

La temperatura fué de 19 grados en la madrugada, 21 a las ocho, y en pleno día los termómetros al aire libre señalaban de 26 a 27 grados a la sombra.

Nuestro distinguido amigo el joven médico oculista don Juan Jara Celma, ha trasladado su clínica, de la Avenida Amalio Gimeno, 7, a la calle de Jorge Juan, 9, primero.

El alcalde señor Trigo ha recibido la visita de una numerosa comisión de empleados de ambos sexos de la Fábrica de Tabacos, que le entregaron la siguiente carta:

"Excelentísimo señor: Determinadas agrupaciones de obreros y obreras de esta fábrica de tabacos de Valencia, en su deseo no sólo de unirse al sentir general sino también asociarse por propio impulso a las corrientes de simpatía que la recogida de cantidades para aliviar la triste situación del proletariado español en paro forzoso ha hecho nacer en el corazón de cuantos vivimos y amamos esta España tan nueva que hoy surge esplendorosa como nunca, estas modestas agrupaciones hacen entrega a V. E. por conducto de su representante, de la cantidad de 1.670 pesetas para que sea aliviada en lo posible la precaria situación de quien queriendo trabajar y ser honrado, no puede obtener el pan para sus hijos. Deseamos, excelentísimo señor, que esta cantidad ya de por sí modesta, no salga de Valencia. Tal es nuestro sentir y esperamos que siendo V. E. valenciano sentirá no sólo simpatía por nuestro deseo sino

a cambio de oro que aun retienen los Bancos europeos. Le parece que la resistencia que se le opone tiene por único móvil una fatua vanidad... La misma fatua vanidad que según Mac-Kinley llevó a España a una guerra desesperada. Dejando aparte viejas historias y creyendo que vivimos ya en España en un régimen de publicidad, parece lícito preguntar: "¿Nuestros 3.000.000 esterlinos están destinados a verse trocados por unas cuantas resmas de papel litografiado en los talleres de la Reverse Bank...?"

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción.)

que además lo estimará también justo. Viva V. E. muchos años.— Por las cigarreras y tabaqueros de Valencia, Fernando Boan Montenegro, Ramón Puchades." El alcalde dió las gracias a los visitantes y les manifestó en nombre de la ciudad que agradecía su entusiasta concurso que coadyuvaba a la resolución del conflicto de los obreros sin trabajo.

—LOS BAÑOS DE AGUA DE MAR CALIENTE, ESTAN MUY INDICADOS EN EL TRATAMIENTO DEL REUMATISMO ARTICULAR CRONICO Y ARTRITISMO, OBESIDAD, GOTA, ARTERIO-ESCLEROSIS y en todas las enfermedades de la nutrición. Asimismo son recomendados en las afecciones funcionales del sistema nervioso: HISTERISMO, NEURASTENIA, INSOMNIO, JAQUECA, etc., etc. PUEDE USTED TOMARLOS EN "LAS ARENAS".

—Una de las más interesantes cuestiones que el Ayuntamiento tiene para resolver, es el de procurarse dinero del empréstito para costear las reformas y mejoras en curso; el Concejo anterior se había preocupado del asunto, y con arreglo a sus propósitos se había ordenado una solución, consistente en pignorar papel municipal, procurándose así ocho millones de pesetas.

En los primeros días de funcionamiento de los actuales, hubo quien pensó que no era útil la operación, y se dejó estar.

Pero los hechos, más fuertes que los prejuicios, son los que se imponen; la obra hecha se ha de pagar, y su importe es en la actualidad superior a siete millones de pesetas; precisa dinero, no sólo para esto, sino para continuar también.

El peligro seguramente no se había previsto, era el de que la operación sirviese tan sólo para pagar deudas, y luego, si se quería continuar, tener necesidad de empeñarse sumamente.

Los actuales concejales han salvado este peligro; la operación que en la actualidad se estudia, es a base de pagar con papel una parte muy importante de la deuda actual y pignorar más papel, a fin de no incurrir otra vez en la anomalía de hacer obra y no pagar.

A las empresas acreedoras se les entregará el papel, según nuestras noticias, al tipo medio de cotización de los seis últimos meses; harán éstas una bonificación del dos por ciento.

Para ultimar los detalles de esta operación, se celebran estos días conferencias entre los señores presidente de la comisión municipal de Hacienda, director de un popularísimo Banco valenciano, y el interventor de fondos municipales.

La operación pignoraticia, en lo que respecta a las posibilidades económicas municipales, está perfectamente clara; pasa de ocho millones de pesetas lo que el Ayuntamiento ha de percibir por impuestos especiales; con ello contaba el Ayuntamiento anterior para aliviar la operación, y justo es que con ello se cuente para que la carga sea más llevadera.

—BALNEARIO "LAS ARENAS". BAÑOS DE OLA Y DE MAR CALIENTES.

—El anhelo de los vecinos de la barriada obrera de Nazaret, de que se regularice la calle a que recae la barriada, va a tener inmediata realización, gracias a la actividad del actual Ayuntamiento y a las facilidades dadas por el propietario don José Casanova, y en el primer requerimiento, se ha allanado a derribar el muro que estrangula aquella calle y reconstruirlo a la línea que se le ha fijado.

—El Fosfoferril proporciona fósforo y hierro al organismo.

—Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes. Mañana jueves, día 11, a las ocho de la mañana, se celebrará la santa misa en el oratorio del Palacio Arzobispal.

Se encarece la asistencia a todos los amantes de la Santísima Virgen.

—Recaudación obtenida en el día de hoy para remediar la crisis obrera:

De los obreros y obreras de la Fábrica de Tabacos de Valencia, 1.670 pesetas.—Recaudado hasta el día de hoy, 38.561'45 pesetas.

—BAÑO DE PILA A UNA PSETA DURANTE EL MES DE JUNIO EN "LAS ARENAS".

—Hoy se pondrán a la venta en diferentes comercios y en el bar Reglo las entradas para la verbena de los dependientes de Comercio.

En los escaparates de los almacenes Rey Don Jaime y en los de La Isla de Cuba han quedado expuestos los valiosos regalos para el festival.

—La Sociedad Bolivariana del Ecuador, en su sesión de 21 de Abril último, concedió por unanimidad el título de miembro honorario de la Corporación, al cónsul de aquella República en Valencia, don Juan Peris Almenar.

—Del Comité Central Fallero. Se ruega a todas las comisiones de falla manden su adhesión a este Comité, con el nombramiento de delegado (nombre y domicilio) al Ateneo Mercantil, hasta el día 20 del corriente inclusive, para la renovación de cargos que se ha de celebrar este mes, según el artículo noveno del reglamento.—El secretario, José Puertas.

## En la Diputación

### VARIAS NOTAS

Han sido devueltos por la Diputación muchísimos objetos procedentes del asalto a los conventos y colegios religiosos.

Además se han entregado pesetas 5.826'50 en metálico.

Han sido devueltos también al capellán del convento del Camino de Barcelona, la cantidad de pesetas 642'50.

Han sido devueltas al Palacio Arzobispal la cantidad de 334 pesetas y papel del Estado por valor de 11.500 pesetas y una cartera del señor Arzobispo conteniendo varios documentos.

Al prior de los PP. Dominicos, la cantidad de 1.825 pesetas en papel y 135'40 pesetas.

Tanto los objetos como las cantidades en metálico han sido entregados a los interesados mediante recibo.

La presidencia, de acuerdo con el director del Hospital y a requerimiento de don Luis Castillo Iglesias, en representación del partido Radical Socialista, ha cedido la plaza de Toros para celebrar el domingo 14 del actual un mitin de propaganda electoral republicana.

El señor inspector provincial de Sanidad, preocupándose por el estado sanitario de la provincia, particularmente en estos momentos en lo que afecta a Alcira y Benifairó de Valldigna, ha dispuesto la visita de inspección por un médico del cuerpo en los pasados días. Aunque en general es excelente el estado de la provincia, si fuera necesario se tomarían las más enérgicas medidas para garantizar el buen estado sanitario de la misma.

El señor presidente de la Diputación provincial ha recibido la cantidad de 900 pesetas de don José Lliri y don Miguel Sanchis para contribuir a remediar la crisis de los obreros sin trabajo.

La Diputación, teniendo en cuenta la crisis actual de trabajo, ha comenzado la reparación del kilómetro 10 de la carretera de Alcira a Favareta y al mismo tiempo están terminando los estudios para comenzar en la semana próxima el ensanchamiento y afirmado del puente llamado de Jativa, entre Alcira y Carcagente.

Este verano estará también terminado el camino vecinal entre Benicull (Poliñá) y Albalat de la Ribera.

El presidente de la Diputación ha recibido la visita de una comisión del Centro Valenciano de Cultura, exhibiéndole los trabajos ya realizados por dicho Centro, quedando complacido y felicitando a la comisión.

## En defensa de la verdad

### La policlínica de San Vicens e Ferrer

En la prensa valenciana se ha publicado una nota sin firma, referente a las Policlinicas gratuitas de nuestra ciudad, que termina con el párrafo siguiente:

"Con esto el Colegio Oficial de Médicos no impide el establecimiento de Policlinicas que quieran llamarse gratuitas, y garantiza la asistencia a todos los enfermos pobres de Valencia y su provincia, evitándose la vergonzosa explotación de los clientes que a aquellos centros acudían, así como la de los médicos que ejercen honrada y moralmente."

Acallando los comentarios que sugiere la nota de referencia, tanto en esta última alusión como en el atropello de la libertad y de los derechos de autoridad profesional y de asociación y de disposición, todos constitucionales, nos referimos a la "vergonzosa explotación" de los enfermos pobres que acudían a la Policlínica de San Vicens e Ferrer, a la cual contestamos con los siguientes datos, cuya comprobación está al alcance de cuantos lo deseen en las oficinas de la misma. Desde el año 1929 se han expedido 20.169 tickets para enfermos por valor de 19.610 pesetas. Es decir, que el valor del ticket o consulta es de una peseta, salvo las inyecciones, que lo son a 0'50.

Los ingresos de la sección Quirúrgica son:

446'00 pesetas en 1929.  
4.349'40 pesetas en 1930.  
3.033'25 pesetas hasta Abril 1931.

En total, 7.830'65 pesetas, que sumadas con los tickets, dan un total de ingresos de 27.440'65 pesetas.

Los gastos ascendieron:  
Año 1929, 12.829'55 pesetas.  
Año 1930, 30.199'16 pesetas.  
Año 1931, 13.154'50 pesetas.  
Total, 56.183'21 pesetas.

Distribuidos así:  
Alquileres locales ambas Policlinicas, 15.425 pesetas.

Salarios de servidores y criados, 8.250'50.

Alumbrado, calefacción y teléfono, 1.999'96.

Farmacia, 2.245'00.

Instrumental y material, pesetas 24.751'75.

Jornales obras ampliación y reparación, 1.732'35.

Impresos, 590'10.

Varios, compras, 988'55.

Total, 56.183'21 pesetas.

Es de notar:

1.º Que los salarios son tales, es decir, jornales de servidores, aumentados en 1930-31 con los practicantes de la Quirúrgica.

2.º Que el déficit de 28.742'56 pesetas (descontado lo pendiente de pago, que son 21.441'95) o sean 7.300'61 pesetas han sido abonadas por la Sociedad Matriz Fomento de la Educación y del Arte.

En síntesis:

Servicios de médicos y cirujanos, gratuitos.

Servicios de sección administrativa, gratuitos.

Servicios de dirección y junta de gobierno, gratuitos.

Enfermos pobres atendidos, a menos de una peseta, en las clínicas, 20.179 pesetas.

Déficit de la Policlínica en el momento actual, 21.441'00 pesetas.

Donativos desembolsados recientemente, 7.300'00 pesetas.

Esa es la "explotación vergonzosa". Que juzgue el pueblo.

El presidente de la Junta de gobierno de la Policlínica de San Vicens e Ferrer.

## En el Gobierno civil

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil señor Fernández Castillejo nos recibió ayer a primera hora de la tarde.

—Tengo una noticia satisfactoria que darles—nos dijo—. El conflicto presentado entre la acequia de Moncada y las de Mestalla, Rascaña y Fabara ha quedado solucionado. Han llegado a un pacto transaccional. También en Ribarroja donde había anunciada una huelga general, han llegado a un acuerdo en los precios de los jornales patronos y obreros y desaparece el temor de la huelga. Hay otro asunto del trabajo y es el de los tranvías de Valencia, que tenían reclamadas ciertas reivindicaciones y amenazaban con la huelga. La inminencia del paro ha desaparecido, pues los obreros me han concedido un amplio voto de confianza para que arregle la cuestión. Procuraré resolverla con arreglo a justicia.

—¿Cuándo va usted a Madrid?

—Pasado mañana. Estaré allí viernes y sábado. Marcharé a Córdoba y Sevilla para recoger a mi familia y regresaré probablemente el lunes.

—¿Quién le sustituirá?

—Posiblemente el secretario del Gobierno civil. Ya estudiaré el asunto.

—¿No tiene más noticias?

—Que me han visitado muchas comisiones para hablarme de asuntos de interés local y que acaban de anunciarme a la marquesa de Dos Aguas con una comisión de señoras.

## Distritos marítimos

### DEL MONTEPIO DE DEPENDIENTES DE AGENTES DE ADUANAS Y CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Continúa esta benemérita entidad su marcha próspera hacia la consecución de nobles y fecundos ideales.

De dos notas simpáticas nos hemos de hacer eco hoy. Sea la primera, el donativo recibido, por conducto del socio don Felipe Aragón, apoderado del agente de Aduanas don Timoteo Xerri. El señor Aragón ha recibido de un desinteresado benefactor del Montepío, tan desinteresado que ni siquiera ha consentido en dar su nombre, 10 pesetas, que han ingresado en la caja de la Sociedad. Este rasgo, que ya tiene precedentes, acredita una vez más la confianza y la simpatía de que goza el Montepío y el reconocimiento de la trascendencia social de la obra que desarrolla.

El otro hecho que hemos de mencionar, revela el hermoso espíritu de concordia y amor de la modesta clase de dependientes, unidos en el Montepío, y cuyos sentimientos éste ha sabido sacar a la superficie. Nos referimos a la colecta del "día de haber" en la que se han reunido unas 1.400 pesetas, que fueron entregadas hace pocos días al alcalde para engrosar la suscripción a favor de los obreros sin trabajo.

La obra altruista del Montepío, obra de confraternidad, no se limita, pues, a sus asociados, sino que se sabe irradiar sus beneficios más allá de la estrecha esfera de su acción, demostrando de este modo lo justificado de la estima en que generalmente se la tiene.

## DE ARTE

### EXPOSICION

Esta noche se inaugurará en la Sala Imperium la Exposición de fotografías del señor Camps Dasí, organizada por el Foto-Club.

Las horas de visita son de nueve a una y de tres a siete, durante los días 10 al 25 del corriente.

### El regreso del general señor Riquelme

Ayer tarde, como anticipamos, en el rápido de Madrid regresó a Valencia el comandante general de esta región, don José Riquelme, acompañado de su respetable madre, su esposa doña Milagros Ojeda e hija Rosita.

También llegaron con el general sus ayudantes señores Peire y Fidalgo.

En la estación fué recibido por los señores gobernador civil, alcalde, general gobernador, los primeros jefes de los cuerpos con comisiones de los mismos y varios amigos políticos y particulares.

El señor Riquelme después de recibir la bienvenida de todos los presentes, se dirigió con su familia a Capitanía, donde seguidamente se hizo cargo del mando de la región.

### Gaceta del Foro

#### APELACION

¿Hasta qué punto puede considerarse independiente la personalidad de un socio de una sociedad anónima para poder contratar con ella misma? ¿Hay que distinguir entre las relaciones estatucionales y las propias del contrato de sociedad emanadas? Sobre estas relaciones entre un socio, su vida mercantil y los pactos sociales, debatieron ayer en la Sala de lo civil los letrados señores Reig (apelado) y Moltó (apelante).

Otra vista de apelación en que debían informar los señores Ibáñez Sánchez y Moltó fué suspen-dida.

#### EN LAS SALAS DE LO CRIMINAL

Se han suspendido dos vistas de juicios orales en causas sobre estafa y alzamiento de bienes, no informando por ello los abogados señores Perales, Merino y Barral.

El señor Lecesma defendió en la Sala primera a un procesado por delito de alzamiento de bienes.

#### SEÑALAMIENTOS PARA HOY

##### CRIMINAL

Sección primera.—Sueca. Lesiones. Señor Moliner.

Sección segunda.—Mar. Estafa. Señor Mesguer.

Carlet. Allanamiento de morada. Señor Maldonado.

San Vicente. Atentado. Señor Roda.

##### CIVIL

Dolores. Incidente de pobreza. señores Miquel y Tormo Artés.

Alicante. Reivindicación de fincas e indemnización. Señores Ibáñez Rizo y Miquel.

#### TRIBUNAL INDUSTRIAL

A las 11:

Juicio.—Reclamación de indemnización por accidente del trabajo promovido por José López Hernández contra "Construcciones y Pavimentos" y "En Winterthur".

A las 12:

Juicio.—Salvador Soler Ortiz reclama salarios a don Manuel Marqués Orduña y otro.

En ambos juicios actuarán los Jurados siguientes:

Patronos.—Don Salvador Cardona, don Juan Diaz y don Rafael Aracl.

Obreros.— Don José Almazán, don Vicente Guillem y don Vicente Medín.

### Cámara Oficial de Comercio

#### LA ESCALA EN NUESTRO PUERTO DE LOS BUQUES DE LAS LINEAS DE AMERICA

Ilmo. Señor:

Ha examinado detenidamente esta Cámara el escrito de esa respetable dirección contestando a nuestras razonadas peticiones sobre escala en nuestro puerto a la ida y al regreso de todos los buques subvencionados del Mediterráneo para América, restablecimiento de la línea de Filipinas y tarifas de competencia con Centro América y Pacífico, sin exceder en general en todas las líneas a las similares extranjeras; y con toda consideración ha de exponer, a la respuesta de V. I., que no podemos menos de insistir en la necesidad que los buques de las líneas a América toquen todos fijamente en nuestro puerto a la ida y al regreso y no con carácter eventual como algunos de ellos lo hacen, indicándose que por traer poca carga para nuestro puerto, y otros sin escalar en él (como la del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela, Colombia y Panamá) alegándose que la carga que traen de café, cuero, etc., viene destinada principalmente a Barcelona, porque claro es, que mientras no se señale el puerto de Valencia como de escala obligada a la ida y al regreso, seguirán consignándose a Barcelona, que es de escala fija, las mercancías que el comercio e industrias de Valencia piden y necesitan recibir aquí para sus operaciones. En cuanto a la línea Mediterráneo a la Argentina, con relación a la cual se aduce como razón, que no toca por ser los buques principalmente de pasaje y de servicio rápido en competencia con los italianos y porque tienen ya excesos de escalas no pueden detenerse en Valencia por falta de tiempo y no ofrecer contingente de pasajeros, hemos de manifestar una vez más que con sólo adelantar unas horas la salida de Barcelona de las naves que hacen dicho recorrido, tiempo habría sobrado sin prolongar el total invertido en la travesía para entrar en el puerto de Valencia y tomar las expediciones preparadas para aquellos destinos. Y naturalmente afluirían a nuestro puerto entonces y embarcarían en él los muchísimos viajeros que desean y les conviene hacerlo por aquí, y ahora han de verificarlo en Barcelona, Málaga o Cádiz.

Finalmente, en cuanto a que no se perciben por la Trasatlántica fletes superiores a los de las líneas similares extranjeras, los hechos evidencian que eran ciertas nuestras afirmaciones anteriores.

En resumen, entendemos: que nuestras líneas oficiales de comunicación con América, deben ampliarse en lo que sea conveniente a los intereses nacionales, subastándose los servicios por separado, imponiendo al concesionario unidades que en tonelaje, marcha y confort superen a las de la competencia; que sin perjuicio de que los buques sigan su ruta hasta Barcelona y Bilbao, sean Cádiz y Vigo los puertos terminales de servicios rápidos; que sean iguales los fletes para toda España, pudiéndose recibir y expedir con conocimiento directo desde todos sus puertos sin aplicar extrafletes por transbordos o servicios hechos por buques que lo complementen; que se establezca una línea mensual desde Bilbao a Calcuta que toque a la ida y al regreso en todos los puertos peninsulares y de tránsito que sean susceptibles de concurrir productos españoles y vendernos mercancías que tengamos necesidad de comprar en el exterior. Y ha de insistir una vez más este organismo en la necesidad de que toquen en Valencia a la ida y al retorno los barcos de la línea de la Argentina y en que toda vez que la Trasatlántica afirma que sus fletes no son mayores que los extranjeros en iguales líneas, no los aplique más elevados.

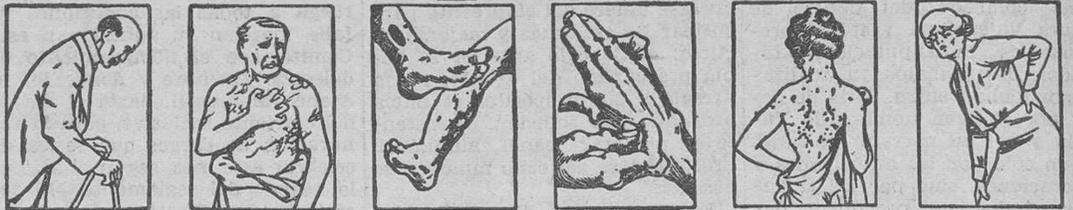
Valencia, por su amplio comercio e industria, riqueza propia de su suelo y gran proporción en que contribuye a las cargas generales del Estado, tiene derecho a ser atendida, como ruego, en este asunto. Justificación de ello son los cuadros que acompañamos de alguno de los principales productos que en el año último se han



## VICIOS DE LA SANGRE

Enfermedades de la piel  
Dolores de piernas - Artritis

Quando la sangre viciada ataca la piel su desgraciada víctima esta atormentada por atroces comezones y por todos los sufrimientos morales que traen consigo estas terribles enfermedades, sicosis, psoriasis, acné, eritema, eczema, prurigo, liquen, herpes, zona, lesiones cutáneas caracterizadas por manchas encarnadas en la superficie de la piel urticaria. Si el vicio de la sangre se detiene en la pierna, el enfermo será víctima de continuos achagues. Su miembro hinchado con gruesas varices o con flebitis le causa dolores insoportables, pronto una llaga supurante destruye la piel y los músculos poniendo el hueso al descubierto. En otros casos las conjunturas endurecidas por los venenos de la sangre reaccionan con artritis. En las menos gruesas impiden cualquier trabajo fuerte o de arte. El reumatismo corroe también los músculos, provoca dolores en los nervios, dolores en la espalda, lumbago, neuralgias faciales o la ciática.



Pero ahora que se conoce la causa única de estos tormentos, que es la sangre viciada, podéis fácilmente hacerlos desaparecer. Haced como los innumerables agradecidos de la cura regeneradora de Richelet "rectificar vuestra sangre" con la purificación vegetal, y enseguida vuestra piel volverá a ser intacta renaceréis a la salud y a la dicha consiguiendo todo lo que deseabais.

## DEPURATIVO RICHELET

De venta en todas las farmacias y droguerías. Pida Vd hoy mismo un folleto ilustrado que se le remitirá gratuitamente al Laboratorio Richelet. San Sebastian. 22 San Bartolomé

JEP

embarcado en nuestro puerto para América.

Valencia 3 de Junio de 1931.— El presidente, Antonio Noguera.— El secretario, R. Ramírez Magenti.

Ilmo. Sr. Director general de Navegación, Pesca e Industrias Marítimas.

### Fiestas en Madrid

#### PARA CELEBRAR EL ADVENIMIENTO DE LA REPUBLICA Y EN HOMENAJE AL GOBIERNO PROVISIONAL

La Compañía de los Caminos de Hierro del Norte en combinación con las de Madrid a Zaragoza y a Alicante y Nacional del Oeste de España, expenderán para facilitar la concurrencia de viajeros a Madrid, con motivo de las fiestas arriba señaladas que han de tener lugar del 10 al 25 del corriente, billetes de ida y vuelta a precios reducidos desde las estaciones más principales de sus redes.

Los billetes de procedencia de la red del Norte y del Oeste con destino a Madrid-Príncipe Pío, se facilitarán del 9 al 25 del actual, ambos inclusive, siendo valederos para regresar en cualquiera de los días comprendidos en el periodo del 10 al 26 del que cursa, ambos inclusive.

Los billetes de procedencia de la Compañía del Norte con destino a Madrid-Atocha, así como los procedentes de las estaciones de Peñafiel, Roa de Duero y Aranda de Duero, de la de M. Z. A., por vía Valladolid, se expenderán solamente del 9 al 18 del corriente y serán valederos para efectuar su regreso a las procedencias hasta

el 26 del actual, pero teniendo en cuenta que el regreso habrá de efectuarse a contar del quinto día de la fecha de su expedición. Ejemplo: con un billete expedito el día 10 podrá regresarse a partir del día 14.

Estos billetes serán nominales en la Compañía del Norte y en la del Oeste y personales en la de M. Z. A. y no sólo se facilitarán antes de la salida de los trenes sino en las horas reglamentarias desde la víspera en que haya de efectuarse el viaje hasta una hora antes de la salida del tren correspondiente.

En los recorridos de las Compañías del Norte y Nacional del Oeste podrán utilizarse con billetes de primera clase, los trenes rápidos y expresos si hubiera asientos disponibles y previo abono de los suplementos de butacas o camas que correspondan.

Para precios, condiciones y demás detalles, véanse los carteles que han sido fijados al público en las respectivas estaciones y despachos centrales.

### Enseñanza

En el Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de esta ciudad, se verificarán exámenes de las siguientes asignaturas hoy miércoles:

Bachillerato elemental:  
Ocho de la mañana: Francés, primero, segundo y tercero y grupo de Francés (alumnos de enseñanza libre, en segunda convocatoria).

Ocho y media mañana: Terminología (enseñanza libre, números 161 al 190).

Cuatro tarde: Grupo de Nociones de Física y Química (enseñanza libre).

Ocho mañana: Elementos de Aritmética (enseñanza libre, segunda convocatoria).

Ocho y media mañana: Elementos de Geometría (enseñanza libre, segunda convocatoria).

Diez mañana: Deberes Éticos y Cívicos y Rudimentos de Derecho (enseñanza libre).

Nueve mañana: Fisiología e Higiene (enseñanza libre).

Nueve mañana: Caligrafía (enseñanza libre, segunda convocatoria).

Tres y media tarde: Mecanografía (enseñanza libre, segunda convocatoria).

Tres y media tarde: Taquigrafía (enseñanza libre, segunda convocatoria).

Bachillerato universitario:

Once mañana: Agricultura (enseñanza libre, números 91 al 110).

Nueve mañana: Nociones de Álgebra y Trigonometría (enseñanza libre, números hasta el 141).

Nueve mañana: Aritmética y Geometría (enseñanza libre).

Bachillerato de plan antiguo:

Ocho y media mañana: Nociones de Aritmética y Geometría (enseñanza libre).

Ocho y media mañana: Aritmética (enseñanza libre).

Ocho y media mañana: Geometría (enseñanza libre).

Bachillerato universitario:  
Ocho mañana: Francés, primero (enseñanza libre).

Ocho mañana: Francés, segundo (enseñanza libre).

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

### Camino del infierno

Juan Torena — María Alba  
Carlos Villarias  
Totalmente en español

### Delantales goma

para clínica y uso doméstico

Cruz Blanca - P. M. Benlliure, 7

Madrid-Valencia

# La semana teatral

ALGUNOS AUTORES SE SIENTEN REPUBLICANOS, Y QUEDAN MEJOR COMO REPUBLICANOS QUE COMO AUTORES. "FERMIN GALAN", DE RAFAEL ALBERTI, EN EL ESPAÑOL. — "LAS GATAS REPUBLICANAS", DE PASO, LUCIO, VELA Y TELLERIA, EN MARRAVILLAS. — "MI CASA ES UN INFIERNO", DE F. DEL VILLAR, ESTRENADA EN EL ALCAZAR, ES COMEDIA CONSERVADORA, Y TAMBIEN SE APLAUDE

—¿Qué me dices del romance de ciego "Fermin Galán", con el que Margarita Xirgu inicia en el Español su segunda temporada del año?  
—Que había despertado expectación.  
—¿La Xirgu?  
—Margarita la despierta siempre. Me refiero al estreno del poema de Rafael Alberti, el poeta ayer vanguardista y hoy ya poeta a secas, que no es poco.  
—¿Y en qué paró "Fermin Galán"?  
—No acabó bien el romance. Comenzó haciéndonos concebir esperanzas, mientras la obra no dejó de ser romance, esto es, popular en la concepción y en el desarrollo. Desde el segundo acto se enfrió la cosa, y ya los aplausos derivaron hacia la causa republicana, pero no hacia la causa artística, que era, sobre todo, la que el artista, como tal, defendía. "¡Defendete la belleza!", que dijo el otro poeta de "La hija de Jorio".  
—Vamos, que... "Fermin Galán" lo que de la obra se aplaudió —descontada la primera parte— fue "la música" republicana que la anima.  
—Así fue, en efecto. Pero no debe ser así. La República tiene muchas simpatías, no puede dudarse, y ciego será quien no lo vea. Pero no conviene que a cuenta de esta popularidad ganada en buena lid por "la Niña del gorro frigio", quieran acrecer o conquistar la suya autores y empresarios, ni es justo abusar del entusiasmo de los espectadores por la causa popular para embaularse unos billetes completamente particulares y alfonsinos por más señas. Y consiste que no lo decimos sólo por el caso del señor Alberti, sino también por otros, que ya van siendo más de la cuenta. Por lo demás, no se ve en mi advertencia nada tendencioso, que yo soy tan capaz de aplaudir a la República si gobierna en bien del pueblo como de aplaudir la poesía de los poetas re-

publicanos, siempre—eso sí—que lo hagan acertadamente. Pero sin confundir el entusiasmo poético con el republicano. Son dos cosas distintas.  
—Comprendido.  
—Y en cuanto al valor literario de la obra, abunda en lindos versos, que en labios de la Xirgu, como los del monólogo final con que el romance de ciego remata, adquirieron emotividad y magnificencia. Pero el conjunto es harto desigual, y a veces teatralmente, ingenuo, ineficaz, contraproducente.  
—En resumen...  
—Lo dicho; que se aplaudió al poeta y al republicano, pero no al dramaturgo. Y no va más.  
\* \* \*  
—Vamos con otro asunto.  
—Otar producción flamante, ésta, hasta las cachas. Se trata de un apropósito más o menos sainetero, bajo el madrileño y popular título "Las gatas republicanas".  
—¿Ambiente madrileño, sin duda?  
—Ambiente madrileño donde se glosan diversos episodios de carácter popular, o más bien pintorescas escenas, animadas, eso sí, no exentas de algunas jocosas ocurrencias, que los espectadores juzgaron satisfactoriamente. El tema, la instauración de la República.  
—¿Nombre del autor?  
—Espera un poco, porque son cuatro los padres de la republicanísima criatura escénica. José de Lucio y Antonio Paso (hijo) han improvisado el libreto. Los maestros Cayo Vela, ya casi veterano, y Juan Tellería, recién nacido como quien dice a estas lides, han compuesto una partitura juguetona y pegadiza, muy a propósito para el "apropósito".  
—Un éxito para Maravillas, ¿no?  
—Para Maravillas y para los cuatro autores, que fueron muy aplaudidos como autores y como correligionarios de la mayoría de los espectadores, a juzgar por el número de los que aplaudieron.  
—¿Algo más de esto?  
—Alabar a los intérpretes, destacando del bello sexo, a Rosa Fontana y Maruja Gómez, y del sexo... bueno, del otro sexo, (¿por qué llamarle feo?) a los señores Arias y Murillo.  
\* \* \*  
—Por último...  
—¿Otra pieza republicana?  
—Nada de eso. Esta conservadora, quizás demasiado conservadora, de José Fernández del Villar. Se denomina "Mi casa es un infierno".  
—¿Comedia?  
—Sí; comedia muy dentro de la manera discreta y comedida del señor Fernández del Villar. Escenas atinadamente proporcionadas, de modo que el público no se harte lo más mínimo y tipos simpáticos que jamás producen el enojo más leve, con su presencia, a los espectadores.  
—¿Satisfizo?  
—La comedia agradó en todo instante. Se aplaudió al autor y a la brillante compañía que debutaba en el Alcázar y que es nada menos que la dirigida por Rosario Pino, la gran comedianta y Emilio Thuillier, otro de los ases de nuestra escena.

MIGUEL DE CASTRO

Madrid Junio 1931.

## Instrucción pública

En el Conservatorio de Música y Declamación de esta ciudad se celebrarán exámenes de enseñanza no oficial (libre) los días y horas que a continuación se indica:  
Día 12, a las ocho de la mañana, Ingresos; a las cuatro de la tarde, Solfeo primer curso.  
Día 13, a las ocho de la mañana, Solfeo segundo; tres y media de la tarde, Solfeo tercero.  
Día 15, a las nueve de la mañana, violín primero al cuarto curso inclusive; a las once, Canto primero al cuarto curso, inclusive.  
Día 16, a las ocho de la mañana, Armonía y Composición todos los cursos; cuatro tarde, Nociones de Armonía y Estética e Historia de la Música.  
Día 17, a las cuatro de la tarde, Piano quinto curso.  
Día 18, a las cuatro de la tarde, Piano sexto y séptimo curso.  
Día 19, a las cuatro de la tarde, Piano octavo curso.  
Para más detalles, véase el tablón de anuncios del citado establecimiento.

En la Escuela Normal de Maestras se han recibido los títulos profesionales de las siguientes maestras:

Doña María Luisa Casaní Boscá, doña María del Carmen Casán Cabezas, doña Matilde García Belda, doña Concepción Zanón Calduch, doña Julia Vives Peñarrocha, doña Remedios Lapiedra Peñarrocha, doña Encarnación Valero Gimeno, doña María de la Concepción Llovera Terol y doña María Grimalt Vives.  
Valencia 6 Junio 1931.

ESCUELA NORMAL DE MAESTRAS DE VALENCIA

Exámenes de enseñanza no oficial Ingreso:

Para las señoritas matriculadas, a la vez en primer curso, comenzarán estos exámenes el próximo día 11, a las nueve de la mañana.  
El día 23 de los corrientes, a las nueve de la mañana, comenzarán los ejercicios las señoritas aspirantes a Ingreso que no han solicitado exámenes de asignaturas.  
Primer curso:  
Día 13, a las nueve, Dibujo. A las once, Teoría y práctica de la lectura.  
Día 15, a las nueve, Religión e Historia Sagrada. A las diez, Labores.  
Día 16, a las nueve, Nociones y ejercicios de Aritmética y Geometría. A las diez, Nociones de Historia e Historia de la Edad Antigua.  
Día 17, a las nueve, Caligrafía. A las once, Nociones generales de Geografía y Geografía regional.  
Día 18, a las once, Música.  
Segundo curso:  
Día 13, a las once, Dibujo.

# RICINO GOLOSO DELICIOSO PURGANTE

Día 15, a las nueve, Pedagogía. A las diez, Religión y Moral.  
Día 16, a las nueve, Labores.  
Día 17, a las 10, Caligrafía. A las once, Aritmética y Geometría.  
Día 18, a las nueve, Geografía de España. A las doce, Música.  
Día 19, a las nueve, Gramática Castellana. A las once, Historia de la Edad Media.  
Tercer curso:  
Día 13, a las diez, Historia Natural.  
Día 15, a las once, Pedagogía, con Fisiología e Higiene.  
Día 16, a las doce, Geografía Universal.  
Día 17, a las nueve, Historia de la Edad Moderna.  
Día 18, a las nueve, Labores. A las once, Gramática Castellana. A las doce, Algebra.  
Día 19, a las nueve, Física. A las once, Francés.  
Día 20, a las nueve, Prácticas de enseñanza.  
Cuarto curso:  
Día 16, a las nueve, Rudimentos de Derecho y Legislación escolar. A las once, Historia de la Pedagogía. A las once, Economía doméstica.  
Día 19, a las once, Química. A las doce, Francés.  
Día 20, a las nueve, Elementos de Literatura española. A las once, Prácticas de enseñanza.  
Día 22, a las nueve, Historia Contemporánea. A las once, Ampliación de la Geografía de España.

### GRANDES NOVEDADES

Abanicos, sombrillas, paraguas, biteria : CASA COLOMINA, Paz, 5

## Fiestas populares

En las calles de la Libertad y Doctor Lluch (distrito del Puerto) se celebrarán en los días 11, 12, 13 y 14 del corriente brillantes fiestas. He aquí el programa:  
Día 11.—A las seis de la mañana, diana por la banda Unión de Pescadores, y a las seis de la tarde entrada triunfal de la Murta y disparo de mil truenos; a las diez de la noche, gran verbena amenizada por la citada banda; y para final, disparo de una artística traca.  
Día 12.—A las seis de la mañana, diana y disparo de mil truenos. Por la tarde, a las seis, juegos infantiles; por la noche, a las diez, gran verbena, y a su final disparo de una traca.  
Día 13.—A las seis de la mañana, diana y disparo de dos mil truenos y pasacalle por el dulzainero señor Martínez.  
Por la noche, a las nueve, pasacalle; a las diez, gran concierto; y a las doce, castillo de fuegos artificiales, a cargo del afamado pirotécnico don Juan Rausell, de Bétera.  
Día 14.—A las seis de la mañana, diana y disparo de mil truenos; a las doce, comida benéfica para los pobres de estos poblados marítimos, que será servida por distinguidas señoritas. El menú consistirá en paellas, entremeses, pescado, postre, café y dulces. Presidirán dicho acto el excelentísimo Ayuntamiento y el presidente honorario del comité de fiestas don Francisco Londres Alfonso. Durante la comida, la banda Unión de Pescadores interpretará escogidas composiciones, terminando dicho acto con una grandiosa traca.  
A las seis de la tarde se celebrará un artística cabalgata, otorgándose regalos a los coches o carrozas más artísticamente adornadas, y para las señoritas tripulantes que más originalmente vestidas se presenten.  
A las diez de la noche, balles populares a cargo del notable maestro don José Campos, "El Abaeheret", presentando seis parejas de baile, a los afamados cantadores Seguet de Marchalenes, El Forneret y a la simpática cantadora de flamenco y cante jondo señorita Vicenta García, tomando parte la célebre agrupación Los Siete Feos, y para final disparo de una artística traca en colores.

## VIDA CULTURAL

### EXTENSION UNIVERSITARIA

Hoy, a las seis de la tarde, en el aula número 8 de esta Universidad, dará el catedrático de Filosofía y Letras don José Deleito la cuarta lección de su anunciado cursillo sobre "La política española en tiempo de Felipe IV", con arreglo al programa siguiente:  
Primero. Los excesos del lujo.  
Segundo. Las leyes suntuarias.  
Tercero. Batida policiaca contra galas y perifollos.  
Cuarto. Economías oficiales.  
Quinto. La vida agobiada y lucrativa del conde-duque.  
Sexto. Los organismos burocráticos.  
Séptimo. Descontento popular.  
Octavo. Quevedo contra Olivares.  
La entrada es pública.

## Camino del infierno

Juan Torena — María Alba  
Carlos Villarias  
Totalmente en español



—Fíjate, ¡como chuta!  
—Tan débil y depauperado antes, tiene ahora una fuerza enorme.  
—Es que toma como nosotros el famoso reconstituyente

## HIPOFOSFITOS SALUD

De cuantos se conocen, es el más eficaz y vigoroso contra

## DEBILIDAD AGOTAMIENTO NEURASTENIA

Producto inalterable, de efectos rápidos y seguros. Se toma en todas las estaciones del año.

Cerca de medio siglo de éxito creciente

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

No se vende a granel.

## La sexualidad encadenada

— POR EL —

## Doctor Juarros

Un libro que estudia con rigor científico, pero al propio tiempo con extraordinaria amenidad, todas las perversiones sexuales

7 PESETAS

CIAP. Librería Fernando Fé  
Puerta del Sol, 15  
MADRID

## DIGESTIONES PENOSAS

Acidez, vómitos, palpitaciones, insomnio, etc., todas estas molestias ocasionadas por mal funcionamiento del estómago, desaparecen gracias al régimen del delicioso PHOSCAO



# PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS EL MAS POTENTE DE LOS RECONSTITUYENTES

El único alimento vegetal aconsejado por todos los médicos a los anémicos, a los convalecientes, a los ancianos

En farmacias y droguerías

Depósito: FORTUNY S. A., 32, Hospital, Barcelona

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY.— Santos Margarita, Timoteo, Máximo, Zacarías, Mauricio, Crispulo, Restituto, Getulio, Amancio, Primitivo, Basildes y Trípodas.

Rito semidoble; color blanco; misa de la infraoctava de Corpus.

CUARENTA HORAS.—Principian en San Nicolás, por el Apostolado de la Oración al Sagrado Corazón de Jesús.

EXTRAORDINARIAS.— Principian en la Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve, por la Legión Católica.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Corpus Christi.

CULTOS PARA HOY

—Octava del Corpus:

En la parroquia de Santo Tomás, a las siete, se descubrirá a Su Divina Majestad, quedando expuesto hasta las ocho; a continuación, el ejercicio del Sagrado Corazón; a las ocho, ejercicio de los Josefinos; a las diez, misa solemne con sermón.

De doce a una, Hora Santa con meditación y motetes. De tres a cuatro tarde, Rosario y plática para ancianos pobres. A las cuatro, vísperas, completas, maitines y laudes. A las seis estación, trisagio, sermón y reserva.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Bernabé, Félix, Fortunato y Parisio.

Rito semidoble; color blanco; misa de la octava de Corpus.

CUARENTA HORAS.—Continúan en San Nicolás.

EXTRAORDINARIAS.— Continúan en la capilla de la Virgen de los Desamparados.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve, por la H. V. de Nuestra Señora de Lourdes.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Cor Jesu, en sufragio de doña Dolores Cervero.

—La fiesta del Corpus en el Patriarca:

Con extraordinario esplendor se celebrarán este año los cultos que el Colegio de Corpus Christi dedica a su titular excelso.

Esta tarde, a las tres, solemnisimas vísperas, cantándose las siguientes composiciones: "Domine" y "Dixit", de Erb; "Credidi", de Perossi; "Lauda", de Ravanello; "Himno", de Ripollés-Victoria; y "Magnificat", de Tito.

Mañana, día de Corpus, y todos los días de su octava, a las nueve y diez de la mañana, se descubrirá el Santísimo Sacramento con la severa liturgia propia de esta institución, y a continuación será la misa solemne, cantándose inspiradas partituras de Perossi, Ravanello, Mas y Serracant, Golcochea, Tebaldini, Réfice, Güller y Mitterer. Ocupará la Sagrada Cátedra todos los días, en la misa, el doctor don Juan Benavent. Terminada la misa habrá canto de Nona y en seguida se reservará con la sublime ceremonia de los Alabados.

Todas las tardes, a las tres, Vísperas, y a continuación Completas con toda solemnidad, interpretándose notables partituras de Mas y Serracant, Valdés, Tito, Rubio y Erb. Terminará la función a las cinco, con las clásicas Letanias de Comes.

—Triduo y fiesta al Sagrado Corazón de Jesús:

En San Nicolás, los días 10, 11 y 12 del corriente, solemne triduo al Sagrado Corazón de Jesús: a las seis de la tarde, trisagio, sermón y reserva, en la que predicará el Padre Santonja, escolapio.

El viernes 12, a las diez y media, solemne fiesta con orquesta y sermón por el Padre Santonja; a las siete y media, misa de Comunión.

Continúa el mes a las seis, siete y media y ocho.

—Solemne triduo al Sagrado Corazón de Jesús y Cuarenta Horas:

En la parroquia del Pilar y San Lorenzo, los días 10, 11 y 12, a las seis de la tarde, trisagio, meditación, sermón por el doctor don José Ferrer y reserva; el último día solemne reserva, haciéndose en la

procesión claustral las cinco visitas de desagravio y el acto de consagración de la parroquia al Divino Corazón.

CULTOS PARA MAÑANA

—A Jesús Sacramentado:

En los templos y horas de costumbre se celebrarán los cultos que semanalmente dedican a Jesús Sacramentado los Jueves Eucarísticos.

—Al Sagrado Corazón de Jesús: Mes. Continúa en las iglesias y horas de costumbre.

—Octava del Corpus: En la Catedral, a las nueve de la mañana, se expone Su Divina Majestad y se reserva a las cinco y media de la tarde, acabados los Maitines. Antes de reservar se rezan las letanias del Sagrado Corazón de Jesús, por las necesidades de la Iglesia en España y por la paz de la Patria.

En el Colegio del Patriarca, a las nueve, misa solemne con exposición y sermón por el doctor Benavent; por la tarde, a las tres, solemnes vísperas, completas, procesión claustral y reserva.

—El Corpus en el Patriarca:

Con gran solemnidad se vienen celebrando los cultos al Santísimo en esta insigne institución. Mañana, último día del octavario, se celebrará la fiesta principal. A las nueve se descubrirá Su Divina Majestad y a continuación será la misa rectoral, cantándose la partitura "Benedicamus Domino", de Perossi. Ocupará la Sagrada Cátedra el doctor don Juan Benavent. Después de la misa, Nona, ofrecimiento de ramos y Alabados.

Por la tarde, a las cuatro, Vísperas, y a las cinco menos cuarto, solemnisimas Completas, interpretándose la notable partitura de Erb.

A las seis será la procesión solemne claustral.

—La Archicofradía de la Minería:

En la parroquia de San Martín tendrá mañana su fiesta principal esta Archicofradía.

Al amanecer, volteo general de campanas; a las ocho, misa de Comunión con motetes e himnos por escogida capilla de música, en la que habrán fervorines o plática por un elocuente orador sagrado, entregándose estampas a todos los que se acerquen a recibir el Señor.

A las seis de la tarde, solemne trisagio a gran orquesta, sermón por un elocuentísimo orador sagrado, estación a Jesús Sacramentado.

Seguidamente, procesión claustral y solemnisima reserva, para la que se entregará cera a cuantos quieran asistir.

Finalmente, sorteo de medallas de plata para los socios de dicha Archicofradía.

—Fiesta al Santísimo Corpus: El reverendo clero y Obrería menor de la parroquia de San Nicolás celebrará su fiesta anual mañana, con los siguientes cultos:

A las diez será la fiesta con música y sermón por el doctor don Roque Ruiz, vicario del Cañamelear.

MOVIMIENTO DE POBLACION

Matrimonios, nacimientos y defunciones del día 9:

DISTRITO DEL MAR

Nacimientos: Varones, 2; hembras, 3.

Defunciones: Manuel Burgos Barrachina, de 65 años, Conde Salvatierra de Alava, 29, de hematocefalia aguda; María Casabal Barrantes, de 83 años, Luis Vives, 3, de senilidad; Dolores Julián Monforte, de 44 años, Don Juan de Austria, 20, de angina de pecho; Ramón Ibáñez García, de 67 años, G. Pando, 13, de epiteloma laríngea; Miguel Izquierdo Aznar, de 62 años, Mar, 21, de insuficiencia mitral; Agueda Bel Aliena, de 3 meses, Salamanca, 15, de atropesamiento; Amparo Perales Sánchez, de 2 días, Hierros, 1, de falta de desarrollo.

DISTRITO DEL MERCADO

Nacimientos: Varones, 4; hembras, 2.

Defunciones: Vicente Ibanco Pardo, de 4 meses, Carrera del Río, traste quinto, de eclampsia.

DISTRITO DE SAN VICENTE

Nacimientos: Varones, 5; hembras, 3.

Defunciones: Juana Gálvez Lajunta, de 65 años, Carrasquet, 4, de nefritis crónica; María Inés

Orti Reboll, de 64 años, San Pablo, 1, de nefritis crónica; Concepción Duet Lluna, de 49 años, H. P., de miocarditis aguda.

DISTRITO DE SERRANOS

Nacimientos: Varones, 2; hembras, 3.

Defunciones: Ninguna. Total: Matrimonios, 0; nacimientos, 24; defunciones, 11.

EL MEJOR CAFE

sólo lo encontrará en el nuevo tostadero de café, de PIZARRO, 35 (chafán Gran vía), teléf. 15.663 Servicio a domicilio

Radiotelefonía

PROGRAMAS

Miércoles 9 Junio 1931.

Leipzig, 259 m. 8:30: Concierto. 9: Noticias Bailables. 9:30: Cierre.

Burdeos, 304 m. 7:30: Obras de Massenet. Discos. Noticias.

Breslau, 325 m. 7:30: Comedia. 9:45: Radiocabalet. 11: Cierre.

Strasburgo, 345 m. 6:45: Discos. 7:45: Concierto sinfónico. 9:30: Bailables. 11: Cierre.

Barcelona, 348'8 m. 7:30 a 8:30: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. Cotizaciones y Cambios. 1: Sobremesa. Sexteto y discos. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5:30: Cotizaciones. Cambios. "Las Provincias", pasodoble (V. y A. Terol). Trio Iberia. 7: Bailables. 8:30: Curso de francés. 9: Campanadas. Servicio meteorológico. 9:5: Orquesta. 10: Noticias. 10: Festival Casademont. 12: Cierre.

Londres 356'3 m. 6:15: Noticias. 6:40: Música ligera. 8: Charla en alemán. 8:15: Noticias. 8:30: Bailables. 12: Cierre.

Muhlacker (Stuttgart), 360'1 m. 6:20: Variedades. 7:30: Concierto. 9:15: Cierre.

Hamburgo, 372'2 m. 9:30 a 10:15: Conciertos. Cierre.

Toulouse, 385 m. 8: Canciones españolas. 8:15: Concierto de violín. 8:30: Concierto. 8:45: Acordeón. 9: Operas. 9:30: Orquesta. 10: Concierto. 10:45: Música militar. 11: Concierto. 12: Cierre.

Rabat, 416 m. 8: Concierto. 10: Bailables. Cierre.

Madrid, 424 m. 7: Campanadas. Cotizaciones. Cambios. Diario. 7:30: Bailables. 8: Noticias. 8:10: Bailables. 8:30: Cierre. 9:30: Campanadas. Señales horarias. "Carmen", selección (Bizet). 12: Campanadas. Cierre.

Roma, 441 m. Nápoles, 331'4 m. 8:15: "Manon", selección (Puccini). 9:55: Noticias. Cierre.

San Sebastián, 453 m. 7:30: Noticias. Programa por el micrófono.

Langenberg, 473 m. 7 a 10: Conciertos. 10: Bailables. 11: Cierre.

Londres (Midland), 479'2 m. 8: Regional. 9: Recital de piano. 10:15: Noticias. 10:35: Regional. 11: Cierre.

Praga, 487 m. 6:30: "Don Carlos", ópera (Verdi), desde el teatro Nacional. 9: Noticias. 9:20: Cierre.

Milán, 501 m. Génova, 312 m. Turin, 297 m. 7:45: "Bufere estisse", ópera (Gentili). Bailables. Cierre.

Bruselas, 509 m. 8: "La Mascota", zarzuela (Andran). 9: Concierto. 10: Noticias. Cierre.

Viena, 517 m. 6:30: Opera desde el Stats Ope re.

Munich, 533 m. 6:30: Coros. 7: Variedades. 9:45: Programa en Budapest. 11: Cierre.

Budapest, 530 m. 9:10: Concierto. Música tzigana.

Camino del infierno

Juan Torena — María Alba Carlos Villarias Totalmente en español

Centro de Cultura Valenciana

SECCION DE ANTROPOLOGIA Y PREHISTORIA

En las dos últimas reuniones celebradas por esta Sección se han examinado restos cerámicos procedentes de las siguientes estaciones: vertiente S. W. del "Cerro de Basta de Abajo", Cofrentes, restos ibéricos; "Corral dels Churros", Sagunto, junto al camino Viejo de Liria, romanos; partida de "La Torre", Náquera, junto al camino Viejo de Liria a Sagunto, romanos; "Blanc de Columbro", Rafelbuñol, romanos; "Inquisición Grande", Rojales (Alicante), medievales; "Cabezo de la Tinaja", Rojales (Alicante), medievales; "El Castell", Almenara, medievales, ibéricos y del bronce; "Els Castells", Tabernes de Valldigna, medievales; "El Castell", de Beselga, Estivella, medievales y modernos; "Cabezo Soler", Rojales (Alicante), medievales con trazas de época romana; "El Castell de la Reina Mora", Benifairó de Valldigna, medievales; "Les Solsides", Náquera, argáricos; "La Montaña del Cid", Almenara, medievales; "La Penya del Mijdia al Ponent", Tabernes de Valldigna, medievales; "El Castellet de la Lloma de Bechi", Vallesa de Mandor-Paterna, argáricos; "El Castell de Sent Joan", Gandía, medievales, ibéricos y argáricos; "El Castell de Montornés", Benicásim, medievales; "Valencia la Vella", Ribarroja, medievales, romanos y argáricos.

También se examinaron restos de cerámica medieval e ibérica procedentes del "Castell del Riu", Aspe (Alicante), remitidos por don Pedro Ibarra, Elche, al cual se le concedió un voto de gracias. Quedó cerrado el curso 1930-31.

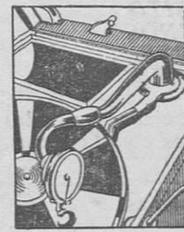
Concursos de panadería y pastelería en Bruselas

El Concurso Internacional de Pan, organizado por el Instituto Internacional de Panadería, con motivo de su exposición anual, ha tenido un éxito extraordinario. Siete países diferentes han participado en dicho Concurso, en el cual han sido concedidas veinte copas además de otras recompensas.

El 17 del actual tendrá lugar un Concurso internacional de mantelería, y la Exposición se clausurará con un gran Concurso internacional de panadería de lujo y de pastelería. Este último Concurso se celebrará del 1 al 4 de Julio próximo.

Las personas a quienes estas materias interesen, pueden solicitar prospectos al Institut de la Boulangerie, 25, Rue René Dubreuck, BRUXELLES-IXELLES.

GRAMOLAS - DISCOS



CUESTA CONTADOR PLAZO. ALFREDO CALDERON 12

Notas políticas de la región

El Partido Republicano Radical Socialista convoca a todos los afiliados de la capital a una reunión de carácter político, que se celebrará el día 11, a las diez de la noche, en la casa social, Periodista Castell, 7, entresuelo.

Crónica de sucesos

EL QUE LA SIGUE LA CONSIGUE...

En el camino de Monteolivete a Nazaret y en una masía denominada "Casa Cresta", penetraron ladrones con la intención de apoderarse de las aves de corral.

El dueño de la masía, José María Ciurana, que despertó al ruido y cacareo de las gallinas, al darse cuenta de lo que sucedía, cogió la escopeta, haciendo un disparo, ahuyentando a los salteadores.

De lo que pasó, se dió cuenta al puesto de la Guardia civil de Ruzafa, saliendo el sargento jefe del puesto y varios guardias, que dieron una batida por aquellos alrededores.

Tendido en un ribazo, encontraron un hombre herido, al que trasladaron a la casa de Socorro de Colón, donde le apreciaron múltiples heridas producidas por perdigones, situadas en la cadera derecha, muslo del mismo lado y región torácica.

Pronóstico menos grave. Al ser interrogado, dijo llamarse Francisco Corral Boix, de 21 años, confesando que había sido herido por el disparo hecho por el dueño de la masía, en la que entró con otro compañero para robar las gallinas.

El juzgado correspondiente instruye diligencias.

RIÑA

En la Avenida de Navarro Reverter riñeron ayer dos vendedores de polos helados, resultando uno de ellos llamado Carlos Verdú Barrachina, de 18 años, con una herida incisa en el hemitórax a nivel de la línea axilar anterior y séptima costilla, producida por un navajazo que le propinó su contrincante.

Después de curado en la casa de Socorro de Colón se dió cuenta al juzgado de guardia, que instruyó diligencias.

¿CUANDO SE PONDRA REMEDIO?

Al lado de la Asociación de Caridad, en la calle de Sanchis Bergón, se declaró un incendio, que afortunadamente no tuvo importancia.

Se dió aviso a los bomberos, pero cuando iban a salir, se inutilizó una de las bombas (la única buena que había), retrasando por lo tanto un poco su salida.

Son tantas las veces que se ha solicitado de la Alcaldía remedio para las deficiencias en el servicio de bomberos, sin que se haya tomado ninguna medida, que ello nos hace pensar si en el plan de economías habrá entrado la supresión del servicio de bomberos, tan importante y necesario en esta capital.

Haga hoy esta prueba!



Este jabón Blancflor volverá su cutis más lino que la porcelana pues está hecho con las antenas aguas termales de La Garriga.

# NOTICIAS DE LA REGION

## De Sueca

### ASUNTOS SANITARIOS

Anoche se reunió la Junta del Hospital, bajo la presidencia del alcalde señor Campos, tratándose de la división de la sala de Cirugía instalada en la sala de los enfermos infecciosos, y de la reorganización de la asistencia facultativa para el mejor servicio del Hospital.

Ayer tarde se celebró en el Ayuntamiento una Junta de médicos, a la que asistió el presidente del Colegio Médico Provincial, señor Cortés Pastor, para informarse de los asuntos de la clase médica de este distrito.

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrada maestra interina del grupo escolar Cervantes, doña Dolores Hernández Barrón.

## De Alcira

### SESION DEL AYUNTAMIENTO

Esta noche, a las diez, y por segunda convocatoria, se reunirá en sesión el Ayuntamiento, siendo, entre otros puntos a tratar, la organización de la Banda Municipal, expedientes y dictámenes de obras.

### EL BRAZO MUERTO DEL JUCAR

Continúan realizándose los trabajos para la desobstrucción del alcantarillado que ha de unir el brazo muerto con el río Júcar, estando bastante adelantados, esperando el vecindario ver pasar las aguas, lo que seguramente ocurrirá, por estar más bajo que el nivel de las aguas del Júcar, a pesar del escaso caudal que a causa de la sequía discurre actualmente.

## De Algemesí

### CLUB ARTISTICO

Se ha inaugurado un nuevo centro cultural, denominado Club Artístico. Sus elementos son gente joven ansiosa de intensificar sus entusiasmos por el arte en general.

El acto de la inauguración fué muy brillante, asistiendo el bello sexo, representado por las señoritas Anita Escriuela, Carmencita Perelló, Rosita Moreno, Conchita Bataller, Amparito Masía y Lolita Ferragut; hizo uso de la palabra el señor Ferragut, que estuvo muy elocuente.

Luego se procedió a la inauguración de la exposición de pintura que en dicho salón tiene expuesta el joven José García, elogiándose la labor de este pintor.

La Orquesta interpretó el pasodoble "Club Artístico", del joven músico Luis Pons Pons, cantado por el señor Chevalier, que fueron muy aplaudidos.

El acto terminó en medio de la mayor alegría.

## De Los Valles

### LA ELECCION DE JUECES MUNICIPALES

En Faura: Juez, don Daniel Pérez Cristóbal; suplente, don Francisco Badiá Pérez; fiscal, don Manuel Año Guillem; suplente, don Jesús Haro Padilla.

En Benifairó: Juez, don José Forner Ayelo; suplente, don Vicente Sales Gil; fiscal, don José Casanova Benache; suplente, don Francisco Forner Doval.

En Cuartell: Juez, don David Chordá Sanchis; suplente, don Vicente Godos Sanchis; fiscal, don Vicente Gaspar Gómez; suplente, don Eduardo Chordá Ayelo.

En Cuart: Juez, don Enrique Diana Martínez; suplente, don Timoteo Queralt Ferrer; fiscal, don Bautista

Gil Escobar; suplente, don Domingo Calabuig Porcar.

En Benavites: Juez, don José Alavés Marín; suplente, don José Mora Tapia; fiscal, don Juan Gimeno Queralt; suplente, don Joaquín Roglá Segarra.

### NOMBRAMIENTOS

Han sido nombrados: Maestra en propiedad de la escuela de niñas de Benimantell (Vall de Laguar), Alicante, doña Aurora Guardiola Valls, que desempeñaba la interinidad de Faura; interina de ésta, doña Inés Elena Mestre; de Sin (Huesca), don Vicente Hurtado Ojeda, de Cuartell, que desempeñaba la interinidad de una escuela de Sueca; e interina de una escuela de la calle del Milagro, de Valencia, doña Antonia Mascarós, de Faura.

### FIESTAS

Las inquietudes producidas por los sucesos de Mayo, obligaron a las autoridades de Los Valles a adoptar algunas precauciones.

Las fiestas de la Virgen de los Desamparados se celebraron en Faura y en Cuartell con la solemnidad de los años anteriores; pero las del Corpus no se han celebrado más que en Faura y en Benifairó. En los demás pueblos limitáronse a devotos ejercicios y procesiones dentro de las respectivas iglesias.

## De A'tura

### RESULTADO DE LAS ELECCIONES

En las elecciones celebradas el domingo último fueron elegidos, sin oposición alguna, don Ramón Lozano Julián para el cargo de juez municipal, y don Vicente Muñoz Muñoz para suplente del mismo; don José María Gonzalbo Palacios para fiscal y don Manuel Martínez Blasco como suriente.

### EL DIA DE LA SALUD

En este día los médicos visitaron las escuelas procediendo a la revacuación de los niños que estaban en la edad. Los maestros les hablaron de la importancia de la salud y de la necesidad de cuidados higiénicos para conservarla. Fué de lamentar que en esa misma fecha la repugnante, antihigiénica y prohibida costumbre de sacar los estiércoles en pleno día nos tuviera envueltos a todos en un ambiente irrespirable.

## De Burriana

### POR SI LAS MOSCAS

Habiendo circulado con insistencia el rumor de que por varios elementos se pedía el traslado de esta ciudad de la jefatura de línea y puesto de la Guardia civil, otros elementos de la población han acordado solicitar de las autoridades, no se tenga en cuenta tan desatinada petición, por no ser éste el sentir de la mayoría de los burrianaenses, antes al contrario, y a ser posible se aumentara el personal del mencionado cuerpo.

## De Játiva

### UN BUEN ACUERDO

La Policía ha tomado el acuerdo de no dejar merodear en nuestra población a gente vagabunda; la semana pasada detuvieron a diez sujetos y una vez comprobado no había cargos sobre ellos les dieron libertad, expulsándolos de la ciudad. Ayer fueron detenidos otros dos: José Dámaso Rico, de 18 años, natural de Málaga, y José Dolera Mateu, de 42 años, de Murcia, este último parece haber tenido cuentas con la justicia. Se procederá con ellos una vez comprobado no tienen nada pendiente, como con los anteriores, expulsándolos.

El acuerdo ha sido bien acogido, pues no nos dejaban tranquilos con sus impertinencias; pedían limosna, fingiéndose obreros

sin trabajo en forma hasta amenazadora y luego se les veía embriagados. Bien está que se socorra al necesitado, humanitario es; pero no que se fomente la haraganería.

### DE LOS CONVENTOS

De unos días aquí se ven entrar religiosas en los conventos de monjas claustradas "La Consolación" y Santa Clara, que a raíz de los sucesos ocurridos en algunos conventos de España el pasado mes, abandonaron voluntariamente sus residencias. Tanto entonces como ahora no han sido molestadas en absoluto.

### BANDO

El Ayuntamiento ha dado a conocer el decreto del Gobierno provisional de la República, en el que se ordena no se dé trabajo a obreros del campo que no sean del pueblo, mientras estén éstos sin trabajo.

## De Morella

### INCIDENTE DESAGRADABLE

El viernes último, día que el clavario del Santísimo celebra la verdadera fiesta del Corpus, invitando a sus amistades y autoridades a un banquete, aparte de la solemnidad religiosa que se da a ese día, hubo que lamentar en este pueblo un espectáculo verdaderamente lamentable.

Después de la celebración de la santa misa y cuando salió la Custodia procesionalmente por la plazuela de la Arciprestal, la banda tocó el Himno de Riego, en sustitución de la Marcha Real.

Algunas mujeres, creyendo que con ello se profanaba el nombre de Cristo, la emprendieron a pedradas con director y músicos.

Afortunadamente no hay ningún herido.

El alcalde, al enterarse de lo ocurrido, presentó ante el Juzgado de instrucción el correspondiente atestado y se empezó a tomar declaración a varios vecinos para poner en claro el asunto.

Relacionado con todo esto y a raíz del sermón que pronunció el padre franciscano Juan Alventosa, de San Lorenzo, de Valencia; se ordenó por el señor gobernador la detención del citado religioso.

En la misma tarde del viernes, sabemos fueron llamados los párrocos de ésta al despacho del alcalde, para advertirles quedaba suprimida, de momento, toda manifestación religiosa, en evitación de espectáculos como el de dicho día.

### CONFERENCIA EN EL AYUNTAMIENTO

En el salón de sesiones y con motivo del "Día de la Salud", dió el sábado por la noche una brillante conferencia el digno inspector municipal de Sanidad, don Plácido Millán, versando sobre el latente problema de higienización y Sanidad de nuestra localidad, siendo calurosamente aplaudido por el inmenso gentío, que llenaba por completo el salón.

### EL CANDIDATO POR ESTA CIRCUNSCRIPCION

Ayer estuvo en esta ciudad el electo candidato para las próximas elecciones, don José Royo Gómez, quien recibió numerosas comisiones de los pueblos del distrito.

## De Castellón

### CONFERENCIA

Anoche dió una conferencia en el Centro Republicano de la calle de Ruiz Zorrilla, el ilustre castellanense doctor Gómez.

### LOS QUE REGRESAN

Ayer regresó a esta ciudad don Fernando Gasset.

También llegó el ex diputado a Cortes por Lucena, don Vicente Cantos, acompañado de su hijo el ingeniero agrónomo don Ramón.

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil dijo a los periodistas que le habían visitado representantes del comercio y la industria para hablarle de la cuestión de la guarnición local.

Dijo que había conferenciado telefónicamente con el ministro de la Guerra y otras personalidades, interesándose que se aumente la Guardia civil y los cuerpos de Seguridad y Vigilancia.

Terminó diciendo que había recibido 100 pesetas de Intereses Católicos, con destino a la suscripción de los sin trabajo.

### A HUESCA

Anoche salió para Huesca, con objeto de posesionarse de su nuevo destino, el ex coronel del regimiento de Tetuán, don Francisco Llano.

### MEJORAS PARA LOS PRESOS

El presidente de la Audiencia, acompañado de los señores Castelló y Tárrega y Arroyo, miembros del Patronato de presos y libertos, estuvo ayer en la Cárcel Modelo para hacer entrega de camas, vasos, palanganas, jarros y otros utensilios para los presos.

### PARA LAS PROXIMAS ELECCIONES

Va adquiriendo más calor el momento electoral y se habla de la presentación de una candidatura de derecha a base de los señores Villalonga, Fabra y Chicharro.

## De Denia

### EN EL AYUNTAMIENTO

Se ha reunido el pleno del Ayuntamiento, con la asistencia de numerosos concejales de la extrema derecha.

### EL TIEMPO

Estos días se ha iniciado en esta región un gran calor, que perjudica enormemente a la agricultura, por la pertinaz sequía, como no se ha conocido en muchos años, que de continuar así, peligran las cosechas de la pasa, almendra y algarrobas.

## De Alcoy

### LAS SUSCRIPCIONES

La suscripción abierta en favor de los obreros parados asciende ya a 7.997'85, pesetas. La de la guardia cívica republicana, 3.802.

### TOMA DE POSESION

En la sesión que celebrará hoy el Ayuntamiento dará posesión de sus cargos a los 11 concejales designados para cubrir las vacantes que dejó al retirarse la minoría monárquica.

En esta reunión se tratarán importantes asuntos.

### NUEVA ENTIDAD

Ha quedado constituida la Asociación de Empleados de oficinas, que radicará en la Dependencia Mercantil.

## De Alicante

### LA FIESTA DE LA SALUD

En Alfaz del Pi se celebró ayer la fiesta de la Salud, dando conferencias el médico titular y el maestro nacional.

El act oresultó brillantísimo.

### CANDIDATOS PARA LAS PROXIMAS ELECCIONES

El partido republicano radical socialista, en Asamblea magana, ha confeccionado una lista de probables candidatos para las elecciones próximas.

aL constituyen don Julio María López, de Elche; don Juan Botella, de Alcoy; don Antonio Pérez Torreblanca, don Jerónimo Gomáiz y don Juan José Cremades.

En Alicante se constituirán las candidaturas de dicho partido en los puestos que les corresponda, caso de ir a la lucha solos o de ir fusionados con otros partidos de izquierda.

### PROTESTA

Los alumnos de la Escuela de Trabajo han enviado al ministro y al presidente de la Junta del Patronato sendas protestas contra la actuación del director señor Seba, pidiendo su destitución.



CENTENARES de miles de personas han tenido la fiebre tifoidea el pasado año, y de ellas alrededor de un 10% han muerto. Los gérmenes de esta enfermedad son a menudo transportados por las patas vellosas y sucias de la mosca. Protéjase. Una mosca es tan peligrosa como un revólver cargado! Pulverice Flit.

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo - franja negra. No se vende a granel. Exija los ENVASES precintados.

Pulverice

# FLIT

Mata más rápido

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 501-A. Barcelona  
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.



# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" publica las siguientes disposiciones:

Una orden de Hacienda y Economía aclaratoria del decreto de exportaciones autorizando la salida de ganado y permitiéndose la exportación de carnes chacinadas, siempre que la cifra no exceda de la normal de años anteriores.

Una circular de Gobernación disponiendo que el escrutinio general de las elecciones a diputados a Cortes constituyentes en Baleares y Canarias se verifique el domingo siguiente a las elecciones.

También publica el laudo que resuelve el conflicto pesquero de Pasajes con las plantillas de las embarcaciones de pesca.

En los puertos de San Sebastián y Pasajes los sueldos mínimos de patronos de cabotaje serán de 450 pesetas mensuales.

Fogoneros habilitados, 450.

Contramaestres, 350.

Fogoneros simples, 350.

Marineros, 300.

El Reglamento de descanso establece que descansarán tres domingos cada mes desde Mayo a Septiembre, y en los meses restantes todos los domingos.

Se ha dispuesto que todo el personal del Ejército cobre sus devengos por mes vencido, y se señala la forma para llegar a la normalidad en dicho percibo, sin gran quebranto para los interesados.

Se cobrará, como ahora lo hacen, por adelantado, el 5 de Julio, y se irá retrasando cinco días cada mes el cobro hasta llegar a la perfecta normalidad.

## En los Ministerios

### PRESIDENCIA

El señor Alcalá Zamora recibió a los embajadores de Francia, Bélgica y Méjico y al comandante Franco, que se quejó de que con motivo de las economías que se introducen en el presupuesto de Guerra, no se dé mayor amplitud a los servicios de aeronáutica.

También le expresó su disconformidad con la política del Gobierno respecto a la anulación de los ascensos, que en algunos casos considera injustificada, pues se da el caso de que un conocido aviador que lleva seis años en el empleo de comandante, en virtud del decreto de revisión de ascensos volvería al empleo de capitán, después de haber prestado muy valiosos servicios.

### HACIENDA

Los periodistas dijeron al ministro de Hacienda que en determinados centros financieros corrían rumores de que se habían entablado unas negociaciones con Francia para llegar a un concierto económico.

Contestó que, efectivamente, se había iniciado una negociación para llegar a un acuerdo financiero con Francia, que acaso tuviera análogas características al que se concertó con la misma nación en 1918, sólo que a la inversa.

Entonces fueron los Bancos españoles, con el de España al frente, los que hicieron el préstamo a un grupo bancario francés.

Probablemente marchará a París para tratar este asunto con el Gobierno francés el gobernador del Banco de España como delegado del Banco y del Gobierno, acompañado de un representante de la Banca privada, que será el director del Banco de Bilbao, señor Figueras.

El señor Prieto conferenció con el presidente, y éste, a su vez, con el embajador de Francia.

Se deduce que ha sido para tratar de este asunto, cuya tramitación ha de llevarse con gran rapidez.

El Gobierno tiene conocimiento, con carácter oficioso, de que el Gabinete de la República francesa está en excelente disposición de ánimo para ayudar a España en esta ocasión, lo que permite suponer que se podrá llegar inmediatamente a una inteligencia satisfactoria.

Se preguntó al ministro qué

de Ferrocarriles le habló de su readmisión.

El ministro dijo que en el criterio del Gobierno están esas readmisiones.

Únicamente espera el resultado de las gestiones de los ministros para resolver más tarde en Consejo de Ministros.

Acerca de su entrevista con el señor Maura, manifestó que no había tomado parte en ella el jefe superior de Policía de Barcelona, el cual, enterado de que el se-

fué obsequiado con un lunch.

Al regresar al Ministerio conferenció con el presidente de la sala militar del Supremo y con el capitán general.

Dijo que agobiado estos días por el exceso de trabajo, ha suspendido las audiencias y visitas y sólo recibirá cada día a las que tenga previamente citadas.

Se le preguntó si se había presentado ya el general Martínez Anido, y contestó que no.

## La organización militar de la tercera región

Se ha dispuesto que las fuerzas de la tercera región queden organizadas en la siguiente forma:

Los cuatro regimientos de Infantería de la quinta y sexta brigadas se constituyen así:

Regimiento número 13, Valencia, con los actuales 13 y 20.

Regimiento número 7, Valencia, con los actuales 49 y 71.

Regimiento número 4, Alicante, con el 4 y el batallón de Cazadores número 5

Regimiento número 39, Alcoy, con los actuales 46 y 51.

Regimiento número 33, Cartagena, el regimiento de la base naval, con el 33 y el 70.

El regimiento de Caballería número 7, Valencia, se formará con el 12 y el 22.

Las fuerzas de Artillería ligera números 5 y 6 continuarán con igual numeración; el 5 en Valencia y el 6 en Murcia.

El regimiento de Costa número 3 continuará en Cartagena.

El actual regimiento de Zapadores número 5 se convertirá en batallón de Zapadores número 5, y seguirá en Valencia.

Las fuerzas de Sanidad e Intendencia se constituirán con elementos regionales.

## Los moros notables visitan al alto comisario

Ayer tarde, a las seis, la comisión marroquí que vino a Madrid para entregar el mensaje de adhesión al Gobierno de la República, visitó en su domicilio particular al alto comisario actual, señor López Ferrer.

## Una nota del Obispo de Madrid-Alcalá

El Obispo de Madrid-Alcalá ha hecho pública la siguiente nota:

"Muchos son los fieles que se han dirigido a las autoridades eclesiásticas para preguntar si, como en años anteriores y con motivo de la festividad del Sagrado Corazón de Jesús, había que engalanar con luminarias y colgaduras las fachadas de sus hogares.

A todos ha contestado el Prelado diocesano que aunque son muy loables estas manifestaciones externas de religiosidad y de amor al Corazón del Divino Jesús, es, sin embargo, más prudente el suspender este año las notas de júbilo que dan a nuestro ánimo, entristecido por los horrores y vandálicos sacrilegios que se han hecho en España, y aún más por los deseos manifestados por el Santo Padre, por la persecución desafiada contra la Iglesia en otros países.

No es tiempo de vistosas exhibiciones.

El homenaje de este año al Sagrado Corazón de Jesús ha de ser íntimo y muy sentido tributo de amor y devoción, rogándole con la penitencia la expiación de los pecados propios y ajenos, pidiéndole que mire al mundo con ojos misericordiosos y que derroche tesoros de perdón y la gracia salvadora."

## El Congreso del Sindicato Unico

Ayer dieron comienzo los preliminares del Congreso general del Sindicato único que se celebrará a partir de mañana en esta Corte, en el teatro del Conservatorio.

Ayer procedieron los delegados de provincias a la presentación de credenciales en número crecido, en el local de la Confederación Nacional del Trabajo.

Las tareas del Congreso se iniciaron hoy, a las tres de la tarde.

# Momento nacional y extranjero

### CATALUÑA NO SE DESCUIDA

Cataluña está ahorrando toda la obra que corresponde a las constituyentes, respecto a su organización política. Cuando llegue el momento de reunirse dichas Cortes, se habrá organizado ya tan autónomamente, que aquéllas no podrán oponer ninguna dificultad.

No contenta con funcionar como si ya se le hubiese otorgado la autonomía, ahora se dedica a clarear bien su situación, para que no haya por donde cogerla.

Entre las últimas disposiciones de la Generalidad figuran las relativas a instrucción pública, todas ellas encaminadas a completar la obra de nacionalización que se viene haciendo desde hace ya más de medio siglo. Ahora se establecen cátedras en las Normales, pa-

ra que los maestros puedan en sus escuelas enseñar bien el catalán.

Y cuando se habla de separatismo, Maciá sonríe, pero no sabemos esa sonrisa cómo sentará en Madrid.

### EL NUNCIO DE KOVNO

La noticia de la expulsión de Monseñor Bartoloni, Nuncio en Kovno, ha producido en Varsovia, como es natural, gran impresión. Se recuerda que el conflicto entre el Gobierno lituano y el representante de la Santa Sede comenzó cuando hace un año Monseñor Bartoloni, que fué a ofrecer al jefe del Gobierno lituano ejemplares de las monedas acuñadas en el Vaticano, se le prohibió la entrada en el palacio presidencial. Luego se han producido varios incidentes.

La decisión de Monseñor Bartoloni de tomar parte en el Congreso Eucarístico de Wilkowszki (Lituania) es lo que ha producido la ruptura. Además, el Nuncio, según se dice, prestó su apoyo a los demócratas cristianos que formaban parte de la oposición.

El Gobierno lituano ha dirigido una carta al Vaticano en la que anuncia que si Monseñor Bartoloni se obstina en querer asistir al Congreso, será tratado no como un representante diplomático de la Roma Católica, sino como un extranjero que se inmiscuye en los asuntos políticos del país donde se le ha recibido. El Gobierno de Lituania dió a Monseñor Bartoloni un plazo de veinticuatro horas para dejar el país, pero no habiendo obedecido, ha sido expulsado. La ruptura de las relaciones con el Vaticano es inminente.

aplicación tendría, caso de hacerse este crédito.

—Depende—contestó—del volumen con que se haga.

Se tendería, en primer término, a descongestionar de dobles el mercado de cambios, para hacer frente a la consolidación de esas operaciones, como ya se ha hecho con las certificaciones de obras públicas, pero no hay nada respecto a cuantía ni a plazo.

Siguió diciendo que tenía noticia por algunos banqueros de que se había tonificado la Bolsa, habiéndose reintegrado a los Bancos cantidades importantes que tenían en sus domicilios numerosos particulares.

Se le preguntó si en vista de estas noticias se atenuarían las medidas adoptadas y contestó que así se haría, de un modo prudencial.

Dió cuenta de la visita que le había hecho una comisión de la Diputación de Sevilla respecto a la recaudación de contribuciones, manifestándole el ministro que se abstuviese de toda gestión ante la posibilidad de que el Gobierno vaya a la recaudación directa.

También le hablaron los delegados respecto al cultivo de algodón y tabaco.

Había dado orden telegráfica para que los funcionarios de Hacienda de Ceuta y Melilla se incautaran de los almacenes de tabaco que tuviera el señor March en aquellas localidades.

### TRABAJO

A medio día acudió el ministro de la Gobernación al Ministerio de Trabajo, donde conferenció con el señor Largo Caballero cerca de hora y media.

También asistió, a parte de la conferencia, el jefe superior de Policía de Barcelona, que llegó esta mañana.

El señor Largo Caballero dijo a los periodistas que había recibido una comisión de despedidos de la Telefónica para insistir en su readmisión.

Les contestó que reanudaría inmediatamente las conversaciones con la Compañía, que tuvo que interrumpir para marchar a Ginebra.

Otra comisión de seleccionados

fior Maura estaba allí, fué a recogerlo.

Habló de la conveniencia de unificar el criterio en las cuestiones de Andalucía para establecer las normas de trabajo.

Seguramente esta tarde se nombrará delegado especial, y de acuerdo con los demás delegados del trabajo en Andalucía, se unificará esa sección.

Acerca de la solución dada por el señor Maciá a la cuestión del puerto de Barcelona, dijo que suponía que no se habría apartado para nada de la ley.

Respecto a la huelga de Bilbao, manifestó que la Confederación Nacional del Trabajo va tocando todos los puntos para ver si logra provocar huelgas generales, pero no lo consigue.

### JUSTICIA

Al recibir el ministro de Justicia a los periodistas, le preguntaron sobre las declaraciones del sindicalista doctor Vallina, de Sevilla, en que asegura que la Confederación del Trabajo tiene un millón de campesinos afiliados y si no se les diera posesión de las tierras que cultivan, las tomarían, bastando una orden suya para que Extremadura y Andalucía ardiesen de punta a punta.

El ministro dijo que la apreciación sobre las fuerzas sociales en Andalucía es equivocada.

Númicamente las fuerzas campesinas de Andalucía están en la Unión General de Trabajadores.

No hay un solo pueblo en Granada que esté con la Confederación del Trabajo.

En Jaén sólo hay uno o dos pueblos de la Confederación, y en Sevilla y Córdoba predomina la Unión General de Trabajadores.

Extremadura se halla en situación análoga.

### GUERRA

El ministro de la Guerra asistió ayer mañana en el campamento de Carabanchel a las prácticas de las fuerzas de Artillería, acompañado de las autoridades militares.

El ministro quedó muy complacido de la buena disposición de las

—¿Y qué pasará si no se presenta?

—Pregunten a los militares qué les sucede cuando no se presentan al requerimiento oficial de sus superiores.

### ESTADO

El ministro de Estado no concurrirá ayer mañana a su despacho oficial.

Almorzó en la embajada de los Estados Unidos.

## Próximo regreso del general Sanjurjo

El próximo viernes llegará a Madrid el ex alto comisario de España en Marruecos, general Sanjurjo.

Desde Ceuta a Sevilla hará el viaje en un cañonero.

El señor López Ferrer, que sustituirá a Sanjurjo, esperará la llegada de éste para conferenciar con él y marchar después a posesionarse de su cargo.

## Es probable que Lerroux marche a Badajoz

Es muy probable que el ministro de Estado marche hoy a Badajoz con el objeto de asistir a un acto de propaganda electoral.

En tal caso regresaría al día siguiente, pero hoy es esperado en Madrid el señor Burgos Mazo, con quien seguramente ha de conferenciar.

## El ministro de Instrucción a Valencia

El próximo sábado marchará a Valencia el ministro de Instrucción pública con el objeto de tomar parte en un acto político que se celebrará en Alcira.

# Consejo de Ministros

## Creación de cátedras de catalán.—Nuevo gobernador de Barcelona.—Nombramientos

### A LA ENTRADA

A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, que manifestó a los periodistas que no había nada de particular.

Después llegó el ministro de la Gobernación, a quien interrogaron los informadores sobre la conferencia que había sostenido por la mañana con el ministro de Trabajo.

Manifestó que habían tratado en ella de la unificación de la acción social andaluza.

Precisamente traigo al Consejo una propuesta acerca de este asunto y otra sobre el levantamiento del estado de guerra en algunas poblaciones, las cuales creo que serán aprobadas.

Un periodista le preguntó si los policías que habían quedado en situación de excedentes, lo serían con carácter definitivo o temporal.

El señor Maura contestó:

—Creo que sí, porque los castigos fueron impuestos en virtud de la lista que presentó el entonces director general de Seguridad don Carlos Blanco, y los impuso sin conocer siquiera a los individuos a quienes iban dirigidos.

Preguntó el señor Maura por qué se le hacía esa pregunta, y se le contestó que porque había entre los que sufrían el castigo varios policías cuyos nombres habían producido sorpresa al ser leídos en la lista de excedentes, porque siempre se les había considerado como fieles cumplidores de su deber.

El ministro repuso que no tenía nada de particular que hubiera error, porque también lo había habido en el cuerpo de Seguridad con un capitán.

Los policías a que se referían los periodistas son los señores Miquera, Sánchez Gracia y Moreno Garabía.

El ministro de la Gobernación dijo que fueran a visitarle, que le expusiesen sus deseos y vería si era justo complacerles.

Después llegó el director general de Seguridad, a quien los informadores le preguntaron que cómo iba el archivo de Arlegui.

Dijo que lo estaba examinando detenidamente, con el objeto de sacar datos verdaderamente interesantes, porque en definitiva era la historia de una época.

El ministro de Trabajo manifestó, refiriéndose al conflicto del puerto de Barcelona, que acababa de hablar con don Salvador Vidal, que le había hecho presente lo relativo a la solución que ha dado al problema el señor Maciá.

Manifestó que los informes que tenía eran que este señor había intervenido como particular y no en nombre de la Generalidad, ni ostentando cargo alguno. Por lo tanto, dijo el señor Largo Caballero, yo me atengo al último decreto, que dispone que estos asuntos sean resueltos por el delegado del Ministerio de Trabajo, y puedo decir que cualquiera que sea el contrato que se haya realizado sin estar de acuerdo con el último decreto de mi departamento y que se refiera a este asunto, lo consideraré nulo.

Después llegó el ministro de Estado, señor Lerroux.

A preguntas de los periodistas, de si había leído lo que publican los periódicos relativo a los evadidos de Funchal, dijo el señor Lerroux que sabía que lo publicaban los periódicos y que sería un asunto que tratarían en el Consejo.

Al ministro de Hacienda le preguntaron los periodistas qué había respecto a las negociaciones financieras con Francia.

Contestó que por la mañana había dicho a los periodistas que hacen información en el Ministerio todo cuanto podía decir y algo más.

El ministro de Economía manifestó, contestando a preguntas de los informadores, que las negociaciones comerciales con Francia se reanudarían en seguida.

Los demás ministros no hicieron manifestaciones de interés.

### A LA SALIDA

A las 9'20 salió el ministro de Estado, quien dirigiéndose a los periodistas, les dijo:

—Señores: Esta noche sí que es fácil mi tarea; nada tengo que decirles.

Un periodista le preguntó si el Consejo se había ocupado de la detención de un súbdito portugués en Sevilla.

—Hemos tratado de esto y se está esperando la documentación que tiene que facilitar la embajada de Portugal, para resolver en definitiva.

El ministro se despidió, diciendo:

—Ya habrán deducido ustedes que no les he querido decir nada.

El ministro de Instrucción pública dijo que el Consejo, como se vería por la nota oficiosa, había aprobado la creación de cátedras de catalán en las escuelas normales de Cataluña y que había sido nombrado inspector de las mismas el filósofo Pompeyo Fabra.

Cuando salió Maura le preguntaron los periodistas si había sido nombrado el nuevo gobernador de Barcelona.

—Hemos nombrado al abogado barcelonés señor Bernis, que fue muy perseguido por la Dictadura.

Hay que hacer constar que no estaba afiliado a ningún partido.

El ministro de la Guerra confirmó que había estado en la Presidencia el general Cabanellas, quien se había limitado a saludar al Gobierno.

Hoy hablará con él para celebrar un cambio de impresiones y por la noche el general saldrá para Marruecos.

A las diez y media salió el señor Alcalá Zamora.

—No hay nada más que el acto celebrado hoy para despedir al embajador de Méjico, que ha sido muy interesante.

Han estado presentes todas las representaciones hispanoamericanas que se encuentran en Madrid, el señor Lerroux y yo.

Ha demostrado el acto que la verdadera política internacional con las Repúblicas hispanoamericanas es la del Gobierno de la República.

La labor estaba ya iniciada con la elevación a embajada de la legación mejicana.

La política a seguir es política de realidades.

La política a seguir es política de realidades.

### Nota oficiosa

La nota oficiosa de los asuntos tratados en Consejo, dice:

El presidente dió cuenta del acto de fraternidad hispanoamericana que, con asistencia también del ministro de Estado, se había celebrado con motivo de la despedida del ministro de Méjico, señalando la importancia y cordialidad de las manifestaciones hechas.

Justicia.—El Gobierno resolvió la propuesta del ministro de Justicia de que los recursos que se establecen a virtud del nombramiento de jueces municipales, sean objeto de la competencia de los presidentes de las Audiencias territoriales con la Sala de gobierno.

Se concede para la presentación un plazo de quince días.

Decreto suprimiendo la forma actual en que está organizada la Inspección de penales y prisiones y señalando las nuevas normas que deben ser establecidas.

Decreto nombrando magistrado de la Sala mixta de justicia militar a don Isidoro Romero.

Decreto concediendo el indulto a Francisco Alcázar Calvo.

Hacienda:

Se aprobaron los siguientes decretos:

Nombrando vocal interventor del Consejo de Administración de las minas de Almadén y los Arraños al jefe de Administración del cuerpo pericial de Contabilidad

de la Hacienda pública don Pedro Pérez Caballero.

Idem director general de la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre a don Juan Usabiaga, director de la Escuela de Ingenieros Industriales de Madrid.

Declarando subsistente en la totalidad de su extensión el decreto de 14 de Enero de 1929 sobre contrabando y defraudación.

Marina:

Decreto revisando los promulgados por la Dictadura desde 13 de Septiembre de 1923 a 15 de Abril de 1931.

Decreto sobre modificación de las leyes orgánicas de tribunales de enjuiciamiento militar de Marina.

Aprobando la creación y reglamento del cuerpo de ayudantes auxiliares de la Infantería de Marina.

Instrucción pública:

Decreto estableciendo cátedras para el estudio del idioma catalán en las Escuelas Normales de Cataluña y nombrando inspector de esta enseñanza a don Pompeyo Fabra.

Idem disponiendo que la Junta para ampliación de estudios reorganice y aplique los acuerdos sobre enseñanza primaria.

Idem sobre creación de los Consejos administrativos provinciales Fomento:

Disponiendo quede anulada toda disposición referente a la explotación minera de sales potásicas.

Decreto sobre aplicación de las modificaciones que presenta en su informe sobre el Consorcio minero.

Trabajo:

El ministro dió cuenta de su estancia en Ginebra e intervención en los conflictos internacionales de trabajo.

Gobernación:

El ministro dió cuenta de un plan que tiene para la resolución de los problemas del campo andaluz.

Guerra:

Se aprobaron varios decretos sobre mandos militares.

### Franco hace unas aclaraciones

El comandante Franco negó anoche que el motivo de su visita al presidente del Gobierno hubiera sido para lamentarse de la reducción de gastos en el Ministerio y la revisión de ascensos.

—Pueden ustedes desmentirlo en absoluto.

Lo segundo no me interesa para nada. En cuanto a lo primero, es natural que yo procure las máximas mejoras para la aviación militar, para lo cual necesito la integridad de los créditos incluidos en el presupuesto ordinario, pero no me puedo oponer nunca a un criterio de economías en Guerra, porque por encima de toda apreciación particular están los legítimos intereses de la economía nacional.

El ministro de la Guerra confirmó todo lo anteriormente expuesto, diciendo que en su conversación con el comandante Franco no había hablado más que de asuntos de trámite.

### Los fondistas y las Cortes constituyentes

Convocados por la Sociedad de fondistas y similares, se reunieron ayer a última hora de la tarde los representantes de diversas Sociedades, Círculos y entidades de los que constituyen las llamadas fuerzas vivas, con el fin de recabar del Gobierno provisional de la República que denegue la solicitud que se le va a presentar para que la reunión de las Cortes constituyentes se celebre fuera de Madrid.

# Concurso hípico

## El equipo español se adjudica la Copa de las Naciones

Ayer tarde se corrió en el Hipódromo de la Castellana una de las pruebas más importantes del Concurso hípico: la Copa de las Naciones que aunque no tiene dotación en metálico, la posesión de la Copa concede a la nación vencedora el puesto de poder rivalizar en equitación con los equipos contendientes.

Tomaron parte en la misma un equipo de los cuatro mejores corredores de las naciones que intervienen.

Después se repite el recorrido que efectúan los tres mejores corredores de cada nación, obteniendo la victoria el que menor número de faltas acuse.

Asistieron, además de numerosa concurrencia, el ministro de la Guerra, señor Azaña, los embajadores de Portugal y Francia, el encargado de Negocios de Bélgica y el capitán general de la región, señor Queipo de Llano, y el de Caballería, señor Kilpartrick.

En la primera vuelta obtuvo la mejor puntuación el equipo español, siguiendo después Bélgica, Portugal y Francia.

En el concurso España continúa en primer lugar, entrando a con-

tinuación Portugal, Francia y Bélgica.

El equipo español estaba integrado por los capitanes Macora, con "Comapedrad"; Caballeas, con "Arlesin"; Martínez Hombre, con "Caída", y García Hernández, con "Revistada".

El señor Azaña entregó la Copa y las medallas de oro a los jinetes españoles que resultaron vencedores.

Pronunció breves palabras expresando su satisfacción por ser éste el primer Concurso internacional al que asiste y mucho más por haber sido la representación española la que obtuvo tan brillante victoria.

Después entregó a los equipos portugués y francés las medallas de plata y bronce respectivamente.

Ultimamente se corrió la prueba de Amazonas en la que intervinieron nueve señoritas de la alta sociedad española, que tuvieron que saltar nueve obstáculos.

Venció la señorita Regina Mera, que cubrió la carrera sin ninguna falta.

Hoy se correrá la prueba del Ayuntamiento de Madrid, a la que asistirá el alcalde señor Rico.

## Las revelaciones del sindicalista Feced

"Informaciones", en su número de ayer, continúa su relato de las revelaciones de Feced.

Dice, refiriéndose al asesinato de Campi, que como las combinaciones de Sales no habían dado resultado y Amadeo no devolvía el archivo, por la noche fueron a arrebatarlo.

Sales se puso su famoso traje azul, y acompañado de otro fué en busca de Amadeo Campi, al que encontró en un bar de la barriada de San Andrés.

Sales llamó a Campi, haciéndole salir a la puerta del establecimiento.

Ya en la calle, sin mediar palabra Sales le descerrajó tres tiros a Campi, que le dejaron muerto.

Feced—afirma el periodista—en tiempos de la Dictadura figuró como agregado a la ronda policíaca de Primo de Rivera, por indicación de Arlegui.

Por este servicio cobraba unas 800 pesetas mensuales, que se le abonaban de los fondos secretos de la Dirección de Seguridad.

Feced dice que él mismo, en la puerta de Palacio, tuvo un día encañonado para matarle al general Primo de Rivera, pero que desistió por motivos que más adelante explicará.

Manifiesta Feced que en cierta ocasión, y ante las conspiraciones de Romanones, Martínez Anido envió a París al pistolero de más confianza suya, José Cinca, con la intención de que matara al conde.

El pistolero, o no tuvo ocasión o no quiso matarlo, lo cierto es que al poco tiempo regresó a Madrid, diciendo que había matado a otro señor cojo, creyendo, sin duda, que era el conde de Romanones.

Todo esto lo sabe Feced porque se lo contó el propio José Cinca.

## Decretos aprobados en el Consejo de ayer

### Creación de cátedras de catalán

En el Consejo de anoche quedó aprobado el siguiente decreto:

"Artículo 1.º En cada una de las Escuelas Normales de Maestros y Maestras de Cataluña se establezca una cátedra para el conocimiento y estudio del idioma catalán, en la que habrá de exponerse además la metodología correspondiente en el orden de su aplicación en la enseñanza primaria.

Artículo 2.º De estas cátedras se encargarán voluntariamente aquellos profesores que sean designados por los Claustros de sus Normales respectivas.

Artículo 3.º Para que el conocimiento del idioma que se profesa en dichas cátedras responda siempre a las normas y a los estudios que justifiquen la intervención de los organismos que en Cataluña tienen a su cargo la misión depuradora del idioma catalán, se encomienda al ilustre filólogo don Pompeyo Fabra, miembro de "Estudios Cataláns", la especial inspección de esta enseñanza.

Asimismo y para dar unidad al plan de dicha enseñanza y a los problemas metodológicos que la misma plantea, los profesores encargados de esas cátedras deberán ponerse de acuerdo con el Seminario de Pedagogía de la Universidad de Barcelona."

### El Patronato para ampliación de estudios

Por decreto aprobado en el Consejo de anoche, se dispone que dicho Patronato continuará la información sobre centros docentes del extranjero que puedan interesar a los estudiantes españoles.

También pondrá a disposición de los estudiantes extranjeros la información detallada de cuantos estudios se verifican en el país.

El Patronato informará a los estudiantes o sus familiares sobre la enseñanza en el extranjero.

Establecerá intercambio con los alumnos de todas las nacionalidades.

Dará el Patronato toda la publicidad posible a las becas oficiales establecidas en España en los centros docentes.

Podrá concertar el intercambio de becarios, dando toda clase de facilidades para el viaje de los estudiantes.

Las Universidades, mediante decreto del Ministerio de Instrucción pública, podrán autorizar a sus alumnos para que hagan ampliación de estudios en el extranjero.

Cuando estos estudiantes vuelvan a España, podrán convalidar sus estudios hechos en el extranjero como si los hubieran realizado en España.

Concederá también toda clase de facilidades posibles para una reciprocidad de servicios y para organizar servicios de enseñanza para extranjeros.

Procurará también que haya una intensa relación entre los profesores nacionales y extranjeros. Las asociaciones de estudiantes españoles, legalmente constituidas, podrán elevar al Patronato en forma de propuesta, las iniciativas que crean convenientes.

### La inspección de prisiones

Por decreto aprobado en el Consejo de anoche, se modifica el procedimiento de inspección de prisiones en el sentido de hacer más fácil y eficaz esta misión.

La inspección de prisiones quedará afectada directamente al Ministerio de Gracia y Justicia.

### Otros decretos

Admiten la dimisión del cargo de gobernador civil de Huelva a don Antonio Torres Roldán.

Idem nombrando para sustituirle a don Carlos Borrero.

Ascendiendo a ministro plenipotenciario por antigüedad y declarando en situación de supernumerario al alto comisario de España en Marruecos señor López Ferre.

Nombrando general de la primera brigada de Infantería a don Angel García Benítez.

Idem idem de la 13 brigada de Infantería a don Juan García Gómez.

Idem de la sexta brigada a don Manuel Luna Medina.

Idem idem de la quinta brigada a don Félix Vera Vidal.

Idem idem de la cuarta brigada a don Juan Urbano Palma.

### Conferencia

Ayer tarde, a las siete, dió su anunciada conferencia en el Ateneo el líder comunista Andrés Nin.

Dedicó duros ataques a los socialistas y especialmente al espíritu que les anima, diciendo que no han servido más que para matar el espíritu revolucionario de una gran parte de la masa obrera española.

Terminó haciendo un llamamiento a las clases intelectuales para que colaboren con la gran revolución que se avecina.

### A Huesca

Ayer, a las cinco de la tarde, salieron del Círculo Republicano Federal dos jóvenes que se proponen ir a pie a Huesca para depositar flores sobre la tumba de Galán y García Hernández.

Dichos corredores llevan un pasaporte especial del director general de Seguridad, en el que ruega se les presten toda clase de auxilios.

Son también portadores de un mensaje del alcalde de Madrid, para el de Huesca.

A los corredores se les tributó una brillante despedida.

### El estado de Gitanillo

La ligera mejoría que había experimentado Gitanillo de Triana, continuó en el día de ayer, aunque la gravedad no ha desaparecido.

El doctor Segovia se muestra esperanzado.

### Una petición de la Cámara de Comercio

La Cámara de Comercio de Madrid ha dirigido un escrito al jefe del Gobierno, en el que se refiere al asunto de la celebración de las Cortes constituyentes en San Sebastián.

Opina que dichas sesiones deben celebrarse en Madrid, y por ello ruega al Gobierno haga en tal sentido o en el que fuere, una declaración terminante, a fin de que cada cual pueda prevenirse con tiempo, según lo que se resuelva en definitiva.

### La actitud del ex-ministro González Hontoria

El ex ministro señor González Hontoria no ha aceptado el formar parte en la candidatura de Acción Nacional, por Madrid.

Acción Nacional—ha dicho—tiene un programa en el que coinciden muchas de mis convicciones, entre ellas la necesidad de defender el sentimiento religioso del país contra la amenaza sectaria de las izquierdas; pero la línea de conducta que me orienta es no actuar en la vida parlamentaria sino bajo el programa de una agrupación monárquica que será rectora del mismo, dentro de nuestras convicciones, para que la representemos como partido.

ron en la intimidad en el hotel Ritz.

Para mañana el Ayuntamiento de Barcelona ha organizado varios festejos en honor de los visitantes.

### DETENCION DE UN SINDICALISTA

Al bajar del tren de Madrid el mozo de restorán Ramón Roch, de 24 años, ha sido detenido por la policía a instancias de varios empleados.

A este individuo se le acusa de pertenecer al Sindicato libre.

Precisamente hoy "Solidaridad Obrera" publica un suelto acusando a Ramón Roch de ser el autor de varios asesinatos de los elementos del Sindicato único.

### EL CATEDRÁTICO SEÑOR PI Y SUÑER NO ES GRATO A LOS ESTUDIANTES

Los alumnos de la Facultad de Medicina han acordado hacer público que ven con desagrado la actuación del catedrático don Augusto Pi y Suñer, cuya concomitancia con el régimen de la Dictadura le hacen ahora sospechoso con los hombres de espíritu liberal.

### BANQUETE AL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS

En el hotel Ritz se celebró un banquete de homenaje al director general de Industria, organizado por sus compañeros de ingenieros de Barcelona.

### UN MANIFIESTO DE LA LLIGA

La Lliga Regionalista, ante la proximidad de las elecciones, ha dirigido un manifiesto al pueblo de Cataluña.

En él expresa su adhesión al nuevo régimen.

### SE SUSPENDEN TODOS LOS CONSEJOS DE GUERRA

El capitán general ha dispuesto que se suspendan todos los Consejos de guerra que se debían celebrar en esta plaza y que se devuelvan a auditoría los procesos, para que nuevamente se les estudie por el auditor.

## El Estatuto Universitario

### Anteproyecto en estudio

Conforme se dijo oportunamente, ha sido entregado al presidente de la Generalidad, y éste lo ha pasado a estudio del Consejo de Instrucción, el proyecto de Estatuto de la Universidad de Barcelona, redactado por el comisariado universitario que designaron el ministro de Instrucción del Gobierno provisional de la República y el presidente de la Generalidad, de común acuerdo.

Dicho proyecto de Estatuto va precedido de un preámbulo en el que sus redactores declaran que les ha servido de base para su trabajo y de norma de orientación el proyecto del II Congreso Universitario Catalán del año 1919, y piden que, como producto de la unánime opinión de los que han sido sus autores, sea sometido el anteproyecto a una amplia información entre los elementos universitarios.

El proyecto de Estatuto consta de cien artículos, incluidos los complementarios y los transitorios.

En el título primero, después de establecer la personalidad jurídica, se declara la necesidad de una amplia autonomía en el orden científico, docente y administrativo.

En el segundo, se manifiesta que la Universidad ha de ser, ante todo, un órgano impulsor de la cultura catalana para aportar el espíritu y el esfuerzo del pueblo catalán al patrimonio espiritual de la humanidad. La Universidad tendrá como lenguas propias el catalán y el castellano.

### EL QUE SERA GOBERNADOR CIVIL DE BARCELONA

Preguntado el señor Companys por el nombre de su sucesor, ha manifestado que se barajan tres nombres y que seguramente saldrá del Consejo de Ministros que se celebra esta tarde.

Efectivamente, esta noche se ha sabido que ha sido nombrado el señor Vernich, que era el que contaba con más probabilidades, pues era el candidato del señor Companys, y es persona de grandes prestigios.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Vapores llegados: "María Mercedes", de Palma. "Arluce", de Tarragona. "José Tastiére", de Avilés.

Salidos: "Ciscar", para Valencia. "Saint Antoni", para Oslo. "Rey Jaime I", para Palma. "Rey Jaime II", para Ibiza. "María Mercedes", para Palma. "Río Besos", para Bilbao.

### La constitución de la Diputación de la Generalidad

Ayer tarde se celebró la anunciada sesión de constitución de la Diputación provincial de la Generalidad catalana.

La importancia del acto la apreciaba toda Cataluña, a juzgar por las conversaciones registradas y porque el público acudió en masa a la puerta de la Generalidad, estacionándose allí en espera del nombramiento de la comisión.

Tomó la presidencia el diputado don José Serra Estrada, por más edad; Pedro Coromina, como vicepresidente, y José Andreu, como secretario.

Abierta la sesión, el presidente pronunció un discurso enalteciendo la importancia del acto y saludando a todos. Terminó dando un viva a España y otro a la República.

Seguidamente se procedió a votar los cargos, que dieron el siguiente resultado:

Luis Company, José Ilda y secretarios don Martín Esteve y don José Pencás.

Seguidamente se dió por terminada la sesión, para continuarla hoy.

En la sesión de esta tarde comenzará a discutirse el proyecto de Estatuto.

# DE BARCELONA

## En la carretera del Port se han registrado sucesos sangrientos entre obreros sindicalistas y los de la Unión General resultando varios heridos algunos de ellos de gravedad

En la carretera del Port, en una fábrica señalada con el número 395, donde se hallan en huelga los trabajadores de la misma, se han desarrollado esta mañana sucesos sangrientos, que han producido gran impresión en aquella barriada.

A consecuencia de los mencionados sucesos han resultado varios obreros heridos.

Parece ser que en las primeras horas de la mañana se reintegraron al trabajo varios de los obreros huelguistas pertenecientes a la Unión General de Trabajadores.

Otros del Sindicato único se opusieron a ello, entablándose una violenta discusión, que degeneró en verdadera batalla campal.

Se oyó un nutrido tiroteo por ambas partes.

A consecuencia de las balas quedaron tendidos dos en el suelo, partidarios de ambos bandos.

Acudieron varias parejas del cuerpo de Seguridad, que lograron reducir a los sediciosos.

Seguidamente se procedió a recoger del suelo a los heridos que habían caído durante la refriega. Estos ascendían al número de once.

En el dispensario médico de la barriada de Casa Antúnez se les practicó la primera cura.

Se les apreció heridas por arma de fuego de diferente gravedad.

Mientras se asistía a los heridos ingresados en este dispensario, se trasladó al centro quirúrgico de Santa Madrona otro de los heridos, que se hallaba en tan gravísimo estado que no se pudo tomar declaración, ni siquiera la filiación.

Presentaba una herida grave en el muslo, por arma de fuego, y numerosas contusiones en diferentes partes del cuerpo, a consecuencia de los garrotazos que se le habían propinado.

En el Gobierno civil y en la Jefatura de Policía se facilitaron notas acerca del suceso.

El gobernador, al recibir a los periodistas, les ha manifestado

que el hecho de referencia se había registrado en la fábrica Alana, de la carretera del Port, y que acerca de las causas habían circulado dos versiones.

La primera se refiere a que los obreros del Sindicato único habían solicitado de la empresa que no reanudasen el trabajo los afiliados a la Unión General de Trabajadores, y que éstos se opusieron a ella, intentando de impedir la reanudación del trabajo.

Otra versión, por el contrario, afirma que los huelguistas de la Unión General de Trabajadores trataron de reanudar el trabajo, oponiéndose los del Sindicato único.

De todos modos, ha podido comprobarse que las divergencias entre ambos bandos ha sido la causa de que se hayan registrado los sangrientos sucesos, que han producido tan gran número de víctimas.

La Policía ha practicado bastantes detenciones con motivo de los sucesos antedichos.

A última hora los obreros se enteraron de que se encontraba dentro de la fábrica gravemente herido uno de los principales instigadores de la lucha, y trataron de asaltar el edificio para lyncharle.

La fuerza pública se situó frente al edificio y varias parejas de Seguridad y de la Guardia civil impidieron el asalto.

Parece ser que los obreros de la Unión General de Trabajadores consideran a los de la Confederación del Trabajo como comunistas peligrosos.

La Benemérita y la Policía ha procedido a la detención de numerosos comunistas y sindicalistas.

Luego añadió el señor Companys que había ordenado a la Policía que se procediera a la detención de estos elementos que en un momento de envalentonamiento sacan las pistolas, y a los que hay que reducir aplicándoles con rigor la ley.

Me daría vergüenza—ha dicho el señor Companys—como autoridad y como hombre, dar sensación de lenidad en estos actos de matonismo.

La ciudad está cansada de estos desplantes, y además les digo a ustedes para que lo hagan público, que para evitar todas estas coacciones los patronos que temen en sus fábricas posibles incidentes de esta naturaleza, que pidan las fuerzas que quieran en la seguridad de que se las proporcionaré.

Los obreros de la Unión General de Trabajadores han visitado al gobernador civil para protestar de la agresión de que han sido objeto algunos de sus afiliados.

El juez de guardia estuvo en Hospital Clínico y luego en el de San Pablo para tomar declaración a los heridos.

Hasta ahora éstos no se han agravado y existe la impresión de que se salvarán todos.

A uno de ellos se le ha extraído una bala que tenía alojada en un costado.

Después de la operación su estado es bastante satisfactorio.

### Otras noticias

#### VIENEN A DEVOLVER LA VISITA

Esta mañana llegarán a ésta los representantes de la ciudad de Toulouse, que vienen a devolver a Barcelona otra visita de los representantes catalanes a aquella ciudad francesa.

En la representación de Toulouse figura el alcalde monsieur Etienne Bellrri, el cura y varios tenientes de alcalde y concejales.

Esta mañana los huéspedes franceses estuvieron en el Ayuntamiento, donde se les agasajó con un vermouth. Después cumplieron al señor Maciá.

A medio día el alcalde de Toulouse, y acompañantes, almorza-

(Sigue a la página 14)

# DE TODO EL MUNDO

## En la Cámara francesa de Diputados

París.—En la Cámara de Diputados al empezar la sesión el presidente dió lectura a un Mensaje enviado por el Gobierno provisional de la República española, agradeciendo el Mensaje de simpatía que le dirigió la Cámara francesa.

La lectura del documento fué acogida con grandes aplausos.

Después la Cámara discute el orden del día relativo al colectivo de Junio: Crédito para el ejercicio de 1930-31, que se eleva a 51.356 millones de ingresos y a 53.499 millones de gastos, o sea un déficit de más de dos mil millones.

El ponente hace resaltar la importancia de este déficit, que en su opinión, es causa de las leyes últimamente votadas que han dado origen a gastos superiores a mil millones y también a las enmiendas votadas, que suponen un gran aumento.

La situación financiera es delicada y no es posible hacer gastos innecesarios.

La Cámara se ocupa de la discusión de varias interpellaciones; una de ellas presentada por los señores Monnet y Cot, que se refiere a la manifestación habida en París al regresar de Ginebra el señor Briand.

Laval solicita el aplazamiento de esta interpellación "sine die".

Monnet protesta contra la actitud de la Policía que cargó contra los manifestantes ese día, y acusa a la Policía de París de haber procedido con parcialidad.

Cot se une a las palabras de su compañero, y cita el caso de que un periodista, que aunque en actitud pacífica protestó cerca de un agente, fué golpeado y herido con la porra.

Briand asiste impasible al lado de Laval a este debate.

Laval explica las instrucciones que se habían dado para impedir todo desorden durante la manifestación de simpatía en la estación de Lyon en honor de Briand, y dice que mientras varios manifestantes se dirigían al Qua D'Orsay por los muelles, otro grupo de unas cinco mil personas aproximadamente se manifestaba en los grandes boulevares.

Todos los Gobiernos—dice—han prohibido también las manifestaciones en el centro de París, y agrega que se hace solidario de la actitud del prefecto de Policía.

La Cámara decide por 326 contra 257 votos el aplazamiento "sine die" de la interpellación de Monnet y Cot.

Se acuerda lo mismo sin discusión respecto a la interpellación de los comunistas Marty y Duclos, acerca de las violencias policíacas del primero de Mayo.

Luego Loring solicita interpellar al Gobierno sobre las últimas manifestaciones de los Cascos de Acero en Breslau.

Laval pide que esta interpellación sea puesta en el último lugar de todas las anunciadas.

Loring insiste sobre la importancia de las manifestaciones de Breslau, en la que participaron más de 150.000 personas y dos regimientos de la Riusberg.

Cita otras manifestaciones celebradas en las que reclamaron Enten y Malmeri, incluso Alsacia y Lorena.

Habla luego Briand, diciendo que las manifestaciones a que alude Loring han sido organizadas cerca de la frontera polaca por la Asociación Nacionalista de Cascos de Acero, que celebra todos los años este Congreso, y los oradores no dan precisamente pruebas de ser pacíficos.

Dice que esta clase de manifestaciones que se celebran al día siguiente de los esfuerzos hechos en Ginebra por la paz, son lamentables.

El Gobierno francés por lo que se refiere a esta cuestión hace presente su sentimiento, y estoy seguro de que con el Gobierno francés lo comparte el Gobierno alemán.

Cuando se producen incidentes de esta naturaleza es preciso mirarlos con sangre fría y hay que reducirlos a sus justas proporciones.

Se refiere luego a las conversaciones de los ministros de Alemania y Londres y dice que es posible que Alemania tratara de dar a conocer su mala situación económica.

Añade que está en su derecho de hacerlo, pero cuando éstas sean contrarias a los intereses de Francia, ésta dirá que no.

No es posible reformar el plan Young, puesto que se trata de un acuerdo definitivo.

La Cámara decide el aplazamiento "sine die" de la interpellación de Loring.

El presidente pregunta a Laval qué día propone para la interpellación del señor Louler acerca de la eventual presencia de Briand en un banquete en Gordon.

Laval solicita el aplazamiento "sine die".

Louler explica su asombro por el hecho de que un miembro del Gobierno pueda ir al distrito de uno de los más significados miembros de la oposición a pronunciar un discurso político.

El distrito es el de Malvyn, que interviene para hacer saber que hace tres meses, con motivo de la fiesta de los ex combatientes, solicitó de Briand que presidiera el banquete organizado por éstos, sin que tuviera carácter político alguno.

Briand confirma lo dicho por Malvyn.

Loulet retira entonces su interpellación, que hace suya el socialista Frossarda, quien solicita su discusión.

Laval pide el aplazamiento "sine die" de Frossarda, y así se decide por 314 contra 253 votos.

Seguidamente se levanta la sesión.

## Conferencia sobre trabajos químicos

París.—La Sociedad Química de París invita todos los años a los sabios químicos del mundo a dar una serie de conferencias exponiendo el resultado de sus investigaciones.

Este año ha cabido este honor al catedrático de Química de la Universidad Central don Abdulio Fernández, que hizo una luminosa exposición de sus trabajos.

Hoy por la mañana se le obsequiará con un banquete, al que probablemente asistirá una representación de la embajada de España.

### EN FAVOR DE LA DIVISA MEXICANA

Nueva York.—Algunos periódicos dan cuenta de que varias sociedades petrolíferas de Méjico están dispuestas a suscribir un empréstito de 6 a 16 millones de dólares en valores mejicanos, cuyo producto sería destinado a mejorar la moneda mejicana, muy depreciada por el valor de la plata.

La participación de las compañías en el empréstito será aceptada como un anticipo al pago de las tasas de exportación.

Entre las sociedades que suscribirán el empréstito figuran la holandesa Standart Oil.

### EL REGRESO DE LOS MINISTROS ALEMANES

Londres.—Al llegar a Southampton, los señores Brunning y Curtius fueron informados de que, a causa de la niebla y mala visibilidad en el canal de la Mancha el buque "Eutopa" no es esperado en Coves Roslead antes de las 13.30.

## La transmisión de poderes presidenciales

París.—Ya se conocen algunos detalles sobre las ceremonias que tendrán efecto con motivo de la instalación en el Eliseo del nuevo presidente de la República, señor Doumer.

El sábado 13 del actual, por la mañana, el gran canciller de la Legión de Honor, general Dubail, irá al Palacio de Luxemburgo con objeto de hacer entrega al nuevo presidente del gran collar de la Orden con los eslabones de oro en que van grabados los nombres de los presidentes de la República que han ejercido dicha alta magistratura desde el año 1875.

De esta entrega así como del reconocimiento del nuevo presidente como gran maestre de la Legión de Honor, se levantará la correspondiente acta.

El mismo día, a primeras horas de la tarde, el señor de Fouquieres, director del Protocolo ocupando un auto de la Presidencia de la República, irá a recoger al señor Paul Doumer para acompañarle al Palacio del Eliseo.

El señor Doumergue, acompañado de los presidentes del Consejo y de las Cámaras, de todos los miembros del Gobierno actual y de los miembros de los Gabinetes militares y civiles de los presidentes saliente y entrante, recibirá al nuevo jefe del Estado en el Salón de Embajadores, pronunciando un discurso de bienvenida, al que contestará el señor Doumer.

## La junta de la Cámara de Comercio española, presenta la dimisión

París.—Ha sido admitida la dimisión que desde hace tiempo tenían presentada los miembros de la junta de gobierno de la Cámara de Comercio de España en París, cuya actuación origina la retirada de todos los miembros de la Unión Frutera.

## En la oficina Internacional del Trabajo

Ginebra.—Albert Thomas clausuró ayer mañana los debates sobre las actividades de la Oficina Internacional de Trabajo, limitando sus observaciones al paro, a sus causas, a su remedios y al papel que sobre el particular desempeña el organismo internacional del trabajo.

Thomas hizo constar que la crisis continúa y que las discusiones que ha habido sobre el asunto han sido desconcertantes, y añade que la crisis actual, consecuencia de los resultados de la Gran Guerra, debe ser estudiada de cerca.

En su opinión, una reglamentación definitiva de las deudas y de las reparaciones sería en beneficio de la economía mundial.

Habló de la selección y de la reeducación general.

Luego, refiriéndose al paro forzoso, consideró como indispensable la estabilidad política y social de los Estados.

Abogó para que se emprendan grandes obras públicas internacionales.

Pasó después revista a los remedios propuestos de los que se ha destacado especialmente el aumento de salario.

Se pregunta si los salarios ele-

vados favorecerían verdaderamente la prosperidad económica y si por el contrario la perjudicarían.

En cuanto a las horas de trabajo, hizo ver la necesidad de que se ratifique el Convenio de Washington, diciendo que en años sucesivos se puede ir a una reducción progresiva de las horas de trabajo y que se reglamente también el problema de las horas suplementarias.

Contestando a las críticas formuladas contra la conducta del organismo internacional del trabajo, por los delegados británicos, lamentó el retraso del Gobierno laborista para acordar la ratificación del convenio de las ocho horas.

Después se presentaron a discusión dos resoluciones: una del delegado gubernamental del Japón, encaminada a depositar la confianza de la reunión en Thomas, y otra de Joaus, que estima que el programa proyectado por Thomas relacionado con el paro forzoso, debe ser complementado que, oponiéndose al aumento de los salarios, considera como indispensable la reducción de las horas de trabajo.

## Las relaciones entre Italia y el Vaticano

Roma.—La nota del Gobierno italiano contestando a la nota del Vaticano fué entregada ayer.

Roma.—El embajador de Italia cerca de la Santa Sede estuvo en el Vaticano y celebró una larga conferencia con el Cardenal secretario de Estado.

Terminada la entrevista el Cardenal fué recibido por el Santo Padre, que interrumpiendo toda audiencia celebró con él una conferencia que duró una hora aproximadamente.

### TELEGRAMA DE PESAME

Washington.—Hoover ha telegrafado al presidente de Méjico, señor Ortiz Rubio, expresándole su sentimiento por el hecho de que el jefe de Policía haya matado el martes a tiros de revólver en Edmore a un primo del jefe del Estado mejicano.

En previsión de que surjan posibles complicaciones internacionales, el señor Stimson ha ordenado la apertura de una información rigurosa.

### LA PRESIDENCIA DEL SENADO

París.—Por 872 contra 19 votos ha sido designado por el grupo demócrata del Senado, para candidato a la presidencia de la Asamblea, el señor Jean Nenev.

Es probable que sólo este señor y el señor Lebaun, perteneciente a la unión republicana, sean los candidatos para dicho puesto.

### LITERATO ESPAÑOL EN BUENOS AIRES

Buenos Aires.—Ha llegado el literato español Ramón Gómez de la Serna, invitado por la Sociedad de los Amigos del Arte para dar una serie de conferencias literarias.

## En el Senado francés

París.—El Senado celebró sesión ayer.

Al comenzar ésta el vicepresidente leyó una carta del señor Doumer en la que presenta la dimisión como presidente del Senado y de su acta de senador y da las gracias a sus compañeros por la benevolencia con que le han servido y apoyado siempre.

En nombre del Senado, el vicepresidente expresó al nuevo presidente de la República el sentimiento y amor que observó durante 19 años, puesto al servicio de la República su actividad y laboriosidad e inteligencia.

Durante cuatro años trabajó con una certeza y con una imparcialidad que le hacen ser digno arbitro supremo de los partidos desde su elevado puesto, en el que continúa al servicio de la República.

Después rinde homenaje a la conducta de su predecesor señor Doumergue y terminó diciendo que Doumer seguirá el camino marcado por su antecesor en favor de la paz.

La carta y la alocución del vicepresidente fueron muy aplaudidas.

A continuación se da lectura a un mensaje del Gobierno provisional de la República española, en que da gracias a las Cámaras francesas por el mensaje de simpatía que le enviaron.

### SACUDIDA SISMICA

París.—Ayer se sintió una sacudida sísmica en todo el Norte de Francia, especialmente en Lilla, Dunkerque y Cherburgo.

Según noticias de Londres en aquella capital y en el condado de Norfolk, el terremoto fué de alguna intensidad, habiendo producido desperfectos en varios edificios, y motivado un cierto pánico en algunos barrios londinenses.

Noticias de Bélgica dicen que allí también fué registrado el seísmo.

### REO EJECUTADO

Sinla.—El asesino de Geofrach, gobernador de Punjab, llamado Harhishan, fué ejecutado ayer en Mainwalley.

Como se recordará el crimen se cometió en Diciembre del año pasado.

(Sigue a la página 14)

### LLEGADA DEL EMBAJADOR ESPAÑOL

La Haya.—El nuevo embajador de España en Holanda, Vicente González, llegó ayer a última hora a esta capital.

El conde de Prida, que deja el cargo, salió con dirección a París, de donde continuará su viaje a Madrid.

### SOBRE LA MUERTE DE UN MILICIANO FASCISTA

Milán.—Silvia Gheschi, acusado de haber dado muerte a un miliciano fascista, ha sido condenado a 14 años y seis meses de prisión.

Otras dos personas acusadas de complicidad en este crimen, entre ellas una hermana de Gheschi, han sido condenadas a 4 años de a misma pena.

### MENSAJE DE FIDELIDAD AL PAPA

Namur.—La Oficina Internacional de Periodistas Católicos, en la que figuran representantes de 34 naciones, ha dirigido un mensaje de fidelidad al Papa.

### NUEVO RECORD

París.—El nadador Tavis ha batido el record mundial de 800 metros, salvando esta distancia en diez minutos, 15 segundos y un quinto.

### DOUMER PRESENTA LA DIMISION DE PRESIDENTE DEL SENADO

París.—Doumer, presidente electo de la República, ha presentado la dimisión del cargo de presidente del Senado.

la amplia autonomía de cada Facultad para organizar sus estudios, pudiéndose tal organización ser revisada cada cinco años. Cada Facultad contará con un mínimo de cursos y de materias, y la Universidad otorgará licencias de ejercicio de las carreras para las cuales se obtenga preparación en ella, títulos de doctor en especialidades científicas.

Las Facultades, de que trata el artículo VII, serán: primero, Filosofía (Secciones de Filosofía, Letras e Historia); segundo, Ciencias (Secciones de Físico-matemáticas, Químicas y Naturales); tercero, Derecho y Ciencias económicas y sociales; cuarto, Medicina, y quinto, Farmacia.

En el título IX se crea la Asociación General de Estudiantes de la Universidad de Barcelona, a la que se otorga el carácter de representante oficial de la clase escolar ante las autoridades académicas.

Las dudas que puedan surgir entre la Universidad y los Poderes públicos en la interpretación y aplicación del Estatuto, serán resueltas por la suprema representación del Poder judicial.

En los artículos transitorios se adapta al nuevo régimen universitario el personal docente actual y se establece que si alguno de los actuales profesores estuviera disconforme con este Estatuto hasta el punto de preferir su separación, podrá pedirla dentro del término de seis meses de la promulgación del mismo, en cuyo caso se le guardarán todas las prerrogativas de los excedentes forzosos en espera de destino y continuar disfrutando, mientras dure su excedencia de la totalidad del sueldo que le correspondiera en servicio activo.

Fasados dichos meses sin protesta, se entenderá que acepta íntegramente la situación que establece el nuevo Estatuto.

Este proyecto de Estatuto será llevado a una amplia información de cuantos elementos intervienen de alguna manera en las tareas universitarias con objeto de poder escoger cuantas observaciones o iniciativas se hagan al mismo.

Después será sometido a estudio de los diputados de la Generalidad para su adaptación al Estatuto catalán que han de aprobar las Constituyentes.

**DETENCION DE UN PORTUGUES**

Sevilla.—Continúa encarcelado el súbdito portugués doctor Gonzalo Moteiro, teniente general del Ejército portugués, cuya detención se efectuó por orden del embajador de Portugal.

**TOMA DE POSESION. A MADRID**

Sevilla.—Ayer llegó a esta capital el nuevo gobernador militar general Ruiz Trillo, que inmediatamente se posesionó de su cargo.

Poco después el general Cabanellas se trasladó en avión a Madrid.

El señor Ruiz Trillo dijo a los periodistas que será inexorable con quienes intenten alterar el orden público.

**PROPAGANDA ELECTORAL**

Pamplona.—Se ha organizado para el domingo próximo un acto de afirmación católica, en el que tomarán parte, entre otros, los señores Díaz Aguado y Senante.

**EL MINISTRO DE COMUNICACIONES**

Huelva.—Llegó el ministro de Comunicaciones, presidiendo un mitin de la izquierda republicana, pronunciando un discurso de propaganda electoral.

**DIMISION**

Cádiz.—Don José María Pemán ha presentado la dimisión de su cargo de director de la Escuela de Bellas Artes, por entender que dicho cargo es marcadamente político.

**EL ESTATUTO VASCO-NAVARRO**

Pamplona.—Se reunieron en la Diputación los distintos representantes encargados de ultimar el Estatuto vasco-navarro.

**UN RUMOR INFUNDADO**

Sevilla.—Ayer por la tarde salieron de esta ciudad fuerzas de Infantería hacia Osuna, lo que produjo inquietud entre el público.

Más tarde se dijo que las fuerzas militares iban a dicho pueblo porque se habían registrado sucesos graves.

Por fin se supo que esta medida había sido adoptada como medida de precaución por observarse alguna inquietud entre los obreros.

**EL BETIS**

Sevilla.—Ayer llegaron a esta ciudad los equipiers del Betis.

**Sánchez Guerra en Córdoba**

Córdoba.—Sánchez Guerra visitó ayer la imagen de Nuestra Señora de la Fuensanta.

Luego conferenció con el alcalde.

A preguntas de los periodistas, dijo que aún no tenía decidido por dónde presentará su candidatura, si por Madrid o por Córdoba.

De todas formas se presentará solo, sin ninguna filiación política.

Se refirió en su conversación a los últimos momentos de la Monarquía.

Anunció que su hijo don Rafael presentará candidatura por Córdoba.

**Donday se ha casado**

Santofía.—En el penal donde se halla extinguiendo condena José Donday, uno de los cómplices del asalto al correo de Andalucía, contrajo este matrimonio ayer con una agraciada señorita.

Actuó de padrino un oficial de Prisiones.

**Hundimiento de un submarino**

Londres.—En el Almirantazgo anuncian que el submarino "Poseidon" se ha hundido a causa de una colisión con un barco mercante, cerca de Ewi Hal Weu.

Tres buques de socorro han acudido al lugar del hundimiento, y según las primeras noticias han podido ser salvador cinco oficiales y 26 marineros.

De éstos dos han muerto.

Hasta ahora se carece de noticias sobre la suerte que hayan podido correr el resto de la marina, o sea 18 hombres más.

El "Poseidon" se hundió a dos millas al Norte de Ewi Hal Weu.

Era uno de los submarinos últimamente construidos, de tipo P. Tenía 2.600 pies de largo e iba armado de cañones de cuatro pulgadas y de ocho tubos lanzatorpedos.

**Ultima hora**

**La rotura de un depósito de aguas produce una grave inundación**

Salamanca.—A causa del cambio de llave en el depósito general de agua se produjo una importante rotura en los muros de contención y el agua se desbordó, inundando gran parte de la población.

El agua penetró en muchas casas, sacando al exterior muebles y otros enseres, siendo muchas las familias que se vieron en inminente peligro de perecer ahogadas.

Una niña y un anciano estuvieron a punto de perecer arrastrados por la corriente.

El Ayuntamiento se reunió en sesión extraordinaria, acordando depurar responsabilidades.

En la casa de Socorro fueron asistidos varios heridos.

El agua discurre con violencia por muchas calles, principalmente en las estrechas.

Claudia Rodríguez y Rita González estuvieron en inminente peligro de perecer.

Un joven llamado Isaac Salcedo, salvó a una niña de pocos años, a la que arrastraba la corriente.

Este mismo muchacho ha salvado a varias personas.

Los vecinos de los pisos bajos pasaron enseres y muebles a la parte alta para ponerse en salvo.

El suceso ha causado gran consternación, pues son muchas las familias que han quedado sin hogar.

Hasta ahora no se tienen noticias de que hayan ocurrido desgracias personales.

**Más sucesos**

**Un loco mata a su hermano de una cuchillada**

Debido a una enfermedad mental, y después de una fuerte crisis nerviosa, hallábase en cama el vecino de Masamagrell Ricardo Felicitación Peyró, de 42 años. A su cuidado estaba un hermano suyo, llamado Francisco, de 28 años, a quien el loco le había tomado quimera, porque le gastaba algunas bromas para hacerle tomar los medicamentos que le ordenaba el médico don Juan Martí.

Ayer mañana Francisco quedóse dormido en la misma habitación que ocupa su hermano. Este, al verle así, se levantó de la cama, y cogiendo un cuchillo de grandes dimensiones, le dió tan terrible golpe en el pecho, que le partió el esternón.

A los gritos del herido, acudieron los familiares y varios vecinos, que pudieron desarmar al agresor.

El herido fué rápidamente trasladado al Hospital de Sagunto, donde falleció pocas horas después.

El Ricardo fué trasladado a Valencia, ingresando en el Manicomio.

**DE PROVINCIAS**

**Los conflictos sociales**

Oviedo.—Continúa en igual estado la huelga minera.

En la mina Baltasara se registraron coacciones.

En Mieres se han cometido muchos actos de sabotaje.

En la Felguera también aumentó el paro.

El gobernador manifestó que, fracasadas las conversaciones cerca de los sindicalistas del Unico y de los patronos, únicamente quedaba a la expectativa de cualquier intento de perturbación.

Bilbao.—El gobernador publicó una nota dirigida a los elementos sindicalistas y comunistas, manifestándoles la conveniencia de que se avengan a resolver las diferencias con los patronos.

Dice que ha ordenado a la fuerza pública que se abstenga de disparar contra los revoltosos, siempre que no sea objeto de agresión por parte de éstos.

Ha sido identificado el cadáver de la víctima habida en los sucesos de Ibañeta.

Se llamaba Simón Revilla, de 20 años.

Santander.—Quedó solucionada la huelga de pescadores, que ha durado 41 días.

Ayer tarde fueron varias las barcas de pesca que se hicieron a la mar.

**De Teruel**

**VARIOS OBREROS APALEADOS POR LOS CAPATACES**

En estos momentos se han recibido noticias de que en las obras del camino Teruel-Aldehuela, los capataces José Becós Becós y Manuel Acebedo, de nacionalidad portuguesa, la emprendieron a palos con el mango de un pico con los obreros Antonio Torán Sánchez, Juan Pedro Sanz y Valeriano Catalán, vecinos de Teruel, produciéndoles lesiones.

Este último, por su delicado estado, quedó en el Hospital de la Asunción.

El gobernador, sin perjuicio de pasar la denuncia al juzgado correspondiente, ha ordenado el ingreso de los capataces en la cárcel.

**MAS DETALLES SOBRE UNA DESGRACIA**

Ampliando noticias sobre la desgracia ocurrida ayer de la que resultó un hombre muerto, el hecho ocurrió de la siguiente manera:

En el paso a nivel de Fuentes Claras, próximo a Caminreal, el tren de Calatayud a Valencia, arrolló a una carreta tirada por dos bueyes y conducida por Francisco Randó Garcés, causando la muerte a éste y a los dos animales.

Los vecinos, indignados, trataron de lynchar al maquinista. La noticia corrió rápidamente por el pueblo, que se amotinó, impidiendo la salida del tren, siendo insuficiente la Guardia civil para contener la actitud agresiva del vecindario.

Se telegrafió al gobernador, que ordenó salieran fuerzas del puestó de Monreal, logrando restablecer el orden.

El tren salió tres horas después de haber ocurrido el accidente.

**DESGRACIA**

Dicen de Fontanete que en ocasión de hallarse jugando con una escopeta el niño Alejandro Ibáñez y la niña Francisca Alegre, se les disparó, alcanzando a la pequeña, que resultó muerta.

**NIÑO GRAVEMENTE HERIDO**

En Burbáguena, y en ocasión de hallarse trabajando en un campo el Labrador Pedro Martínez, pasó por el camino el joven de 12 años Agustín Martín Pérez, que profirió algunas palabras insultantes para el Labrador.

Pedro le dió un golpe con un hazadón, que le produjo una herida grave en la cabeza.

**SESION DEL AYUNTAMIENTO**

Mañana celebrará sesión el pleno del Ayuntamiento.

**NOMBRAMIENTO**

Ha sido nombrado médico de la Beneficencia provincial don Angel González.

**EN EL GOBIERNO CIVIL**

El gobernador ha manifestado que sigue recibiendo numerosas visitas de los pueblos, que vienen a gestionar asuntos de interés para los mismos.

También manifestó a los periodistas que había recibido un telegrama de Madrid anunciándole el regreso de la comisión turolense que fué a gestionar asuntos de interés para Teruel y su provincia.

**La corrida de toros de ayer en Plasencia**

**COGIDA DE GALEA**

Lalanda, en su primero y su segundo, estuvo bien, cortando dos orejas y rabo al primero.

Enrique Torres muy valiente y voluntarioso en sus dos toros, pero no consiguió hacer nada extraordinario.

El banderillero Galea fué alcanzado por el toro segundo contra un burladero.

Según parte facultativo, Galea sufre una herida de cinco centímetros en la región propiamente. Pronóstico menos grave.

**Más del extranjero**

**El aviador Lebrix, obtiene un nuevo éxito**

Marsella.—En el aeródromo de Marignon, los aviadores Lebrix, Doret y Cadion, a bordo de un avión, han recorrido 9.200 kilómetros, batiendo el record de distancia en circuito cerrado.

El vuelo se efectuó en excelentes condiciones.

Marignon.—Los aviadores Lebrix, Doret y Cadion, que el domingo, a las 4'49 minutos iniciaron su vuelo desde Marsella a bordo del "Trail d'Union, que han batido la marca mundial de distancia, aterrizaron ayer a las tres de la mañana, después de haber efectuado un vuelo de 10.500 kilómetros.

El martes, a las 15'17, habían ya superado la marca mundial de distancia en vuelo con 9.013 kilómetros.

El record mundial de distancia era detentado antes por los aviadores Builla y Mermoz, con 8.900 kilómetros.

El aparato en el que han superado el anterior record, es un avión metálico sistema "Devoidine". Lleva un motor de 650 caballos.

**DESORDENES**

Santiago de Chile.—Durante una manifestación de obreros sin trabajo, la Policía hizo frente contra los manifestantes, resultando tres heridos gravemente.

**LA CORONACION DE NUESTRA SEÑORA DE LA GUARDA**

Marsella.—Con motivo de la coronación de Nuestra Señora de la Guarda, han sido organizadas grandes fiestas religiosas, que serán presididas por el Cardenal Maurin.

Entre esas fiestas figuraba un gran cortejo provenzal, en el que se exhibirían trajes históricos, para acompañar la imagen desde la Basílica a la Catedral, pero esta procesión no podrá celebrarse

porque el alcalde de esta capital ha manifestado que no autorizará ninguna manifestación en la calle, y que tanto él como las demás autoridades están dispuestas a no tolerar ninguna manifestación en la vía pública, tenga el sentido que tenga.

La efervescencia que esta prohibición ha causado en los círculos católicos, es muy grande, siendo muchos los comentarios que se hacen sobre lo que podrá ocurrir el domingo día 21 del actual, que era el señalado para celebrar la procesión.

**UN EMPRESTITO**

Londres.—Ayer mañana quedó abierta la suscripción al empréstito de cinco millones de libras esterlinas con destino a Nueva Zelanda.

Por la tarde sólo había quedado cubierto el 32 por 100 de la emisión.

**CONDECORACIONES SOVIETICAS**

Moscú.—El Comité central ejecutivo ha decidido condecorar con la Orden de Lenin y la Orden de la Bandera Roja a algunos de los obreros de la fábrica de Leningrado "Krasny Putilovetz", que ha rebasado desde hace tiempo las previsiones del plan quinquenal, construyendo un promedio de 70 tractores por día.

Una brigada de choque femenina, cierto número de las brigadas de choque, un director de fábrica y algunos ingenieros de Moscú han sido condecorados con la Orden de Lenin por haber realizado el plan quinquenal en dos años y medio.

Los obreros que han terminado la construcción de la estación eléctrica de Stalingrado en 15 meses en lugar de dos años, han sido condecorados con la Orden de la Bandera Roja.

El Comité central ejecutivo ha condecorado con la Orden de Lenin a 26 obreros agrícolas, entre ellos al ciudadano norteamericano Mac Dowell, que trabaja en una granja agrícola experimental del Estado.

# PAGINA AGRICOLA

## La semana agrícola

### NARANJA

Durante la última semana se exportaron tan sólo 13.730 cajas de naranja; en igual período del año anterior habían salido 78.272. Consignamos estas cifras como detalle que expresa cuán rápidamente nos aproximamos al final. La dirección general de Comercio ha recibido del agregado agronómico a la embajada de España en Londres, una nota aprobada en la reunión que anualmente celebra la Asociación de detallistas de frutas tituladas The National Federation of Fruiterers Florists & Fismongers Ltd.

La dirección general se ha apresurado a remitirla a los comerciantes valencianos. Dice así:

"Considerando seriamente las numerosas quejas de haberse recibido grandes cantidades de naranja española de mala calidad, los delegados y miembros de esta Asociación protestan enérgicamente del alto porcentaje que se ha recibido de Valencia de naranja helada y seca, esta temporada, y manifiestan que en numerosas ocasiones les han sido devueltas partidas de naranjas que habían vendido a sus clientes, por estar heladas y secas, añadiendo que de permitirse la continuación de este estado de cosas, se perderá por completo la confianza del público consumidor causando graves perjuicios y pérdidas a cuantos están interesados en este negocio de frutas. Expresan unánimemente que han sufrido un gran desengaño y que confían que los confeccionadores y exportadores españoles de naranja evitarán en el futuro el envío de éstas en tales condiciones.

Lo que comunico a usted para su conocimiento y en evitación de los males que en el acuerdo se señalan, tan contrarios al prestigio y buen nombre de la fruta española en los mercados ingleses.

Madrid 27 de Mayo de 1931." La nota es interesante como se ve. Si en realidad es fundada, bien vale la pena que los comerciantes estudien la conveniencia de que estas cosas no sucedan. La temporada hacia cuyo final vamos, ofrece características muy

dignas de no ser olvidadas. En todo momento, las cifras de exportación han sido muy inferiores a las de la temporada anterior; sin embargo, también los precios han sido inferiores. Si toda la naranja exportada hubiera sido, no ya de primera calidad, sino simplemente comestible, ¿hubieran sido mejores los precios? Seguramente que sí, y que el dinero obtenido por menor exportación, hubiera sido en mayor cantidad. Si en vista de ello los exportadores se deciden a convencerse de que precisa tomar alguna medida, mejor ahora que después. Ahora no hay naranja helada: cuando la haya, existe el natural apasionamiento por defender lo indefendible, y cuando esta situación de ánimo prospera, como habitualmente suele suceder, el perjuicio no es sólo para quienes tienen la naranja lesionada, sino para toda la producción, para todo el comercio, y para el conjunto de la economía nacional.

### CEBOLLA

Mantiénense los excelentes precios que los mercados ingleses vienen pagando por nuestra cebolla desde el principio de la temporada: puede darse como término medio el precio de 9 a 14 chelines, y con éste se puede sostener el precio de cuatro y cuatro y media pesetas y más a que se viene pagando la cebolla babosa. El total exportado durante la última semana asciende a 10.445 cajas; durante la misma semana de la temporada anterior se habían exportado 22.181 cajas. El detalle sirve para apreciar que los exportadores, procuran no excederse en envíos, aunque pensamos que ello poco influye; no es sólo nuestra cebolla la que allí llega: de Egipto se recibe también, y aunque no tan estimada como la valenciana, es lo cierto que se cotiza alrededor de 10 chelines.

### PATATA

Vaya susto el que se proporcionó a cosecheros y exportadores durante la última semana. Las autoridades valencianas se apresuraron a expresar al Gobierno el

estupor que la medida había producido; y el Gobierno se ha mostrado comprensivo al anular una disposición que perjudicaba a toda la Economía Nacional. Pero estas cosas, no debieran de poder suceder, y la manera de evitarlo sería, recabar que nunca una disposición de tal índole fuese adoptada sin conocimiento de los interesados, y sin el asesoramiento de los organismos que por su índole son los llamados a intervenir. Lo hemos pedido reiteradamente. El Gobierno obraría con prudencia, si al recibir un requerimiento que no llegase por sus cauces naturales, Cámara Agrícola, Cámara de Comercio, etc., la desestimase. El que esas cosas puedan suceder, es lo que más hace abominar de un centralismo que, como si tuviese pocas preocupaciones, aun trata de cargar sobre sí otras, de las cuales puede prescindir sin perjuicio para el interés general.

Cuando se comienza en España la recolección de patata temprana, no hay disponibilidades en ningún otro país; esa escasez, determina para nuestros exportadores muy buenos precios a los cuales no se debe renunciar; en cambio, cuando en España comienza a sentirse escasez, llega la recolección en Alemania y en Francia. O sea, que podemos vender cara la nuestra, y comprar barata la del extranjero: no vemos que de ello se derive inconveniente alguno para la economía española, ni para el consumidor nacional.

En nuestros centros productores se paga a catorce reales.

### ARROZ

También los arroceros se asustaron, como es consiguiente, ante la prohibición de exportar. Las operaciones quedaron paralizadas y cuando fué levantada la prohibición, si se pudo comprar algo, muy poco, se hizo a 40 pesetas en los pueblos productores.

### VINOS

La semana última renació en gran modo la actividad compradora, debido sin duda a lo escaso de la cosecha futura.

Los precios de cierre son: Tintos de Utiel, de 2'40 a 2'50; rosados, de 2'55 a 2'60; blancos de la Mancha, de 2'50 a 2'60; al mis-

mo precio los tintos y los claretes; los tintos de Alicante, de 2'00 a 2'90; los moscatel, de 3 a 3'10; las mistelas blancas, de 2'90 a 3; las mistelas tintas, de 3'10 a 3'20; los azufrados blancos, de 2'65 a 2'75.

Prescindiendo de las negociaciones con Francia, es ahora preocupación importante la del mercado nacional.

### VIRIATO

## El Pantano de Benagéber

### Un decreto de la «Gaceta»

En la «Gaceta» llegada ayer a nuestra ciudad se publica la siguiente disposición:

"Ilustrísimo señor: Con el fin de atender las justas peticiones de la huerta de Valencia encaminadas al pronto y eficaz cumplimiento de las reales órdenes de 16 de Diciembre de 1927 y 9 de Marzo de 1928, que resolvieron de manera armónica la cuestión suscitada con motivo del aumento de caudal de aguas concedido para abastecimiento de Valencia, este Ministerio ha tenido a bien disponer:

1.º Que se suspenda la tramitación de los expedientes de aprovechamiento de aguas con destino a producción de fuerza motriz solicitada por la Sociedad «Regadio y Energía de Valencia» y cualquier otra pendiente de concesión en el río Turia, hasta que se haya conseguido la finalidad esencial de las reales órdenes de 16 de Diciembre de 1927 y 9 de Marzo de 1928, y hayan quedado satisfechas y atendidas las necesidades que las motivaron.

2.º Que se construya en lugar del pantano de Loriguilla insuficiente para atender los riegos de la Vega y abastecimiento de Valencia, el pantano de Benagéber.

3.º Que el pantano de Benagéber se destine, como se determinaba en las anteriores citadas disposiciones, para dar cumplimiento al plan de conjunto en las mismas establecido, y con ello en primer lugar para el abastecimiento de Valencia, riego de su Vega y en los extremos de la huerta de Valencia, y en segundo lugar a la creación de una nueva zona rega-

ble, que comprenderá con igual derecho las tierras del Sindicato Pro Pantano de Benagéber y las comprendidas en la zona de regadío ampliable en los pueblos castillos.

4.º Que se constituya un Sindicato, integrado por los usuarios mencionados en el apartado anterior, el cual podrá ser en su día el concesionario de la obra por arreglo a las condiciones que se fijen.

Lo que comunico a V. S. I. para su conocimiento y demás efectos. Madrid 3 de Junio de 1931.—Alvaro de Albornoz.

Señor director general de Obras públicas."

## Tampoco a la Asociación de Agricultores Españoles le parece bien el decreto de laboreo forzoso

La Asociación de Agricultores Españoles, que preside el señor Matasanz, lamenta que se haya faltado al Código civil por decreto, en lugar de encomendar la tarea al Parlamento.

Argumenta en contra de la monstruosidad técnica y jurídica que supone el laboreo forzoso y le califica de "arma caciquil, la más apropiada para dominar por el terror a un vecindario rural." Solicita que se suspenda su aplicación hasta que las Cortes soberanas resuelvan.

En cuanto al trabajo de los obreros locales reconoce dicha Asociación la necesidad de dar solución al paro forzoso, pero entiende que la obligación general de dar trabajo a los obreros de pueblo, impide que el cultivador pueda utilizar obreros mejores o especializados que provienen de otras regiones. El caso de los segadores es típico.

También ocurre que en términos municipales muy extensos, hay fincas que están en su frontera, por lo cual conviene que trabajen en ellas obreros de núcleos de población más cercanos que aquél a que pertenecen administrativamente. Desea que se hagan ciertas salvedades para evitar daños a la producción.

Los dos decretos, el de jurados mixtos y el de arrendamientos colectivos, han merecido cumplido elogio del mencionado organismo.

## Folletón de LAS PROVINCIAS 18

### Las luchas fratricidas de España

ALFONSO DANVILA. Edición casa Calpe

## La Princesa de los Ursinos

propio. Y acuérdate siempre de quien te crió y te quiso como verdadera madre, y seguirá bendiciéndote y adorándote hasta el último momento de su existencia."

"Pobre doña Aldonza! ¡Cuántas lágrimas y cuántas amargas cavilaciones debían encerrarse en aquellas líneas temblorosas y desiguales que le separaban del ser a quien consagrara todas sus ternuras! ¡Con qué afecto continuaría considerándola como madre el hijo de su alma, después de conocidos los infinitos dolores que le había costado!

Pero si el corazón agradecido hacia recordar a Jenaro la imagen y las palabras de la santa mujer que le criara y amparara en la existencia, su espíritu no podía resistir a la atracción sugerida por la otra, la verdadera, la que efectivamente le llevara en las entrañas, la que no conoció jamás.

¿Quién podría ser aquella desventurada? ¿Acaso doña Guiomar Enriquez, la difunta duquesa de Sahagún, de quien tan poco hablaban los suyos, y a la que todo el

mundo parecía haber olvidado, como si nunca hubiera existido?

Indudablemente, y por las palabras escapadas a la viuda de Pereda en el camino de Ciudad Rodrigo, la corta existencia de doña Guiomar encerraba un espantoso drama, de que doña Aldonza había sido testigo o confidente, y que Serafina llegó a saber, por casualidad, la noche del delirio, a juzgar por las frases con que despidió Jenaro y levantó su ánimo, moviéndole a partir y entregarlas al cuidado del veterano don García de Zúñiga.

El juramento de Avila, ante el altar de Santa Teresa, que doña Aldonza le impusiera, pudo abrir los ojos al ciego mozo, y hacerle comprender que algo muy grave se escondía detrás de aquella exigencia tan solemne. La mirada que Serafina clavó en su rostro al salir de la iglesia de Fuente Guinaldo, también debió permitirle adivinar su secreto. Mas su espíritu encontrábase tan ajeno a toda sorpresa, que sólo amistad leyó donde ya existía cariño entrañable y fraterno.

Debido a esta ignorancia, el estupor y la consternación del joven fueron mayores al descubrir el verdadero motivo de tanto afecto y encontrarse frente a frente con el pavoroso problema, cuyas obscuridades hacíanse más impenetrables a medida que se examinaban con mayor detenimiento.

Porque si los lazos de sangre que le unían a doña Serafina resultaban patentes, después de la carta de doña Aldonza, en la hipótesis sobre la maternidad de la duquesa de Sahagún, que a primera vista parecía tan verosímil, existía un punto que no tardó en ofrecerse a la consideración de Jenaro. La corta edad a que había fallecido doña Guiomar Enriquez, y la considerable diferencia de años que separaba a Serafina de su hermano.

Jenaro ignoraba el número de los que contaba la Niña de Plata; mas, a juzgar por su aspecto, debía andar en los veinte. En cambio, él, si los esposos Pereda no le habían ocultado la verdadera fecha de su nacimiento, acababa de cumplir veinticuatro. ¿Cómo compaginar aquel período con el matrimonio de los duques de Sahagún y la venida al mundo de su heredera, un año después del enlace? Para explicarlo, sería forzoso suponer que la existencia de Jenaro databa de una época muy anterior, cuando la descendiente de los Villarrubia estaba soltera y se educaba en un convento. Pero la tierna infancia de doña Guiomar en tal época alejaba toda posibilidad de galanteos y desvanecía cuantos ataques se dirigieran a su memoria.

Claro que la hermandad de Serafina y Jenaro podía proceder de su padre, el duque de Sahagún y de Cea; mas, si así era, ¿por qué rodear el suceso de tanto misterio y alejar de España al bastardo, cuando la mayoría de los Grandes de entonces ostentaban ante el mundo sus hijos naturales, siguiendo el ejemplo de los Reyes, y hasta les instalaban en casa de las esposas o les distinguían en sus testamentos, citándolos a la par de los descendientes legítimos? Únicamente en el caso de temer empañar la honra de alguna ilustre familia, o de que dudara el duque acerca de su paternidad, podía justificarse aquel abandono y aquel desdén, que perduraba hasta después de muerto.

No, no; esta suposición era aún más frágil, y el ansia de salir del infierno en que se debatía inútilmente, movía a veces a Jenaro a imaginar quimeras, a reconstituir conversaciones olvidadas, a ver en sueños fantasmas conocidos que se levantaban de sus tumbas para sonreírle amorosamente.

El miedo de acertar, la vergüenza de equivocarse, un malestar continuo, una inquietud constante, acosaron entonces al infeliz mancebo, hasta convertir su cerebro en un caos donde ningún propósito podía madurar y todas las ideas combatían incesantemente.

Muertos doña Aldonza y el señor de Pereda, sólo dos personas, acaso tres, si doña Serafina, como parecía muy probable, había confiado su secreto al Príncipe de Ornano, podían hacerle conocer la verdad o, por lo menos, parte de

ella. Una era su hermana, que lo sabía de labios de doña Aldonza. La otra, doña Leonisa, la famosa ricahembra.

Aquella extraordinaria mujer, tan mezclada en la existencia de Pereda, poseía indudablemente la clave del enigma, quizá con mayor exactitud que la Niña de Plata. Toda su conducta lo hacía presumir, y, en especial, la escena de las ruinas del circo toledano, cuando Jenaro se atrevió tan insensatamente a forzar sus favores.

Todavía resonaban en los oídos del mozo aquellas inolvidables palabras de la gran señora ofendida en sus sagradas altiveces:

"¡Aparta, bastardo maldito! ¡Déjame! ¡Bien se conoce la mancha de tu nacimiento en la cohardía de tus acciones!"

Y luego sus hábiles disculpas en el Palacio Arzobispal, tan fáciles de interpretar después como imposibles de comprender entonces:

"Sólo quiero añadir para vuestra tranquilidad y la mía, tomando a Dios por testigo de mis afirmaciones, que en nada de lo que entonces dije pretendí ofender ni manchar el claro nombre de doña Aldonza Urraca, a quien no conozco, pero de quien tengo las mejores referencias como mujer honrada, prudente y ejemplar. La práctica que de mi carácter habéis podido adquirir constituye la mejor garantía de la verdad de mis afirmaciones."

Y, en efecto, ni en una ni en otra ocasión había mentido la soberbia Princesa. Porque si Jenaro era un bastardo, su madre

(Continuará.)

# SECCION DE ESPECTACULOS

## CAPITOL - Viernes próximo



**William Haines  
Anita Page  
y Karl Dane**  
EN

**Corazón  
de marino**

**Stan LAUREL  
Oliver HARDY**  
hablan en ESPAÑOL en

**TIEMBLA  
Y TITUBEA**

Producción: Metro Goldwyn Mayer

¿Se puede enfermar de risa?

¡Pruébalo! VEA

## NAUFRAGOS DEL AMOR

la comedia musical que se proyecta en el

### LIRICO

INTERPRETES: Jeanette Macdonald, Jack Oakie y James Hall  
Es un film PARAMOUNT.

## Camino del infierno

Juan Torená — María Alba  
Carlos Villarias  
Totalmente en español

## Crónica cinematográfica

### Lirico

"NAUFRAGOS DE AMOR"

A base de la bonita voz y del arte exquisito de Jeanette Macdonald, bien secundada por James Hall y William Houston, presenta la casa Paramount en esta película una comedia de astracán tan graciosa como divertida, con escenas originales y pasajes deliciosos. Sin ser un film extraordinario, satisface al espectador, como lo prueba la buena acogida que el público dispensó al estreno.

### Olympia

"EL EMBRUJO DE SEVILLA"

En verdad había expectación extraordinaria por conocer esta película, producción española y adaptación de la novela de Reyes. Tiene, además, la atracción de su reparto y el interés de la dirección encomendada a Benito Perrojo.

Este film de la Sage significa un avance en nuestra cinematografía y un intento plausible de nuestros artistas dramáticos, que nada tienen que envidiar a los extranjeros.

Es atractivo el asunto, interesante, puramente andaluz: toreadores, bailaoras, gitanos, todo bien ambientado y logrado felizmente sin degenerar en españolada. Destaca del film la belleza y calidad de sus fotografías (Ufa y Eclair); muy adecuada la partitura musical y algo deficiente la sincronización, sólo bien conseguida en contados pasajes de la obra.

María F. Ladrón de Guevara y Rafael Rivelles revelan en este "talkie" sus notables cualidades para hacer cine, dada la acertada expresión del gesto y la modulación de la voz. Puede decirse que esta película es la consagración cinematográfica de tan admirados artistas.

En conjunto se nos ofrece en "El embrujo de Sevilla" una película muy aceptable, precursora de lo mucho y bueno que podría hacerse en España.

### Capitol

"ALELUYA"

Producción Metro Goldwyn Mayer, sonora, dirigida por King Vidor.

"Aleluya" es una exhibición completa y fidedigna de la vida de los negros americanos, toda una gama de pasiones, virtudes y costumbres que pone de relieve las características de esta raza y su alto nivel artístico, tanto por su música peculiar como por la fuerza expresiva de la mímica y la justeza en la acción.

Aun a trueque de su exotismo, este arte "negro" es sugestivo e interesante, mucho más cuando como en el caso presente se nos ofrece un film avalorado con excelentes efectos fotográficos y la sucesión de bellos panoramas.

No queremos dejar de anotar la acertada dirección de la película realizada por King Vidor como en ninguna otra ocasión.

### CINEMA SUIZO

Hoy sesiones a las 5 tarde y 9'45 noche:

Revista de Actualidades VECINOS PENDENCIEROS por Edie Quillan.  
Estreno de la magnífica película TEHSA

por la hermosísima artista MARIA CORDA.

Una cómica en dos partes Mañana: La sensacional película, la verdadera joya del cine mudo, LA ULTIMA ORDEN, por Emil Jannings, Evelyn Brent y William Powell.

## GRAN ACONTECIMIENTO

PRONTO, ZARZUELA

Teresita Bordás, Roca, Belenguier, Sanfélix, Asensi y Salvador Cerveró, Balaguer, Codoñer, Ortega, Ten, Chuliá, Soriano, Pablo y Sanchis.  
¿Dónde será?

## Taurinas

EL ACONTECIMIENTO TAURINO DEL SABADO

Hoy llegarán los seis toros de Guadalest que han de lidiar Vicente Barrera y Domingo Ortega el próximo sábado en nuestra plaza y serán descajonados esta tarde en los corrales del circo taurino.

Para esta corrida son infinitos los encargos recibidos y éstos se podrán retirar de las oficinas de la plaza esta tarde y la de mañana, de cuatro a siete.

El entusiasmo es grande para esta corrida, y se comprende dada la categoría de los lidiadores que han de actuar, categoría máxima que se manifiesta elocuentemente en sus tardes triunfales en todas las plazas.

No cabe un mano a mano tan interesante como éste de Barrera y Ortega, así es que el sábado la plaza se verá llena ante el acontecimiento taurino.

La corrida empezará a las cinco y cuarto.

### UNA GRAN NOVILLADA

La empresa ha organizado también para el domingo 14 una gran novillada, a base de toreros de gran cartel, tal como son los valencianos Eliseo Capilla y Juan Tamarit "Chaves" y el madrileño Maravilla, son tres novilleros jóvenes ansiosos de aplausos, con gran estilo torero, lo que hace suponer que será la corrida de las que divierten al público.

Para que los muchachos luzcan su arte, la empresa ha comprado una excelente novillada de don Alipio Pérez Tabernero, ganado que sale siempre suave y bravo para lucimiento de los espadas.

## Camino del infierno

Juan Torená — María Alba  
Carlos Villarias  
Totalmente en español

## Cartelera

RUZAFÁ.—A las 10'15 noche: Aquí hacen falta tres hombres; Viva la República.

ESLAVA.—A las 10'30 noche: Amparo.

NOVEDADES.—A las 6'30 tarde: Rencors de l'horta; Cuant una dona s'empeña... — A las 10'30 noche: ¡Salut y República!; Rencors de l'horta; Cuant una dona s'empeña.

APOLO.—A las 5 tarde y 10 noche: Cine mudo.

OLYMPIA.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

LIRICO.—A las 5'30 tarde y 10 noche: Cine sonoro.

CAPITOL.—De 4 tarde a 12'30 noche: Cine sonoro.

GRAN TEATRO.—A las 4'45 tarde y 9'30 noche: Cine mudo.

COLISEUM.—A las 4'30 tarde y 9'15 noche: Cine sonoro.

CINEMA GOYA.—A las 5'30 tarde y 9'30 noche: Sesiones de cine.

CINEMA SUIZO.—A las 4'45 tarde y 9'45 noche: Sesiones de cine.

Lea usted LAS PROVINCIAS

## Teatro Principal

FUNCION A BENEFICIO DE LA DEPENDENCIA DE ESTE TEATRO

Viernes 12 de Junio de 1931  
A las 10 noche

1.º Sinfonía.

2.º La comedia de Muñoz Seca, EL ALMA DE CORCHO

por la compañía moderna de dramas y comedias en la que figura el primer actor FERNANDO SOLER.

3.º CHARLA HUMORISTICA, por FERNANDO SOLER.

4.º La señorita ANTONIA MONICA cantará:

1.º VISI D'ARTE, de la ópera TOSCA.

2.º RACONTO de la ópera LA BOHEME.

3.º BRINDIS de la zarzuela del maestro Acevedo, EL ROMERAL.

## Teatro Ruzafa

Compañía BLANQUITA POZAS

Hoy, a las 10'15 de la noche

El gracioso entremés en un acto,

AQUI HACEN FALTA TRES HOMBRES

La revista republicana de gran éxito,

VIVA LA REPUBLICA

Mañana jueves, matiné extraordinaria a las 6'15 de la tarde, representando

VIVA LA REPUBLICA

El próximo estreno: LA PANDILLA. Obra cómica de gran éxito

## APOLO

CINE MUDO

Hoy, a las 5 tarde y 10 noche

Una película de dibujos

EL VENCEDOR

Interesante película por Billy Sullivan.

Estreno:

NO SE LO DIGA A MI MUJER Deliciosa comedia de ambiente moderno, por Irene Rich y Huntley Gordon.

Una cómica en dos partes Preferencia, 0'50 — General, 0'25  
Viernes, dos estrenos: LA LEY DEL REVOLVER y PRISIONEROS, por Corinne Griffith.

## OLYMPIA

Hoy miércoles Programa

La ocasión la pintan calva

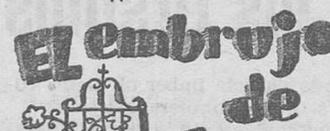
Película cómica

CONEJITO SUICIDA

Dibujos sonora

NOTICARIO FOX

¡¡Gran éxito!!



## El embrujo de Sevilla

Totalmente dialogada en correcto español.

Intérpretes: María F. Ladrón de Guevara, María D'Albaicín, María Luz Callejo, destacándose nuestro paisano

RAFAEL RIVELLES

Por su acertada labor en esta película, artistas y director han obtenido los ventajosos contratos para América (Hollywood).

## ESLAVA

— Compañía de comedia —  
valenciana del teatro Alkazar

Hoy, a las 10'30 noche

### AMPARO

3 actos - R. Martí Orberá  
Mañana, tarde y noche,  
AMPARO

## Salón Novedades

Compañía Valenciana de Vicente Broseta

A las 6'30 tarde

RENCORS DE L' HORTA

Cuant una dona s'empeña...  
A las 10'30 noche

¡SALUT Y REPUBLICA!

RENCORS DE L' HORTA

Cuant una dona s'empeña...  
Muy pronto, estreno:  
LES ULTIMES FLORS

## LIRICO

HOY MIERCOLES

Grandioso programa

A las 5'30 tarde y 10 noche:

BUTACA, 1'50

Una cómica muda en 2 partes

PALABRAS Y OBRAS

Película en una parte, hablada en español.

REVISTA SONORA PARAMOUNT

¡¡Gran éxito!!

## Náufragos del amor

Divertida comedia lírica astracanésca, por JEANETTE MACDONALD, JAMES HALL, WILLIAM HAUSTON y JACK CAKIE.

Próximamente: LA CARTA, film sonoro PARAMOUNT totalmente hablado en español.



SESIONES: Continua de 4 a 8'30 y a las 10 noche

## ALELUYA

(EL ALMA NEGRA)

La más genial creación de KING VIDOR. Producción Metro Goldwyn Mayer.

## COLISEUM

HOY MIERCOLES

Extraordinario programa

A las 4'30 tarde y 9'15 noche

PRECIOS POPULARES

### DIPLOMACIA

Grandioso drama por NEIL HAMILTON.

MUSICA IRRESISTIBLE

Dibujos sonoros

REVISTA SONORA FOX

Gran éxito

## El gran charco

Divertidísima comedia por el ídolo de los públicos MAURICE CHEVALIER.

Próximamente:

DRACULA

Drama fantástico, inverosímil y misterioso.

## Cinema Goya

5'30 tarde y 10 noche

Hermosa comedia en ocho partes,

FLOR DE CAPRICHIO

por la eminente Clara Bow.

AMOR DE COLEGIALA

Cómica en 2 partes

LAS CUATRO PLUMAS

Precioso drama en ocho partes, por C. Brook, R. Arlen, Fay Wrey y W. Powell.

# LOS DEPORTES AL DIA

## FUTBOL

### OLASO YA NO JUEGA EN EL DEPORTIVO DE CASTELLON

Cumplido ya su compromiso—que no abarcaba más que la duración del campeonato nacional,—Olaso ha dejado ya de formar parte del equipo del Castellón.

### EL VALENCIA A BARCELONA

Exceso de original habido ayer, nos impidió, entre otras cosas, dar la noticia del contrato hecho a nuestro Club campeón para desplazar su primer equipo a Barcelona, donde jugará el próximo domingo en Las Corts.

Ampliando detalles, se nos asegura que el partido no es por devolución de visita, sino previo el cobro de 10.000 pesetas por un solo encuentro.

### EL CASTELLON JUGARA EN MESTALLA

A requerimientos del Valencia, el domingo 21 del corriente se enfrentarán en el campo de Mestalla nuestros cuartos finalistas, Valencia F. C. y C. D. Castellón.

Se pretende dar a este match carácter de homenaje a nuestros bravos representantes, por su lucida actuación en el campeonato nacional.

### ¿SE JUGARA LA FINAL EN BARCELONA?

En la Federación Catalana se han recibido telefonemas del Athletic de Bilbao y Deportivo de Logroño, en que se muestran conformes, caso de llegar a finalistas, en jugar el partido final en el Estadio de Montjuich.

### EN UTIEL.—EL EQUIPO FEMENINO VALENCIA VENCE AL ESPAÑA POR 2 A 0

Con bastante público, y a beneficio de las escuelas de esta población, celebró el pasado domingo un festival en el que desinteresadamente tomaron parte estos dos equipos, y cuyo acto fué en extremo elogiado por los utielanos.

Ambos equipos lucharon bravamente por conseguir el triunfo, no pudiéndolo obtener el España por la labor siempre inmensa de la portera "Zamora", de la defensa y en particular de Consuelito García, que fué la barrera infranqueable.

Las merengues vencieron porque supieron aprovechar con más picardía las ocasiones que se les presentaron, marcando los dos goles Lolín Ferrando y Gilba.

La portera Amparín Ferrando hubo de multiplicarse ante la avalancha que siempre se le venía encima, y que muchas de las veces era de las arrolladoras.

En resumen: fué un partido entretenido y a veces emocionante. La labor de Pilarín Gilabert y Amparito Vercher, por su valentía y conocimiento del juego, no hay que olvidarla.

### En Vallejo

### PARTIDO BENEFICO.—REGIMIENTO MALLORCA - BURJASOT

Mañana jueves, a las seis de la tarde, y para rendir homenaje a los equipiers del Burjasot, por la actuación en el campeonato de España amateur, se ha concertado este encuentro, que promete ser de gran interés, en el que se disputa una copa donada por la Peña Monleón.

Los equipos se alinearán de la siguiente forma: Oliveras, Pozo, Melenchón, Octavio, Roca, Conde, Carretero, Pradas, Peris, Romero y Torres, por el regimiento de Mallorca; y Benedito, Martínez, Salcedo, Juliet, Monleón, Gil, Ramón Romero, Gómez, Martínez, Segarra y Cordellat, por el Burjasot.

El encuentro será dirigido por el colegiado señor Monterde.

### Colegio de Arbitros

Deseando este Colegio establecer la sección de árbitros meritorios, se pone en conocimiento de

cuantos deportistas deseen inscribirse, lo notifiquen en la secretaría de este organismo, Colón, 2, segundo, de siete a nueve de la noche, a la brevedad posible, dada la circunstancia de comenzar el próximo domingo el torneo de afiliados.

Los requisitos que se exigen para la inscripción de esta clase de árbitros están de manifiesto en el tablón de anuncios del Colegio de Arbitros.—El secretario.

### TIRO DE PICHON

### SOCIEDAD DE TIRO DE PICHON DE VALENCIA

Uno de los deportes que más interés despiertan y que más devotos cuenta en esta región, es el de tiro de pichón; y prueba lo que decimos el éxito obtenido en la tirada a brazo que se celebró en el chalet de la playa de esta Sociedad el domingo último, con motivo de disputarse la copa Levante entre todas las Sociedades de la provincia. Acudió un crecido número de representantes, consiguiendo la copa, tras activa lucha, el señor Montañana, de la Sociedad La Independiente.

Muchos de los allí congregados, visto el éxito que alcanzaba esa tirada, insinuaron la idea de ce-

lebrar otra el próximo domingo 14 del actual, a las once de la mañana, en la que se alternarán las poules a brazo con las de a caja, pues eran muchos los que allí estaban que nunca habían tomado parte en esa segunda modalidad del tiro de pichón y así lo deseaban.

La directiva de la Sociedad se puso incondicionalmente a disposición de los tiradores, ofreciendo no tan sólo el chalet, sino cuantos elementos hicieran falta para que esta nueva tirada sea otro éxito resonante.

Así, pues, el próximo domingo, a las once, comenzará la tirada, la que, como decimos antes, se compondrá de varias poules económicas, a caja y a brazo; y claro es que rigiendo handicap para el tiro a caja, tirarán a menos distancia los que sean menos diestros, sin perjuicio de ir aumentando para aquellos que sobresalgan en esta forma de tiro.

Desde las nueve de la mañana de ese día podrán tirarse pichones de ensayo, y tenemos noticias de que son muchas las Societades que tomarán parte en esa tirada del día 14.

Como de costumbre, en ese día habrá en el chalet un excelente servicio de restauración y de café.

# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

9 de Junio 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"Levante", español, de Tarragona, con cargo general, de M. Micó.  
"Mar Caribe", español, de Alicante, con cargo general, de Aguirre.  
"Aurora", holandés, de San Carlos, con cargo general, de Ries.  
"Duero", español, de Barcelona, con cargo general, de Requena.  
"Ciudad de Valencia", español, de Barcelona, con cargo general, de la Trasmediterránea.  
"Cabo Sacratif", español, de Vinaroz, con cargo general, de Ibarra y Compañía.

### VELEROS ENTRADOS

"Cala Mitjana", español, de Málaga, con abonos, de M. Gabarda.

### VAPORES SALIDOS

"Frutero", español, para Sete, con cargo general, de E. Llovet.  
"Aurora", holandés, para Amsterdam, con cargo general, de Ries.  
"Duero", español, para Alicante, con cargo general, de Requena.  
"Cabo Sacratif", español, para Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
"Santa Cruz", noruego, para Oslo, con cargo general, de Enberg.

### VELEROS SALIDOS

"Romualda Ballester", español, para Altea, en lastre, de Fos.

### VAPORES DESCARGANDO

"Victor de Chavarri", con carbón, de Crespo.  
"Generalife", con carbón, de la Trasmediterránea.  
"Mina Coto", carbón, de Crespo.

"Lanfort", con mineral, de La Roda.

### VELEROS DESCARGANDO

"Llobregat", con abonos, de Gabarda.  
"Elisa La Roda Ferrer", cargo general, de Romani y Miquel.  
"Cala Mitjana", abonos, de M. Gabarda.  
"C. Candeira", cargo general, de Fos.  
"Vicentín Ferrer", cargo general, de Fos.  
"Aurelia", cargo general, de Fos.  
"San José", cargo general, de Fos.  
"José Alberto", cargo general, de Fos.

### CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 10

"Pentraeth", para Bristol y Cardiff, de Mac Andrews.  
"Ciscar", para Liverpool, de Mac Andrews.  
"Skulda", para Liverpool, de Gimeno.  
"Levante", para Sete, de M. Micó.  
"Churruca", para Liverpool, de Mac Andrews.  
"Ciudad de Valencia", para Barcelona, de la Trasmediterránea.  
"Siracusa", para Hamburgo, de Baquera.  
"Messina", para Hamburgo, de Baquera.  
"Jonge Jacobus", para Londres, de Gimeno.  
"Aloña Mendi", para Liverpool, de F. Peset.

### Los mercados fruteros al día

Manchester 9, 8 n.  
Ofrecido en la subasta de hoy el cargamento del vapor "Eina", que se ha cotizado bajo los términos siguientes:  
Naranjas: A la venta 3.083 medias cajas, para las que ha reinado buena demanda.

300s, de 6'6 a 15'9.  
360s, de 7 a 12'6.  
504s, de 7'9 a 15.

Cebollas: Ofrecidas 1.155 cajas solamente, que han encontrado buena demanda.

4s, a 10'6.  
5s, de 13 a 13'6.  
6s, de 11 a 11'9.

Tomates: Se han puesto a la venta 220 bultos de este vegetal.

La demanda ha sido completamente nula, teniendo que retirarse todas las partidas por los ínfimos precios ofrecidos por los compradores.

### Nuestras frutas en el extranjero

(Revista de mercados) Londres 5.

Naranjas: Se han vendido 1.100 bultos. 240s, de 11'6 a 18'6.

300s, de 14 a 17'6.  
360s, de 13 a 14'3.  
504s, de 15 a 21.

Buena demanda.

Tomates: De Valencia: 40s, de 16 a 19'9.  
45s, de 18'6 a 21.  
60s, de 18 a 20.

De Canarias: En general, de 7 a 19.

Albaricoques: En general, de 5'9 a 7'3.  
Demanda mejor.

Cebollas:

### Notas bursátiles

(Información del Banco de Bilbao)

BOLSA DE MADRID 9 de Junio 1931.

INTERIOR 4 POR 100 Series F, E, D, C, B, A, 65'75.

EXTERIOR 4 POR 100 Series F, 75; E, D, 76; C, 77'10; A, 78.

AMORTIZABLE 4 POR 100 Series C, B, A, 70.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1920 Series E, D, 83; C, B, A, 83'25.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928 Series F, E, D, C, B, A, 77'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1926 Series F, 92; E, D, C, B, 92'50; A, 93'10.

AMORTIZABLE 5 POR 100 1927, CON IMPUESTO Series F, E, D, C, B, A, 75'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100 1927, SIN IMPUESTO Series F, E, D, 93; C, B, 93'30; A, 93'50.

AMORTIZABLE 3 POR 100, 1928 Series F, E, 62'25; D, 64; B, 64'25.

AMORTIZABLE 4'50 POR 100, 1928 Series F, E, D, C, 81; B, A, 81'75.

FERROVIARIA 5 POR 100 Series C, B, A, 90.

FERROVIARIA 4'50 POR 100 Series C, B, A, 81.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929 Series F, E, D, C, 92; B, A, 93.

EMPRESITTO ORO Series B, 160'50; A, 163.

Banco Hipotecario Español: Cédula 4 por 100, 86; 5 por 100, 95; 6 por 100, 104'50.

### ACCIONES

Banco de España, 541.  
Banco Hipotecario, 385.  
Banco Español Crédito, 243.

Banco Hispano-Americano, 205.  
Eléctrica Madrileña, 152.  
Telefónica, 105.

Duro Felguera, 84.  
Tabacalera, 210.  
Azucareras ordinarias, 61.

Alicantes, 305.

Nortes, 399.  
Explosivos, 695.  
Río de la Plata, 160.  
Petróleos, 115.

### MONEDA EXTRANJERA

Madrid: Francos, 40'50; belgas, 28'81; suizos, 200'55; libras, 50'30; dólares, 10'33 y un cuarto; marcos R. M. K., 2'45 y un cuarto; liras, 54'16 y medio; florines, 4'16; escudos portugueses, 45'75; coronas checas, 30'65.

### DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA

Francos, 40'50.  
Francos belgas, 28'81.  
Francos suizos, 200'55.  
Liras, 54'125.  
Coronas checas, 30'65.  
Libras, 50'30.  
Dólares, 10'3325.  
Marcos oro, 2'4525.

### Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 40'50.  
Francos suizos, 200'55.  
Francos belgas, 144'05.  
Liras, 54'12.  
Libras, 50'30.  
Dólares, 10'33.  
Marcos oro, 2'45.

### Bolsa de Barcelona

Nortes, 77'50.  
Alicantes, 60'00.  
Andaluces, 26'00.  
Explosivos, 136'00.  
Aguas, 182'00.  
Cataluña, 83'50.  
Coloniales, 80'50.  
Petróleos, 1'20.

### Bolsa de Bilbao

Minas del Rif, 76'00.

## Hotel Ballester

Bronchiales (Teruel) Teléfono 1  
Temporada: 1.º Junio al 30 Octubre.  
A 1.700 metros de altura sobre el nivel del mar. Ho-  
tel gran confort, calefacción, agua corriente, timbres, luz  
etcétera. Cocina española. Exuberantes pinalas y abun-  
dantes fuentes. Aparte café y garaje. Estación ferroca-  
rril, Teruel y Santa Eulalia.  
Para informes, en el mismo hotel.

## ACCESORIOS PARA AUTOMOVIL

Casa Riera-Lauria, 19, Valencia  
TELEFONO 10.006

## Industriales Tengo capital

DISPONIBLE PARA CO-  
LOCAR EN OPERACIONES  
COMERCIALES O HIPO-  
TECARIAS AL 6 POR 100  
ANUAL. DESPACHO: P. Y  
MARGALL, CINCUENTA Y  
UNO, CUARTA PUERTA

## CASA GARCIA

Futbol, Ciclismo  
Atletismo y otro  
artículos para  
deportes  
D. Juan de Austria, 9  
(Frente al Teatro Apolo)



# Obsequio de GALERIAS AVENIDA POR 60 PESETAS

podrá adquirir una vajilla de loza fina sevillana compuesta de

12 platos llanos, 1 sopera,  
6 soperos, 1 ensaladera,  
6 platos postre, 1 salsera,

2 fuentes surtidas, 2 entremeseros y 1 soperero, formas modernas, finos decorados

## EN LOS SOTANOS DE GALERIAS AVENIDA ENTRADA LIBRE

Artículos de menaje, batería de cocina, loza y cristalería

¿Por Qué Magia Obtiénese Esta Tez?

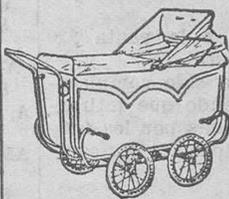


Los polvos Tokalon con espuma de crema son los únicos que permanecen adheridos durante todo el día a pesar del viento, del tiempo lluvioso o del sudor al bailar. Procuran extraordinaria belleza a la tez más marchita y hasta en los peores casos suprimen la brillantez de la nariz. Cada cajita contiene la belleza.

Los compactos Tokalon contienen ahora espuma de crema. Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo, distinto y mejor.

### Coches para niños

Los mejores los fabrica LA CARROCERIA INFANTIL, S. A., San Sebastián-Alza. Ventas al contado y a plazos de DIEZ y VEINTE mensualidades. Catálogos gratis.



Representante: Don Julio G. Amilibia, Moratín, 2, Valencia.

### CAPITAL deseo en HIPOTECA

al 7 por 100 anticipado hasta 500.000 pesetas. Admito cantidades desde 3.000 pesetas en adelante, garantía el 50 por 100.

Oferidas por carta o personalmente, de 10 a 11 y 4 a 5, al director del Centro Español. Teléfono 15.976. Poeta Querol, 9, bajo, Valencia.

### Pisos alquiler

en el Grao-Valencia, muy espaciosos y económicos. Dirigirse por carta o personalmente al director del Centro Español. Teléfono 15.976. Poeta Querol, 9, bajo, Valencia.

### VERANEANTES

En Venta Quemada, contiguo al apeadero del ferrocarril de Siete Aguas, se alquila un piso amueblado, propio para veranear, con escalera independiente y amplias y ventiladas habitaciones. Para tratar, en la misma Venta.

### EN DENIA

Se alquila casa de campo amueblada en las ROTAS, con jardincito y pinada, muy cerca del mar. Informará: F. Botella, Marqués de Campop.

### Fiat 521

Ultimo modelo, cinco plazas, completamente nuevo se vende. Para verlo: Garaje Quinzá.



¿Por qué soporta Vd. el dolor agudo y lancinante, motivado por callos y durezas, cuando un sencillo baño de pies basta para aliviarle inmediatamente y librarle de dichos callos con sus raíces? Tome un simple pediluvio y habrán desaparecido para siempre tales dolores. Compre Vd. en su farmacia un paquete de Saltratros Rodell, añada un poco de estas sales al agua caliente, hasta que el oxígeno naciente le dé un aspecto lechoso.

Al sumergir los pies en este baño medicamentoso, observará un alivio instantáneo, ya que el agua saltratada es super-oxigenada y al mismo tiempo que ablanda a superficie endurecida de los callos, se infiltra hasta la raíz de los mismos a tal punto, que ésta puede extirparse fácilmente con el callo. El agua saltratada obra como un poderoso calmante para los pies doloridos y fatigados, combate las hinchazones y devuelve a su perfecto estado los pies más lastimados. Los Saltratros Rodell se venden en todas las farmacias, perfumerías, droguerías y centros de específicos.

### Se alquila o traspasa

Bonita tienda de dos puertas, con escaparate y anaquelaría. Razón: CALZADO SOLER, Paz, 36

### PASAPORTES

para todos los países, se gestionan todos los documentos necesarios para ello. Certificados de penales y de últimas voluntades. Oficinas: Calle Encarnación, 11, bajo. Horas: de 9 a 1 y de 5 a 7 tarde. Teléfono 15.953.

### ARMADURAS Y

### ARMAS ANTIGUAS

se vende una colección. Razón: Anuncios García Páyo, calle Pascual y Genís, 4.

### CASAS-PISOS

Se venden sólidas y con interés hasta del nueve por ciento limpio, en el centro y ensanche de la capital. Razón: Manuel Alcami, Conde de Trénor, 11, principal, de 3 a 5.

### CASAMIENTO

Caballero en buena posición, culto y de intachable conducta, desea contraer matrimonio con señora o señorita que reúna iguales condiciones. Escribir: Apartado de Correos núm. 152.

Versos de la Juventud Por TEODORO LLORENTE

### Compañía Trasmediterránea



Relación de los servicios que presta esta Compañía SERVICIO FIJO RAPIDO SEMANAL MEDITERRANEO-CANTABRICO

Salidas todos los jueves, para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Santander y Bilbao.

Además admite en este Servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Luarca, Navia, Tapia, Rivadeo, Vega de Rivadeo, Foz y Vivero y al efecto se entregarán conocimientos directos con fletes corridos.

### SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES

Salidas de Valencia los lunes, a las 20 horas, para Palma-Mañón.

Salidas de Valencia todos los viernes, a las 12 horas, para Ibiza-Palma.

Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas, de Palma e Ibiza, respectivamente.

### SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA

con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

### NUEVA LINEA DE FERNANDO POO

con salidas el día 16 de cada mes, a las 21 horas, para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A. Teléfonos números 30.980 y 30.989.

**BOTELLAS Y FRASCOS** de todas clases, encontraréis en VICTORIA EUGENIA, 41. Compra y venta por mayor y menor. Avisando pasamos inmediatamente a domicilio

## La llave de la salud

Mantenga el hígado sano y los intestinos limpios y evitará el 90% de las enfermedades. Esté alerta contra la sequedad de vientre: en cuanto se manifieste, corrijala, normalizando las funciones intestinales con este remedio puramente vegetal, de eficacia rotundamente probada millares de veces:

## PILDORAS DE Brandreth

Agentes en España: J. URIACH y C. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

Sólo por unos días la CASA PETIT ofrece el lote de  
6 VASOS PARA AGUA  
6 VASOS PARA VINO  
6 VASOS PARA LICOR  
1 JARRO CRISTAL  
POR PESETAS 4'80

**SAN VICENTE, 120 - Teléfono 12.100**

Gran surtido en vajillas, servicios de cristal y batería de cocina, y artículos para regalo

**VIUDA DE JOSE ORELLANA**  
--- ESTA CASA ES UNICA Y NO TIENE SUCURSALES

# Gráficos de Actualidad Nacional



La Comisión de moros notables que ha estado en Madrid a conferenciar con el Gobierno, al ser recibida por el Presidente.

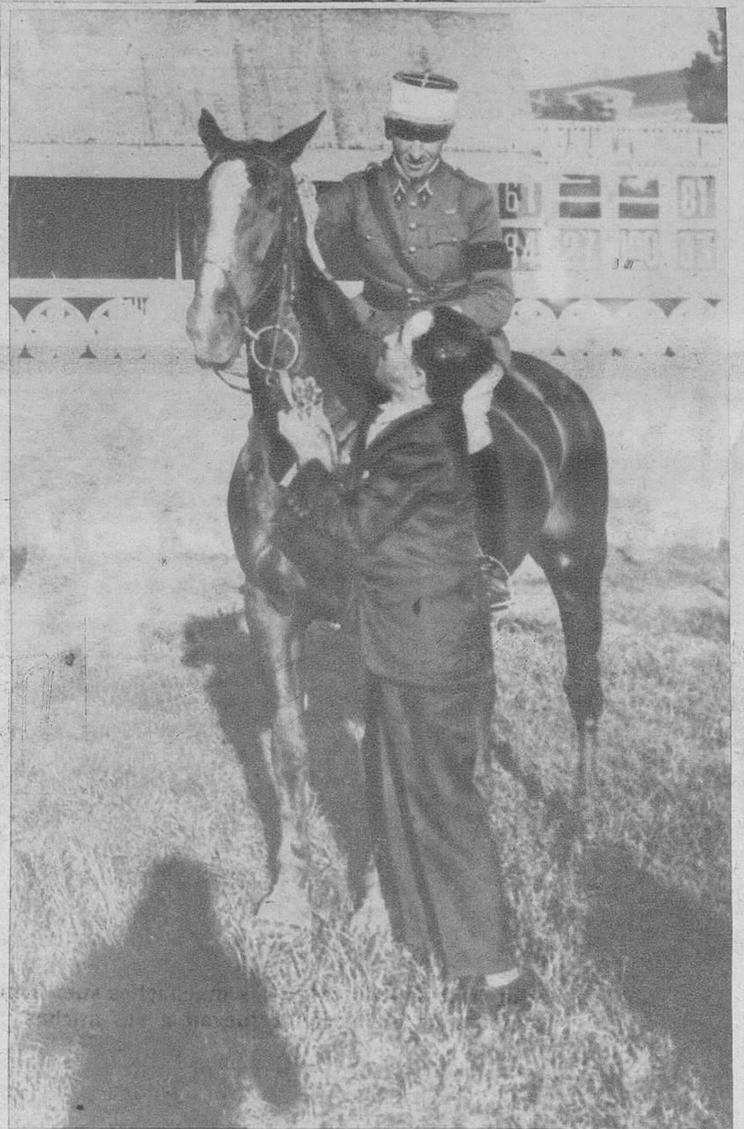
(Foto Contreras y Vilaseca)

El teniente francés de Carrere, en el momento de serle impuesto a su caballo el Premio de la Sociedad, que ganó, siendo la primera prueba del Concurso Hípico que alcanza un jinete extranjero, el presente año.

(Foto Contreras y Vilaseca)



La Comisión de Secretarios de Ayuntamiento presidida por el de Madrid Sr. Berdejo, al entregar al Presidente Sr. Alcalá Zamora las conclusiones de la Asamblea de Municipios. (Foto Marín)



El Gobernador civil de Barcelona Sr. Company, acompañado de su hija, a su llegada a Madrid para tratar con el Gobierno de asuntos de la capital catalana. (Foto Marín)



La Comisión gestora nombrada por la Asamblea Regional Gallega, para llevar a cabo las obras del ferrocarril Coruña-Zamora. (Foto Blanco)

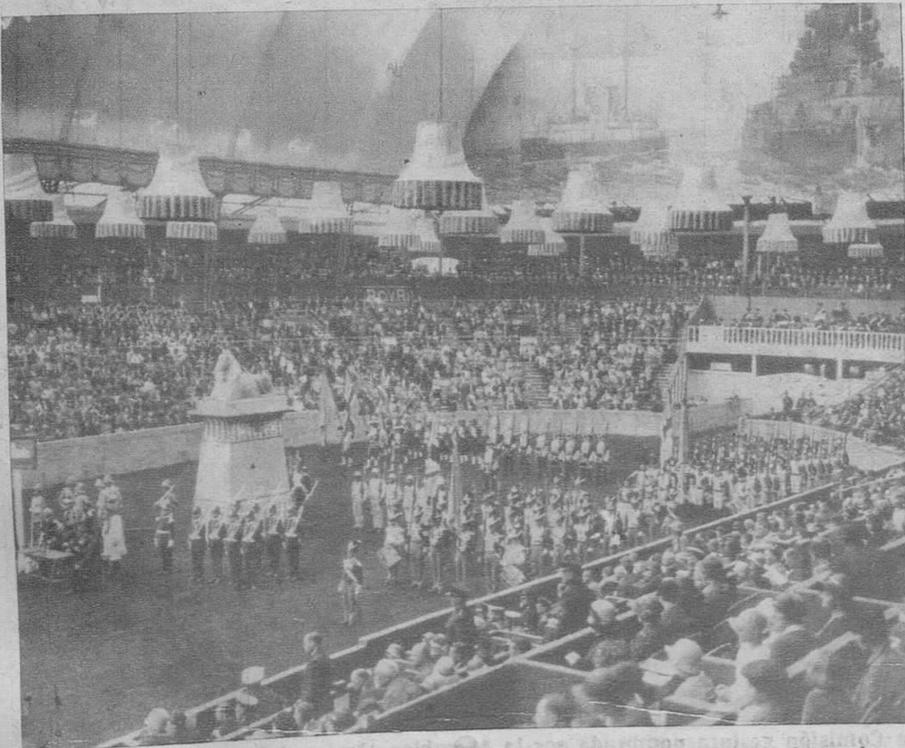
# Información Gráfica Extranjera



Una alineación de bellas concursantes para la carrera de las 600 yardas, que tendrá lugar el 13 de Junio en California. Este es uno de los varios acontecimientos que se celebrarán en aquellas elegantes playas, durante los meses de verano. (Foto Marín)



Cuando en Berlín hace mucho calor, los muchachos suelen meterse en estanques de hielo, donde juegan a sus anchas. (Foto Vidal)



Gran Revista «Historia del Regimiento de Gloucester», en el Teatro Olympia de Londres. (Foto Consorcio)



El Dr. Brüning y Herr Curtius, ministros alemanes, a su llegada al puerto de Southampton, para conferenciar con el jefe del Gobierno inglés. (Foto Marín)